

### **MARDI 28 MARS 1995**

No 35922 - 115e année J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds Fax: 039/210 360 Fr. s. 2.- / FF 6,00 (TVA incluse)

Administration: 039/210 310 Rédaction: 039/210 210 Abonnements: 039/210 311 Annonces Publicitas: 039/210 410



Rebelles serbes

### La FORPRONU menace

Plus pessimistes que sur jamais chances d'éviter une reprise totale des combats en Bosnie, les représentants de l'ONU ont menacé hier les rebelles serbes de frappes aé-riennes de l'OTAN si des civils devenaient à nouveau les cibles de tirs d'artillerie.

Page 2

Burundi

### L'exode se ralentit

Le calme semblait revenu hier matin dans la capitale du Burundi, Bujumbura, après une semaine de violences opposant les ethnies tutsie et hutue qui ont contraint à l'exode plus de 20.000 réfugiés.

Page 2

Loi sur les casinos

### La Confédération trop gourmande?

S'exprimant hier sur le projet de loi en consultation, les patrons potentiels des casinos suisses ont relevé que l'impôt prévu par la Confédération toucherait aux limites de la rentabilité des maisons de jeu.

Page 4

Assassinat de l'héritier Gucci

Milan



Gucc (photo Keystone AP), l'héritier de la famille italienne de maroquinier de luxe Gucci, a été mortellement blessé balles hier dans une rue de Milan.

Page 6

### Accords du GATT: le délai référendaire a pris fin

# L'incertitude plane

Le peuple suisse sera-t-il le seul au monde à se prononcer sur les accords du GATT? A l'échéance du délai référendaire, hier à 18 h, le comité «Le GATT devant le peuple» n'a pu déposer que 30.000 signatures à la Chancellerie fédérale. Les 20.000 restantes devraient suivre par la poste, envoyées au dernier moment par les communes. Confirmation demain mais, hier, l'optimisme n'était pas au rendez-

François NUSSBAUM



En arrivant devant la Chancellerie fédérale, hier en fin d'aprèsmidi, le comité référendaire devait protéger ses paquets de signatures contre les bourrasques de neige qui venaient de se lever. «Environ 30.000», a annoncé l'un des responsables, l'écolo-giste bernois Luzius Theiler. Selon lui, plusieurs communes en ont déjà envoyé 5000 directement à Berne, et 15.000 de-vraient encore suivre «par courrier B».

Si ces estimations se révèlent exactes, on friserait les 50.000 signatures, desquelles il faudra encore déduire toutes celles qui seront déclarées non valables. Luzius Theiler, visiblement déçu, se veut réaliste: «Nous avons peut-être 10% de chances de faire aboutir ce référendum». Si ce devait être le cas, la votation aurait lieu le 25 juin, avec la 10ème révision de l'AVS et l'assouplissement de la Lex Frie-

Le comité référendaire s'est



LES SUISSES CONTRE TOUT

lancé dans la récolte de signatures début janvier, après le vote des accords du GATT par les Chambres fédérales. Luzius Theiler n'était alors entouré que d'un journaliste libre soleurois, Christoph Pfluger, et d'un agri-culteur bernois, Werner Salzmann. Mais aucun parti, ni aucune organisation nationale n'a apporté son appui.

### 125 PAYS LIÉS

Turquie: la fuite en avant

Violents combats interkurdes en Irak

Le comité voulait créer un débat national sur ces accords - découlant des négociations de l'Uruguay Round – qui lient 125

L'intervention turque se poursuit malgré les pressions internationales. (Keystone - EPA)

pays. Il estime qu'on favorise unilatéralement les échanges commerciaux et le libéralisme économique, au détriment de l'environnement et de la composante sociale.

«Ces accords nous obligeront importer des produits non conformes aux exigences écologiques, fabriqués par des enfants du tiers monde, durant des journées de 15 heures et pour des salaires de misère», s'insurgeait Luzius Theiler, qui vovait les souverainetés nationales se soumettre à la toute-puissance des multinationales.

Si, comme on peut le prévoir, le référendum n'aboutit pas, les accords entreront en vigueur, pour la Suisse, le 1er juillet prochain. Rappelons qu'ils entraînent notamment une réduction des droits de douane dans les échanges industriels et de services, un démantèlement du protectionnisme agricole, une meilleure protection des brevets et des investissements, une ouverture des marchés publics et la création d'une Organisation mondiale du commerce (OMC).

### Crédit routier

# Unanimité,

Le Grand Conseil a débattu hier du projet de crédit routier portant sur un montant de près de 48 millions de francs, subventions fédérales non comprises. Dans leur ensemble, les groupes ont donné leur

Toutefois, de vives critiques ont été émises à l'encontre du service des ponts et chaussées, en raison des mauvaises expériences vécues dans le cadre d'équipements routiers (célèbres portiques de Boudevil-

La proposition socialiste, appuyée par le groupe des petits partis, de renvoyer en commission l'ensemble du projet n'a pas trouvé grâce devant la majorité radicale-libé-

Page 17

### **OPINION**

### Incohérence

Tombé hier sous les balles des extrémistes armés, Mohamed Abderrahmani, directeur du quotidien «El Moudjahid» (Le Combattant), est devenu, pour les statistiques, le 34e journaliste assassiné en Algérie depuis juin 1993.

Il est aussi un peu plus que

En le prenant pour cible, les fanatiques du Groupe islamiste armé (GIA) – auteurs présumés de l'attentat – ne se sont pas trompés de symbole. Le plus ancien quotidien de langue française est en effet considéré depuis l'indépendance en 1962 comme l'organe officieux du gouvernement. Le frapper à la tête revient à porter un coup sévère au cœur de celui-ci.

L'estocade est d'autant plus dramatique qu'elle laisse mal augurer du timide rapprochement qui tend à s'opérer entre le pouvoir et les principales formations de l'opposition légale, au lendemain de l'annonce par le chef de l'Etat Liamine Zeroual d'élections communales et législatives après les présidentielles de décembre.

La volonté de rétablir une démocratie digne de ce nom en offrant des élections à une Algérie privée de Parlement, de président élu et de maires depuis l'annulation des municipales en juin 1992 est une initiative qu'il convient de saluer. La reprise du dialogue avec le Parti du renouveau algérien (islamisme modéré) est un signe encourageant. Elle pourrait précéder des contacts avec le FIS (islamistes radicaux).

Mais un tel engagement se doit de reposer sur un minimum de cohérence afin de ne pas dévier de la ligne politique choisie. Sur ce point, le gouvernement fait preuve d'une maladresse dangereuse.

D'une part, en reportant les législatives et les communales après l'élection présidentielle, le gouvernement affiche sa peur d'un scrutin qui pourrait bien se transformer en un cruel désaveu pour lui-même. En clair: mieux vaut gouverner coûte que coûte, fût-ce avec un Parlement d'opposition, que de prendre le risque de démissionner en décembre.

D'autre part, le quadrillage systématique entrepris ces jours derniers par l'armée dans les maquis islamistes de l'ouest du pays constitue un déploiement de force peu rentable sur le long terme.

On sait que toute opération militaire antiguérilla ne rapporte guère que des victoires ponctuelles. On sait aussi que le langage des armes est contagieux. En intensifiant ainsi la lutte armée contre le GIA, le gouvernement pourrait provoquer sans le vouloir une radicalisation des opinions au sein de l'opposition modérée et favoriser par là même le ralliement des indécis à la cause extrémiste.

Dans son cynisme sanglant, le GIA ne pouvait rêver meilleur adversaire que ce gouvernement qui, sous le couvert d'un autoritarisme de façade, rentre avec une étonnante docilité dans sa logique de guerre. Ivan RADJA

Page 2

# mais...

accord à l'entrée en matière.

rale-ppn.



RUDOLF & KAISER SA
VINS-SPIRITUEUX-BIÉRES-EAUX MINÉRALES
2300 La Chaux-de-Fonds, Rue de la Serre 91-93

Tél. 039/23 23 80-23 23 78 - Fax 039/23 23 81

Nord de l'Irak

Dégustation - Curiosités Jeudi 30 mars de 17 à 22 h

de vins d'Afrique du Sud, d'Australie, de Californie, du Chili et d'Argentine Pour les plus traditionnalistes, le nouveau millésime 1994 du Domaine E. de Montmollin fils à Auvernier

RUDOLF & KAISER SA
VINS-SPIRITUEUX-BIÈRES-EAUX MINÉRALES
2300 La Chaux-de-Fonds, Rue de la Serre 91-93
Tél. 039/23 23 80-23 23 78 – Fax 039/23 23 81



Conflit turco-kurde

Ankara

en Irak

s'incruste

Malgré les pressions internatio-

nales, la Turquie a entamé hier

la deuxième semaine de son opé-

ration antikurdes en Irak. Elle a

porté les combats jusqu'aux

confins de la Syrie et de l'Iran.

Des affrontements entre forma-

tions kurdes rivales ont fait en

Des troupes turques, appuyées par des blindés, ont affronté des maquisards kurdes cher-

chant à se réfugier en territoire

syrien, ont déclaré des soldats

présents à Zakho, dans le nord de l'Irak. «Il n'est, bien sûr, pas

question que nous les laissions

passer», a déclaré un militaire

également près de la frontière

Des combats se déroulent

outre de nombreux morts.



28.3.1800 - L'Acte d'union avec l'Angleterre est voté par le parlement irlandais.

28.3.1895 - La Grande-Bretagne fait savoir qu'elle considérera l'occupation du Haut-Nil par la France comme un acte inamical.

28.3.1930 - Constantinople, l'antique Byzance, est rebaptisée Istambul ou Istamboul.

### **BREVES**

#### Afrique du Sud Winnie Mandela démise de ses fonctions

Le président Nelson Mandela a annoncé hier qu'il avait exclu son épouse Winnie du gouvernement. Elle était vice-ministre de la Culture, des Arts, des Sciences et de la Technologie, pour avoir défié un ordre présidentiel.

#### Madrid 93e Conférence interparlementaire à Madrid

Le Conseil interparlementaire, qui réunit des parlementaires de 114 pays dont la Suisse, a ouvert hier à Madrid sa 93e conférence. La nécessité «d'adopter des mesures préventives» pour éviter l'abandon des popula-tions victimes de catastrophes naturelles ou humanitaires figure notamment à l'ordre du jour.

### Angola

### 7000 Casques bleus

Le secrétaire général de I'ONU Boutros Boutros-Ghali a donné son feu vert hier aux préparatifs de déploiement total en mai de quelque 7000 Casques bleus en Angola. Il a souligné cependant que toutes les conditions exigées par l'ONU en vue d'une telle opération «ne sont pas pleinement remplies».

#### Etats-Unis -Corée du Nord Discussions ajournées

Les discussions entre les Etats-Unis et la Corée du Nord sur le remplacement des réacteurs nucléaires nord-coréens par des installations non utilisables à des fins militaires ont été ajournées sine die hier, a annoncé un porte-parole de l'ambassade des Etats-Unis.

### Inde

#### Arrivée de Hillary Clinton

La première dame des Etats-Unis, Mme Hillary Clinton, est arrivée tard hier soir à New Delhi. Elle doit effectuer une visite de quatre jours en Inde, seconde étape de sa tournée en Asie du

#### Transport des animaux Réunion des ministres de l'Agriculture

Les 15 ministres de l'Agriculture de l'Union européenne se sont retrouvés hier à Bruxelles pour tenter une nouvelle fois de parvenir à un accord sur le sujet controversé du transport des animaux de boucherie jusqu'aux abattoirs.

Algérie: au lendemain de l'annonce de nouvelles élections

# Flambée de violence

Le directeur du quotidien gouvernemental «El Moudjahid», Mohamed Abderrahmani a été assassiné hier à Alger. Ce meurtre survient au lendemain de l'annonce par le président Zeroual d'élections législatives et municipales et après une vaste opération de l'armée contre les islamistes.

M. Abderrahmani a été tué par balles à Oued Kniss, dans la banlieue est d'Alger, au moment où il gagnait son bureau à bord de sa voiture, indique l'agence de presse APS. Les meurtriers ont pris la fuite. «El Moudjahid», quotidien en langue francaise, est le plus ancien journal d'Algérie et le symbole de la presse gouvernementale écrite.

Le meurtre de Mohamed Aberrahmani porte à au moins 34 le nombre de journalistes tués en Algérie depuis juin 1993 dans des attaques attribuées à des islamistes armés. M. Abderrahmani est aussi le deuxième directeur de journal assassiné, après Saïd Mekbel, patron du «Matin», tué le 3 décembre 1994. Un autre journaliste d'«El Moudjahid», Ferhat Cherkit avait été tué il y a quelques semaines dans un attentat en plein centre d'Al-

Les groupes armés islamistes accusent les journalistes de la presse écrite privée et gouvernementale de «collaboration» avec les autorités. Pour fuir ce climat de terreur, plus de 200 journalistes se sont réfugiés à l'étranger, principalement en France. Ceux qui restent vivent dans une semi-clandestinité. Le Front islamique du Salut (FIS-dissous) à l'étranger a condamné les assassinats de civils, et en particulier ceux des intellectuels et des

#### ÉLECTIONS CETTE ANNÉE ENCORE

Ce nouvel attentat réduit considérablement la portée de l'annonce dimanche par le président Liamine Zeroual de nouvelles élections législatives et municipales en Algérie. Elles devraient avoir lieu cette année encore après l'organisation d'un scrutin présidentiel. Le président a sou-ligné que l'Etat s'était «attelé à réunir les conditions matérielles et organisationnelles à même de permettre le bon déroulement de l'élection présidentielle».

La date du scrutin n'a pas encore été fixée. Le ministre des Affaires étrangères Mohamed Salah Dembri a indiqué qu'il aurait «probablement» lieu en décembre. Le président Zéroual a repris le dialogue avec les principales formations de l'opposition légale pour discuter des modalités de l'organisation du scrutin. Il a rencontré lundi à cet effet Noureddine Boukrouh, chef de la formation islamisante modérée, le Parti du renouveau algérien (PRA).

#### **L'ARMÉE** MARQUE DES POINTS

En vue de ce scrutin à haut risque, l'armée algérienne a infligé ces derniers jours de lourdes tique et leurs bases de repli, pertes aux maquis islamistes de avant la tenue d'une élection

#### Blida

A une cinquantaine de kilomètres d'Alger, les forces spéciales de la police effectuent un contrôle systématique des (Keystone - AP)

l'ouest. La vaste offensive déclenchée pendant six jours dans la zone de maquis d'Ain Defla a fait entre 300 et 600 morts, selon des quotidiens privés d'Alger. Les autorités algériennes n'ont pas démenti ces informations. Cette offensive témoigne de la

volonté des autorités «d'éradiquer» les groupes armés dans les zones où ils possèdent leur logistique et leurs bases de repli,

présidentielle. Le ministre des Affaires étrangères a affirmé que les autorités maîtrisaient la situation et que les groupes armés islamistes n'étaient actifs que dans quatre régions du pays: Alger, Jijel (littoral est), Aïn Defla et Laghouat (sud). Depuis l'annulation des élections municipales en janvier 1992, la violence politique a fait plus de 40.000 morts en Algérie. (ats, afp, reuter)

iranienne, dans la région de Khwakurk, en territoire irakien. Téhéran a réagi en estimant que l'incursion turque en Irak ne «faisait que compliquer la situation» dans la région.

#### CENSURE DE LA PRESSE

Dans le même temps, l'armée turque a refusé aux journalistes le passage de la frontière entre la Turquie et l'Irak. «Personne ne peut passer sans un laissezpasser», a déclaré un officier au poste-frontière d'Habur.

La mesure prise contre les journalistes intervient au moment où le commandant de l'opération «Acier» déclare souhaiter que ses troupes restent sur place. «Nous ferons ce que le gouvernement turc décidera. Mais il existe des zones critiques où nous pourrions et devrions rester», estime le général Hasan Kundakci.

Plusieurs pays occidentaux, au premier chef l'Allemagne, ont estimé que la Turquie pâtirait très certainement de son opération militaire si elle perdurait et si des civils kurdes étaient victimes des combats. La presse s'est fait l'écho de déclarations de membres des ONG et de paysans kurdes affirmant que l'offensive a fait au moins deux morts et neuf bles-

### sés dans les rangs des civils. UNION DOUANIÈRE: L'UE MENACE

Les Occidentaux ont exhorté Ankara à retirer ses forces le plus rapidement possible et estimé que toute prolongation de l'opération pourrait avoir un impact diplomatique négatif pour la Turquie. L'Union européenne, notamment, a laissé en-tendre qu'il lui serait très difficile, dans cette hypothèse, de faire ratifier par le Parlement européen l'union douanière conclue récemment avec Anka-

En plus de ces affrontements entre rebelles et forces d'Ankara, des combats ont fait rage hier dans le nord de l'Irak entre les deux principales formations kurdes irakiennes. Au moins 30 combattants des deux bords ont été tués et des dizaines blessés en trois jours pour le contrôle de la frontière avec l'Iran, a-t-on appris auprès des belligérants.

### OFFENSIVE LANCÉE

Dans la nuit de dimanche à lundi, le Parti démocratique du Kurdistan (PDK, de Massoud Barzani) a lancé une offensive contre les positions de l'Union patriotique du Kurdistan (UPK de Jalal Talabani) au nord d'Erbil, «capitale» du Kurdistan d'Irak, tenue par l'UPK.

Les combats entre les deux formations qui contrôlent le Kurdistan d'Irak avaient cessé fin février. Ils ont également repris vendredi dans la région de Penjuin, plus à l'est, près de la frontière avec l'Iran.

(ats, reuter, afp)

Canada - UE

### Négociations suspendues

L'Union européenne a décidé de suspendre les négociations avec le Canada sur la pêche. La mesure restera en vigueur «tant que les autorités canadiennes prendront des initiatives unilatérales en haute mer», a déclaré hier un porte-parole de la Commission européenne. La veille, des gardecôtes avaient sectionné le filet d'un chalutier espagnol.

La décision a été prise hier lors d'une réunion à Bruxelles des reresentants permanents (CO-REPER) des Etats membres de l'Union européenne. Elle sera communiquée au premier ministre canadien Jean Chrétien par le ministre français des Affaires étrangères Alain Juppé, président en exercice du Conseil des ministres de l'UE, et le président de la Commission européenne Jacques Santer.

Des diplomates européens avaient précédemment indiqué que MM. Juppé et Santer allaient envoyer une lettre aux autorités canadiennes pour protester contre les dernières actions canadiennes.

Les garde-côtes canadiens ont coupé en effet dimanche le filet d'un navire espagnol et tenté d'en arraisonner un autre qui pêchait dans les eaux internationales. Le ministre canadien de la Pêche, Brian Tobin, a estimé que l'incident de dimanche confirmait la nécessité d'une convention internationale sur les espèces de poissons évoluant entre les eaux internationales et territoriales. «Nous avons réussi à sectionner deux lignes de pêche du chalutier espagnol». Il a indiqué que son pays pourrait récupérer le filet pour établir s'il y avait eu violation des règlements internationaux en matière de pêche. (ats, afp, reuter)

Burundi: malgré l'arrêt des tueries

### La tension reste vive

Un calme précaire régnait hier à Bujumbura, capitale du Burundi, après l'exode ces derniers jours de dizaines de milliers de Hutus pourchassés par les milices tutsies. Le marché de Bujumbura, principal baromètre de l'activité et du moral de la capitale, est resté fermé malgré l'arrêt des tue-

La gare routière était quasiment déserte, peu de paysans se risquant à venir en ville vendre leurs denrées. Environ 50.000 hutus se sont enfuis vers le

ganya. Selon certaines sources, le bilan serait proche de 500 et concernerait avant tout des Hutus. Pour les diplomates et les membres d'organisations humanitaires en poste à Bujumbura, le calme pourrait n'être que de courte durée, malgré l'arrêt de l'exode. Les extrémistes tutsis semblent décidés à concentrer désormais leurs efforts sur la ville de Kamenge, le fief des Hutus, situé à cinq kilomètres de Bujumbura.

Les autres banlieues à population mixte de la capitale, Bwi-Zaire, ou encore vers la Tanza- za, Kanyosha et Buyenzi, ont nie, depuis le début des affronte- été vidées de leur population huments, vendredi dernier, qui ont tue et sont entièrement aux fait 150 morts, selon le président mains des Tutsis, dont les opéraburundais Sylvestre Ntibantuntions seraient appuyées par l'ar-

tales il ne semble pas que les Hutus réfugiés au Zaïre soient décidés à rentrer rapidement chez eux. Certains en outre n'ont plus de maison, incendiée par les extrémistes tutsis. «DÉBUT DE GÉNOCIDE»

mée. Malgré les appels lancés

par les autorités gouvernemen-

Le président burundais, Sylvestre Ntibantunganya, de l'ethnie majoritaire hutue, a estimé hier qu'un «début de génocide» avait commencé dans son pays. «Les cibles sont ethniquement bien visées (hutues) et que les acteurs sont visiblement une ethnie (tutsie)», a-t-il déclaré joint par téléphone par la radio belge RTBF (ats, afp, reuter)

L'ONU met en garde les Serbes de Bosnie

### Menace de frappes aériennes

L'ONU a menacé hier les Serbes de Bosnie de frappes aériennes s'ils tiraient sur les civils des six zones «protégées». La veille, Radovan Karadzic a déclaré la mobilisation générale dans la République serbe (RS). Les experts du Groupe de contact se sont réunis pour discuter de la trêve.

Toute attaque qui «prendra délibérément les civils pour cibles» dans les zones protégées «appellera une réponse résolue de la part de l'ONU. «Y compris le recours à des raids aériens», a affirmé le porte-parole de la FORPRONU à Sarajevo, Colum Murphy.

Son avertissement fait suite à une salve de seize obus qui a blessé quinze civils samedi après-midi dans l'une des six n'avait pas été lancé depuis la

zones dites «de sécurité» ou «protégées», l'enclave musulmane de Gorazde, en Bosnie orientale. La FORPRONU accuse les Serbes d'avoir procédé à ce bref bombardement, même si Colum Murphy a indiqué que le ou les canons utilisés n'avaient pas été repérés.

### VILLES ASSIÉGÉES

En avril et mai 1993, le Conseil de sécurité des Nations Unies a voté deux résolutions décrétant «zones protégées» six des villes musulmanes assiégées par les Serbes. Ces villes ou enclaves sont Srebrenica, Zepa et Gorazde en Bosnie orientale, Tuzla, dans le nord-est, Bihac dans le nord-ouest et Sarajevo. Un fin de l'été dernier. Dès les premiers tirs sur Gorazde samedi des avions de l'OTAN, qui effectuaient une patrouille de routine dans l'espace aérien de la Bosnie-Herzégovine, ont été appelés à effectuer une «présence» d'environ une heure, sans frappe, au-dessus de l'enclave musulmane.

### TRÊVE EN QUESTION

Les experts du Groupe de contact (Etats-Unis, Russie, France, Grande-Bretagne, Allemagne) sur la Bosnie se sont retrouvés à Londres. Selon un porte-parole du Foreign Office, l'objectif numéro un du groupe est d'«obtenir le maintien et si possible l'extension de la trêve» décrétée par les parties en guerre en Bosnie jusqu'à la fin du mois d'avril. (ats, afp, reuter)

En exclusivité chez:

### **REUGE HORLOGERIE**

Daniel-JeanRichard 13 La Chaux-de-Fonds

Montres automates à musique, pendentifs, répétitions



#### **OFFRES D'EMPLOI**

Hôpital de la Providence 2000 Neuchâtel

### laborantin(e) médical(e) diplômé(e)

#### Nous demandons:

- quelques années d'expérience
- dynamisme, esprit d'initiative et sens des responsabilités
- entregent indispensable

- ambiance de travail agréable
- travail varié au sein d'une petite équipe

Date d'entrée: immédiate ou à convenir.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres de service avec certificats et références à la direction de l'hôpital, faubourg de l'Hôpital 81, 2001 Neuchâtel.



039/23 63 83

31, AV. LÉOPOLD-ROBERT, 2300 LA CHAUX-DE-FONDS Pour un événement international de grande envergure, nous engageons

### 15 COMEDIENNES EXPERIMENTEES FR/ANGL

parfaitement bilingues

10 INTERPRETES FR/ANGL/ JAPONAIS de préférence féminines

10 INTERPRETES FR/ANGL/ ESPAGNOL de préférence féminines

### **30 SPEAKERINES PROFESSIONNELLES**

(expérimentées) FR/ANGL

Toutes ces personnes doivent être aptes à

Pour plus de renseignements, nous attendons votre appel.

#### GASTRONOMIE



André Petitjean

Saveurs et parfums du moment!

Charrière 125, 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. et fax: Ø 039/28 15 91

du mercredi 29 mars au samedi 1er avril 1995

#### **SPECTACLES - LOISIRS**

abc

### Théâtre

#### LA STATUE CONTINUELLEMENT RETOUCHÉE

d'après le roman d'Yves Velan «La statue de Condillac retouchée»



avec GUY **TOURAILLE** Direction du jeu: Anne-

Marie Jan Touraille Décor: Jeanne Odette et Claudévard

Mardi 4, mercredi 5, jeudi 6, vendredi 7, samedi 8 avril à 20 h 30 et dimanche 9 à 17 h 30

Réservations: ABC 039/23 72 22

### OFFRES D'EMPLOI

### **Vous, OK**, et personne d'autre

Mandatés par nos clients de la région, nous recherchons pour des postes fixes

### Mécanicien-outilleur

(fabrication d'outils et posages).

### Faiseur d'étampes

(fabrication en petite série pour outils horloger «haut de gamme»).

### Mécanicien d'entretien

(maintenance, dépannage, révision et modification d'un parc de machines).

### Fraiseur ou tourneur CNC

(programmation, mise en train complète et usinage de petites séries et prototypes).

## Décolleteur-régleur (s/machines conventionnelles et/ou CNC).

### Mécanicien-affûteur

(travaux autonomes dans l'affûtage d'outils).

N'hésitez pas à prendre contact avec M. Gonin, qui vous renseignera volontiers sur ces postes.



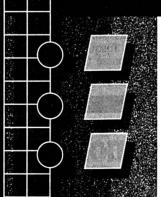
Votre futur emploi sur VIDEOTEX \* OK # 🖁

### Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à

Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont abs nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

# Expositions permanentes



## Salles de bains **Carrelages** Cuisines

Ouvert Lundi - Vendredi de 7h30 à 11h30 et de 14h00 à 17h00 / Jeudi jusqu'à 21h00





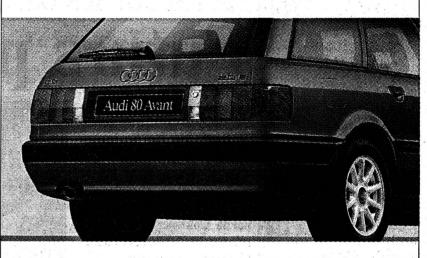
**DuBois Jeanrenaud** 



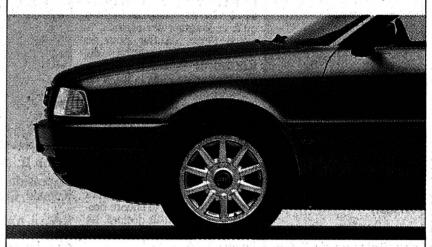
**Matériaux SA** 

02-763762/ROC

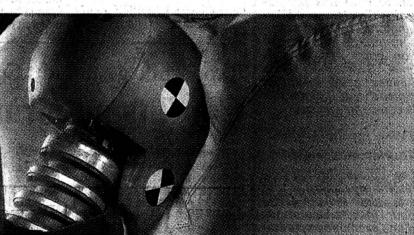
### Très belle peinture métallisée.



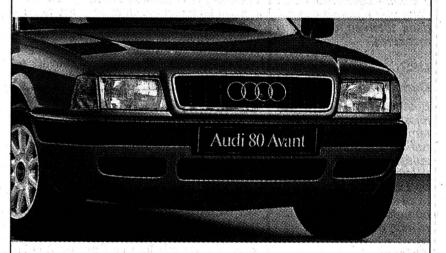
Jantes alliage sport.



ABS et airbag conducteur.



Innombrables raffinements.



Sans bourse délier.



Leasing > prix superbas

### L'Audi 80 Avant!

Dès 36230 francs, TVA comprise, avec équipement plus que complet.

La technique est notre passion





Futurs patrons inquiets

Les patrons potentiels des casinos suisses ont mis les points sur les «i» hier lors de séances d'information à Berne et à Thoune. S'exprimant sur le projet de loi en consultation, ils ont relevé que l'impôt prévu par la Confédération toucherait aux limites de la rentabilité des maisons de jeu.

La loi prévue par le Conseil fédéral vise davantage à inhiber qu'à encourager les casinos, a averti Peter Stauffer pour le conseil d'administration du Kursaal de Berne. D'après le montant prévu dans la loi, il ne resterait plus de marge pour un impôt prélevé par les collectivités locales, a-t-il relevé.

En marge de la manifestation, les exploitants et représentants

des communes présents ont arti-culé un plafond de 30% comme taux de l'impôt sur le revenu brut. Cantons et communes pourront de la sorte encore prélever leur dû, ont-ils déclaré. La Constitution fédérale place cette limite à 80%.

**CLASSE** INTERNATIONALE

Pour George Häberling, représentant de la société Tivolino

Hans R. Jecklin (à gauche) et Georg Haeberling Le président et le représentant (à droite) de la société Tivolino Swiss Casino S.A. hier à la Kursaal-Casino de Berne pour une séance d'information. (Keystone/Engeler)

S.A., il n'est pas question de s'opposer à tout contrôle étatique. La société exploite plusieurs «petits» établissements de jeux à Berne et à Thoune notamment, en plafonnant la mise à cinq francs. Notre maison souhaiterait «voir les casinos suisses

compter parmi les meilleurs du monde», a-t-il relevé en rejoi-gnant les craintes de M. Stauffer sur le montant prélevé.

Après l'interdiction des machines à sous dans le canton de Zurich, la maison a l'intention

de se tourner vers le marché international, a-t-il expliqué. Elle a toutefois l'intention de se limiter aux pays où les pouvoirs publics exercent «un contrôle strict et efficace», a-t-il fait va-

Rapport de gestion du Conseil fédéral

### Conflits à l'étranger inquiétants

Les conflits se déroulant à l'étranger marquent fortement le domaine de la protection de l'Etat en Suisse et les activités du ministère public de la Confédéra-

Selon le rapport de gestion du Conseil fédéral publié hier, le terrorisme et l'extrémisme dont peuvent faire montre, entre autres, les organisations combattantes turques et kurdes, les groupements d'Iraniens exilés ou les «Tigres tamouls» sont des préoccupations constantes.

salut) algérien a mis en place un réseau d'approvisionnement d'armes et d'explosifs. Selon le d'armes et d'explosifs. Selon le mes ou des enfants: rapport, les dangers de prolifé-ration des armes de destruction du système de traitement de massive n'ont pas diminué. On constate également une consolidation des structures du crime organisé.

La présence s'est également accentuée d'hommes d'affaires des pays de l'Est dont les liens avec des organisations criminelles ont pu être établis. Leurs activités peuvent être liées à la drogue et à la fausse monnaie

Le FIS (Front islamique du mais également au blanchiment d'argent, aux vols de voitures, au recel, au commerce des fem-

> données relatives à la protection de l'Etat (ISIS) a été réalisée en juin dernier. Selon le rapport, les opérations d'enregistrement, en raison des contrôles, sont plus longues que prévu et ont entraîné un fort accroissement de la charge de travail. Il devrait être possible de résorber progressivement les travaux en attente.

Berne

### **Création** d'entreprises

La région de Berne entend donner un coup de pouce aux spécialistes de tout genre qui sont sur la touche. Pour la première fois en Suisse, un centre de fondateurs d'entreprise va ouvrir ses portes. Le prix avantageux de l'infrastructure et des locaux aidera les indépendants potentiels à faire le

La récession a conduit au même scénario dans de nombreuses entreprises, a relevé hier le président du Conseil d'administration, Rolf Portmann. On a coupé dans les postes de cadres et de spécialistes pour des raisons d'économies, et ces personnes ne trouvent pas d'emploi équivalent, a-t-il expliqué.

### 70 À 100 ENTREPRISES

Le centre est géré par une copouvoirs publics, de l'économie privée, ainsi que de différentes organisations et associations. Il ouvrira ses portes le 3 avril prochain dans un bâtiment loué à des conditions très avantageuses par les PTT. Entre 70 et 100 entreprises devraient pouvoir y

### INÉDIT EN SUISSE

Les nouveaux «patrons» verront leur loyer, subventionné au début, augmenter progressivement pendant quatre ans. Ils payeront l'infrastructure et les services mis à disposition au prix coûtant. Inédite en Suisse, l'initiative d'un tel centre est déjà institutionnalisée en Allemagne et aux Pays-Bas. (ats)

Bilan de Sandoz

### Bénéfice record en 1994

Après avoir enregistré un bénéfice record l'an passé, le groupe Sandoz prévoit que l'année 1995 sera «une autre bonne année», malgré l'incertitude liée au cours du franc. Le numéro deux de la chimie helvétique a confirmé hier qu'il allait concentrer ses efforts sur les secteurs santé et nutrition. Sandoz va se séparer de ses activités chimiques d'ici à la fin de l'année, les options restant toutefois ouvertes.

En 1994, le bénéfice net du groupe Sandoz a atteint le nouveau record de 1,734 milliard de francs, en hausse de 2% sur celui de l'année précédente. Le chiffre d'affaires a progressé de 5% pour atteindre 15,87 milliards de francs.

L'année 1995 a bien commencé: les ventes de médicaments. de produits pour l'agriculture et la nutrition ont enregistré une croissance particulièrement dynamique. Les autres divisions ont évolué conformément au budget, a indiqué Raymund Breu, directeur des finances, lors de la conférence annuelle de Sandoz hier à Bâle.

Le désinvestissement de la Division chimique constitue la conséquence logique de la concentration sur les secteurs prioritaires que sont la santé et la nutrition, a observé Marc Moret, président du conseil d'administration. Cette décision est aussi liée au fait que le secteur des produits chimiques a atteint une dimension qui peut grandement favoriser sa croissance optimale dans une structure autonome.

Le groupe Sandoz ne veut pas faire traîner les choses et entend se séparer de ses activités chimiques d'ici à la fin de l'année, a dit Rolf Schweizer, président de la direction. Il a pratiquement exclu la possiblité d'une fusion de la Division chimique avec une autre entreprise. Il penche plutôt pour un statut de société indépendante, cotée en bourse. Sandoz pourrait détenir une participation minoritaire, mais en aucun cas majoritaire.

Quant à une vente de la Division chimique, elle n'est envisageable que si l'acheteur reprend ensemble de ses activités.

Sandoz Produits chimiques occupe une position de leader mondial dans le domaine des colorants et des produits chimiques spéciaux. L'entreprise, qui emploie quelque 8000 personnes, est fortement implantée aux Etats-Unis et en Asie du Sud-Est. Son chiffre d'affaires s est eleve a 2,324 milliards de francs l'an passé, soit 14% du chiffre d'affaires total du grou-

Acquis en août dernier pour cinq milliards de francs, le groupe américain Gerber, spécialisé dans la nutrition infantile, a déjà contribué positivement au bénéfice de Sandoz. Gerber a réalisé un chiffre d'affaires de 552 millions de francs et dégagé un résultat opérationnel de 98 millions de francs. Ceci est inhabituel pour une acquisition de cet ordre, a observé le chef des finances de Sandoz. Normalement, pendant les premières années, on assiste à une dilution du bénéfice. Jusqu'à présent, Gerber a dépassé tous les objectifs financiers. (ap)

## Cinquantenaire de la fin de la Deuxième Guerre mondiale

### En direct sur Suisse 4

La télévision transmettra en di- tional est à l'origine de ces céré- ples qui ont libéré l'Europe du ront la commémoration du 50e anniversaire de la fin de la Deuxième Guerre mondiale en Europe. Dimanche 7 mai, la chaîne Suisse 4 donnera l'intégrale de la séance solennelle du Parlement fédéral et de la cérémonie œcuménique à la cathédrale de Berne.

Le porte-parole de la SSR Oswald Sigg a précisé hier que l'émission sera commentée dans les deux principales langues officielles, l'allemand et le français. Rien n'est prévu en italien pour l'heure. Une demande signée par 120 membres du Conseil na-

rect les cérémonies qui marque- monies. Dans un premier temps, nazisme. Il s'agira aussi de penle Conseil fédéral n'avait pas prévu de commémorer officiellement la fin des hostilités. Cette décision avait suscité de vives critiques du fait, en particulier, que la mobilisation qui avait marqué le début de la guerre avait été fêtée à grands moyens il y a six ans.

Le président du Conseil national Claude Frey avait précisé jeudi dernier que la séance spéciale du Parlement permettrait d'exprimer la reconnaissance pour le fait que la Suisse a été épargnée par la guerre et la gratitude qui leur revient aux peu- aussi la parole. (ats)

ser aux civils qui ont contribué à la défense du pays et de marquer l'importance de la fin de la guerre pour la Suisse.

Après la brève séance au Palais fédéral, les députés assisteront avec le Conseil fédéral in corpore à la cérémonie œcuménique organisée à la cathédrale de Berne, organisée par les trois Eglises nationales et la Fédération des communautés israélites. A cette occasion, l'actuel chef du Département militaire fédéral et président de la Confédération Kaspar Villiger prendra

La Suisse soutient les minorités en Macédoine

### 500.000 francs pour une télévision

Dans le cadre de la Conférence de Genève sur l'ex-Yougoslavie, la Suisse et le Danemark ont conclu hier avec la télévision macédonienne un accord portant sur le financement d'équipements pour des programmes destinés aux minorités.

La contribution suisse s'élève à 500.000 francs, a indiqué hier le Département fédéral des Affaires étrangères.

Le nouveau matériel permettra de faire passer de deux à trois heures la durée des émissions quotidiennes en langue albanaise et d'une à deux heures celles en langue turque.

Les programmes destinés aux Valaques, aux Romas et aux Serbes occuperont chacun une heure et demie par semaine au lieu de la demi-heure actuelle. L'apport danois est de 420.000

L'accès des minorités aux programmes de la télévision d'Etat est considéré comme l'un des principaux problèmes en suspens dans l'ancienne république yougoslave de Macédoine. Le droit de contrôler, pendant trois ans, que les équipements sont effectivement utilisés pour des programmes destinés aux minorités fait partie intégrante de l'accord avec la télévision macédonienne. (ap)

### **PUBLICITÉ**

### 23<sup>e</sup> SALON INTERNATIONAL DES ENTI



31 mars-9 avril Palexpo **GENEVE** 

Venez et découvrez des inventions de 35 pays

10h. à 18h. - Week-ends 10h. à 19h.

### Agence rhéto-romanche Le groupe d'intérêt pour

mande de l'USS.

Presse

28 mars 1945

La commission fédérale

l'assurance vieillesse et

pour l'introduction de

survivants publie son

rapport dans lequel il

ressort que la future

système obligatoire. Les

personnes âgées de 20 à 65 ans seront tenues de cotiser sur une base de

4% des revenus de leur

travail. Le financement

**BRÈVES** 

Les utilisateurs de l'aéro-

port de Genève-Cointrin

peuvent dorénavant se

rendre cinq fois par se-

maine directement à Was-

hington. La nouvelle liai-

son, fruit de la collaboration entre Austrian Airlines, Swissair et Delta Airlines, a été inaugurée

dimanche, a indiqué hier

la compagnie suisse.

Tourisme exempté?

Les offices du tourisme

restent assujettis à la taxe

à la valeur ajoutée (TVA)

pour l'instant. La question

d'une exemption sera étu-diée dans les travaux d'élaboration de la loi sur

la TVA. Le Conseil fédéral

a donné cette assurance

dans une réponse écrite à

deux interventions parle-

Béatrice Despland a dé-

missionné pour la fin sep-

tembre du secrétariat cen-

tral de l'Union syndicale

suisse (USS). Après l'élection de Ruth Dreifuss

au Conseil fédéral, elle lui

avait succédé en mai 1993

comme secrétaire ro-

mentaires.

**Démission** 

USS

TVA

sera complété par un impôt sur le tabac et

l'alcool.

Swissair

Inauguration

AVS reposera sur un

une agence de presse romanche a présenté son projet lundi. Ce concept global doit maintenant recevoir l'aval du gouvernement grison. Si la Confédération et le canton la soutiennent financièrement, l'agence pourra commencer en 1996.

Zurich

### Agrandissement de l'EPFZ contesté

La Lique suisse du patrimoine national veut recourir contre la troisième étape d'agrandissement de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich, sur le Hönggerberg. Devisé à quelque 600 millions de francs, le projet a été autorisé par la ville en septembre dernier. Selon un communiqué diffusé hier, la Ligue conteste les atteintes qu'il porterait à l'environnement.

Nous avons déménagé

## VOTRE BOUTIQUE Chrys

**NOUVELLE ADRESSE:** avenue Léopold-Robert 37 La Chaux-de-Fonds (anc. Télécom)

### Nouveaux arrivages, encore plus de choix

CE PRINTEMPS LA MODE CHEZ CHRYS SERA UNE MODE DÉCONTRACTÉE ET TOUT EN PASTEL



**IMMOBILIER** 

**APPARTEMENTS** 

2, 3 ET 4 PIÈCES Totalement rénovés. Grand dégage-

Ø 039/41 45 27 ou 039/41 46 77

SPACIEUX DUPLEX

à vendre. Proche du centre ville, dans

ancienne maison, environ 200 m²,

mezzanine, cuisine agencée chêne, douche/WC, douche, salle de bains,

A louer à La Chaux-de-Fonds

dans immeubles résidentiels

appartements

neufs

2 × 5½ pièces en duplex

avec terrasse

3 × 4½ pièces

avec balcon

3 × 3½ pièces

avec jardin d'hiver

Entrée tout de suite ou à convenir.

Pour tous renseignements et visites:

132-768123

jardin, barbecue, dépendance.

Ecrire à case postale 297

2301 La Chaux-de-Fonds

**SONVILIER.** A louer

Pour renseignements:

ment, jardin.

Fr. 450 000.-



TV • HIFI • VIDEO • NATEL • FAX • TELEPHONE • PHOTO • FILM NOUVEAU: COMPUTER



- rique 24x avec d'immage "Steady-Shot" • Luminosité 6 lux • Son HiFi stérée



- autofocus Objectif zoom 35-80 mm
- Flash TTL intégré avec pré-flash contre les yeux ro
- **Aulti-expositions**





MINOLTA

**DYNAX 500Si Set** • Appareil photo reflex autofocus Programmes automatiques/Programme

Ouverture automatique • Flash TTL intégré

avec pré-flash contre les yeux rouges. Set

70-210 mm, sachoché et courroie large

comprenant: Kit boîtier/Óbjectifs 35-70 mm,

- Apporeil petit format entièrement automatique 35-115 mm Flash intégré
- avec pré-flast
- Mise au point rapprochée





La Chaux-de-Fonds

La Chaux-de-Fonds

#### Polaroid **AF-DATE** Autofocus grande précision Appareil photo

- Exposition automatique Flash commande





âtel, Rue de Fausses-Braves 5. Tel. 038/25 76 44 et dans toutes les succursales

Jelmoli

### FUST Garantie 5 étoiles \*\*\*\*\*

- \* Prix minimal garanti (remboursement si le produit est offert ailleurs officiellement moins cher dans les 5 jours)
- \* Service garanti (livraison et raccordement) \* Service de réparation garanti
- \* Conseils professionnels garantis
- \* Vaste choix garanti comprenant toutes les bonnes marques

Hyper-Fust, route de Soleure 122 032 52 16 02 (PC) Bienne Neuchâtel 038 25 51 52 Rue des Terreaux 7

Hyper-Fust, bd des Eplatures 44

(PC = proposent également des ordinateurs)

05-193726/4x4

039 261222 (PC)

039 26 94 44

**INNOVATION • AUX ARMOURINS** 

FINANCE

# UN CREDIT -**UNE ADRESSE**

Service gratuit 24 heures sur 24

### 155 90 60 Votre CS-Crédit privé.

Comparez, vous avez tout à y gagner!

Appelez ou envoyez le coupon au Crédit Suisse, Place Pury, 2001 Neuchâtel

Exemple de tarif:

Montant net: Fr. 5000.-

Frais totaux pour 12 mois: Fr. 351.40 Taux d'intérêt annuel effectif: 13,5%

Crédit désiré Fr.

Mensualités env. Fr.

Nom: Prénom:

Date de naissance:

Rue/No: NPA/Localité:

Tél. privé:

Tél. prof.:

Nationalité: Domicilié ici depuis:

Date:

Signature:

La banque est autorisée à s'adresser à la centrale d'informations des ! crédits ou à d'autres services de renseignements. Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour

effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur (Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel)

144-718623/Roc

ANS DE PRIX CHOCS **POUR CHEVEUX CHICS** 





Police-secours: 117

ub satisfie bed to a

Ø 039/23 17 83

Garages à disposition.

Gérance immobilière

**Bosshart & Gautschi** 

Avenue Léopold-Robert 76 2300 La Chaux-de-Fonds





28 mars 1882 -

L'Assemblée nationale

française vote l'obligation

de la scolarisation: tous les

enfants de six à treize ans

doivent être scolarisés.

Cette réforme complète

deux mesures précéden-

tes: la création d'écoles

normales d'instituteurs

dans tous les départe-

gratuité en 1881. La laïcité

fut également introduite

en 1882. Il faudra encore

attendre quatre ans pour

réforme de Jules Ferry qui

**BRÈVES** 

Le prince Charles va vendre

des sodas aux extraits natu-

rels de plantes, fabriqués à

base de fruits récoltés dans

les vergers de la Couronne

britannique. Les bénéfices

iront à ses œuvres de chari-

Une femme condamnée à

mort pour prostitution a été

décapitée hier en Arabie

saoudite, ainsi que quatre hommes, a annoncé le Ministère de l'intérieur. Les

quatre hommes - deux Ra-kistanais, un Afghan et un

Saoudien - avaient été condamnés à mort pour importation d'héroine et pour

meurtre. La femme, dont le

nom et la nationalité n'ont

pas été révélés, dirigeait une

Un policier schaffhousois a

été grièvement blessé hier à

Feurthalen (ZH) lorsque

l'auteur d'un enlèvement a

forcé un barrage routier au

volant d'une voiture volée.

Le conducteur – arrêté – a également été blessé, a indi-

qué la police. Le malfaiteur,

un Allemand, avait contraint

dans son pays un homme à

l'accompagner en Suisse sous la menace d'un cou-

Réalisateur de «La vieille

Le cinéaste français René

Décès de René Allio

dame indigne»

Arabie saoudite

Cinq personnes

décapitées

maison close.

sanglante

teau.

Canton de Zurich

Course-poursuite

que le Sénat accepte la

avait fait preuve de

modération.

Prince Charles

Vendeur de sodas

ments dès 1879 et la

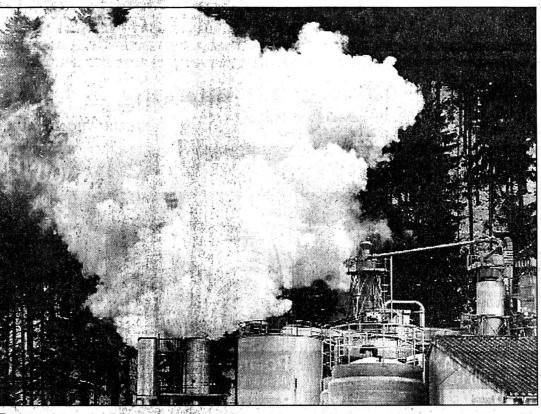
### Berlin: trois ans après Rio, première conférence de suivi

# Effet de serre: l'urgence

Trois ans après le Sommet de Rio sur les changements climatiques, un millier de délégués d'une centaine de pays se retrouvent à partir d'aujourd'hui à Berlin pour la première conférence de suivi. Pendant onze jours, ils vont s'efforcer de relancer, voire d'étendre, les objectifs fixés dans la métropole brésilienne pour lutter contre l'«effet de serre», responsable du réchauffement de la planète.

A Rio, plus de 160 Etats et organisations avaient signé «la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques» dans laquelle, notamment, les pays industrialisés s'étaient engagés à réduire d'ici à l'an 2000 les émissions de gaz à effet de serre, en particulier le dioxyde de carbone (CO2), pour les ramener au niveau de 1990.

Mais, à Berlin, l'ambiance est plutôt à la prudence, voire au pessimisme, pour cette conférence qui se tient du 28 mars au 7 avril au Palais des congrès. Dès le mois de janvier, le ministre allemand de l'Environnement, Angela Merkel, avait ainsi prévenu les journalistes qu'ils ne devaient s'attendre à aucun nouvel accord concret sur la réduction des émissions de ces gaz issus principalement de la combustion du pétrole et des autres carburants d'origine fossile.



Emanations de CO2

Si elles ne sont pas réduites de manière drastique, la température moyenne de la planète augmentera de 1,5 à 4,5 degrés Celsius d'ici à 2050. (Keystone - AP)

#### **SIGNATAIRES** PEU MOTIVÉS

Motif: sur les quelque 160 pays signataires de la Convention de Rio, seule une minorité se rapproche de son principal objectif, pourtant modeste. Plusieurs pays industrialisés, comme les Etats-Unis, se plaignent du coût

trop élevé de cet engagement et expliquent que réduire les émissions de gaz carbonique aurait pour effet de freiner la croissance économique.

Signe du peu d'enthousiasme d'une partie de la communauté internationale à respecter les engagements de Rio: rares sont les dirigeants politiques de haut niveau attendus à Berlin. Les Etats-Unis ont ainsi placé à la tête de leur délégation un soussecrétaire du département d'Etat, Tim Wirth, et encore ne sera-t-il présent dans la capitale allemande que pour les derniers iours de la conférence, entre les 4 et 7 avril, pour les consultations prévues au niveau ministé-

#### SCÉNARIO CATASTROPHE

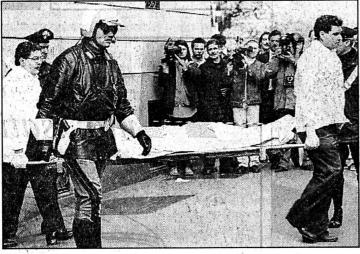
Pourtant, les scientifiques sont formels: si les émissions de gaz à effet de serre ne sont pas réduites de manière drastique, la température moyenne de la Terre augmentera de 1,5 à 4,5 degrés Celsius d'ici à 2050. Une telle élévation aurait des effets dramatiques sur le climat et l'agriculture: tempêtes et orages deviendraient plus violents et plus fréquents, le niveau des mers monterait, inondant des régions côtières parfois urbanisées et faisant disparaître des pays insulaires.

Le ministre français de l'Environnement, Michel Barnier, a reçu mandat pour négocier à Berlin au nom de l'Union européenne, présidée jusqu'en juin par la France. A l'occasion de cette conférence, M. Barnier souhaite «faire reconnaître clairement l'insuffisance des engagements actuels pour atteindre objectif ultime de la Convention de Rio» et «définir un 'mandat de Berlin' qui permettrait de lancer de nouvelles négociations sur un protocole portant sur l'après 2000, puisque les engagements actuels ne portent que jusqu'à cette date».

Un tel protocole, explique-til, «pourrait concerner l'ensemble des gaz à effet de serre et porter sur les politiques et les mesures à mettre en œuvre avec un calendrier et des objectifs».

### Milan

### L'héritier Gucci assassiné



Milan

Le corps de Maurizio Gucci est évacuée par les infirmiers. (Keystone - EPA)

Allio est décédé hier à Paris Maurizio Gucci, l'héritier de la à l'âge de 71 ans des suites d'une longue maladie, a-tfamille italienne de maroquinier de luxe Gucci, a été mortellement on appris de bonne source. blessé par balles hier dans une rue Il avait notamment réalisé de Milan. «La vieille dame indigne» et les «Camisards».

pas en danger.

dans l'immédiat:

La police n'a arrêté personne

Selon des témoignages, un

homme qui n'a pas été identifié

et qui a abattu Gucci et le por-

tier, s'est enfui à bord d'une

Peugeot de couleur verte

Maurizio Gucci était l'ar-

conduite par un autre homme.

rière-petit-fils de Guccio Gucci

Strasbourg teint par deux ou trois balles devant un immeuble dans le centre Avec 5,5 sur l'autoroute de Milan, selon l'agence de Le peloton de surveillance et presse ANSA. Il est mort sur le d'intervention de la gendar-Apparemment il sortait de son immeuble et se rendait à son

merie de Strasbourg a intercepté dimanche un conducteur de 21 ans dont l'identité travail quand l'attaque a eu lieu, n'a pas été révélée alors qu'il vers 8h30. Le portier de l'imzigzaguait sur l'autoroute meuble, Giuseppe Onorato, a également été atteint de deux balles mais ses jours ne seraient

#### Canton de Zurich Evasion tragique

Un Libanais de 24 ans soupçonné de trafic de drogue a été abattu hier à l'aube par un policier alors qu'il s'évadait de la prison d'Affoltern am Albis (ZH). Un second détenu, libanais lui aussi, âgé de 36 ans, est parvenu à s'enfuir.

qui fonda sa société en 1922 et développa le style florentin dans les articles de maroquinerie de luxe et autres objets de mode. Très vite le «G» de la marque devint symbole d'une certaine classe, d'un certain style, d'un Maurizio Gucci, 46 ans, a été atcertain snobisme.

> Aujourd'hui la société, cependant, n'est plus contrôlée par la famille Gucci. Maurizio Gucci était le dernier de la famille à détenir une position dans le conseil d'administration à la fin des années 80 et avait vendu la société à une banque arabe d'investissement, Investcorp, en septembre

> En novembre 1988, il fut condamné à un an de prison avec sursis et un million de lires d'amende pour fraude fiscale. Il était accusé notamment d'avoir imité la signature de son père. La condamnation avait ensuite été annulée en appel.

> Maurizio vivait la plupart du temps à Saint-Moritz, en Suisse.

Secte Aoum

### La fouillese poursuit

Des centaines de policiers japo-nais ont poursuivi hier la fouille systématique des locaux de la secte Aoum, dans le village de Kamikuishiki. Ils y ont découvert un deuxième local secret.

Les policiers, armés de pioches, de chalumeaux et de burins, ont mis à jour une salle, d'environ neuf mètres carrés. Cette pièce ne contenait qu'une chaise de bois, avec une grande flaque d'eau sur le sol. Dimanche, la police avait déjà découvert dans cet ensemble de bâtiments, à 100 km à l'ouest de Tokyo, un bun-

Selon les médias japonais, les policiers auraient découvert une véritable petite usine chimique qui n'aurait rien à envier avec ses équipements à un laboratoire sophistiqué d'une bonne université japonaise.

Ils auraient trouvé notamment un spectromètre à infrarouges servant à des analyses chimiques poussées et un appareil de chromatographie qui permet la séparation fine des composants chimiques, indiquent des sources proches de l'enquête. Ce matériel aurait permis de fabriquer du sarin, gaz utilisé lors de l'attentat meurtrier dans le métro de Tokyo il y a une se-

Le local était également muni d'un système élaboré de ventilation et de purification de l'atmosphère.

La secte impliquée nie toute implication dans l'attentat au gaz sarin dans le métro de Tokyo et qui a provoqué dix décès et plus de 5000 intoxications.

Une analyse chromatographique a permis de déterminer que le sarin utilisé à Matsumoto dans les Alpes japonaises en juin dernier, à proximité des locaux de la secte en décembre puis dans le métro lundi dernier serait le même, affirme la presse. (ats, afp, reuter)

Fribourg: bourgeoisie d'honneur à Mgr Mamie

### Distinction controversée

Pierre Mamie, l'évêque du dio- ment «le dignitaire ecclésiasticèse de Lausanne, Genève et Fri-bourg, a obtenu la bourgeoisie d'honneur de la ville de Fribourg. Le Conseil général a accepté hier par 44 voix contre 3 de lui octroyer ce titre pour ses 75 ans. Le groupe écologiste s'y est opposé.

L'attribution de la bourgeoisie d'honneur constitue «un privilège rare» et représente «une marque d'estime pour une personne hors du commun», a souligné dans son allocution le syndic de la ville de Fribourg, Dohumaniste» et non pas seuleque le plus élevé du diocèse», a insisté M. de Buman.

Rappelant que Mgr Mamie s'était notamment opposé aux mesures de contraintes, un député du groupe écologiste a toutefois souligné que l'évêque de Fribourg était un «fidèle représentant de l'Eglise dogmatique, plus proche de Mgr Haas que de Mgr Gaillot». Et un député démocrate-chrétien de rétorquer aux Verts d'être polémiques et partisans. M. de Buman a pour sa part indiqué que le gabarit minique de Buman. Il s'agit d'honorer «l'engagement d'un mie ne pouvait laisser indifféhors du commun de Mgr Marent. (ats)

### Acquittement de Bruno Zwahlen

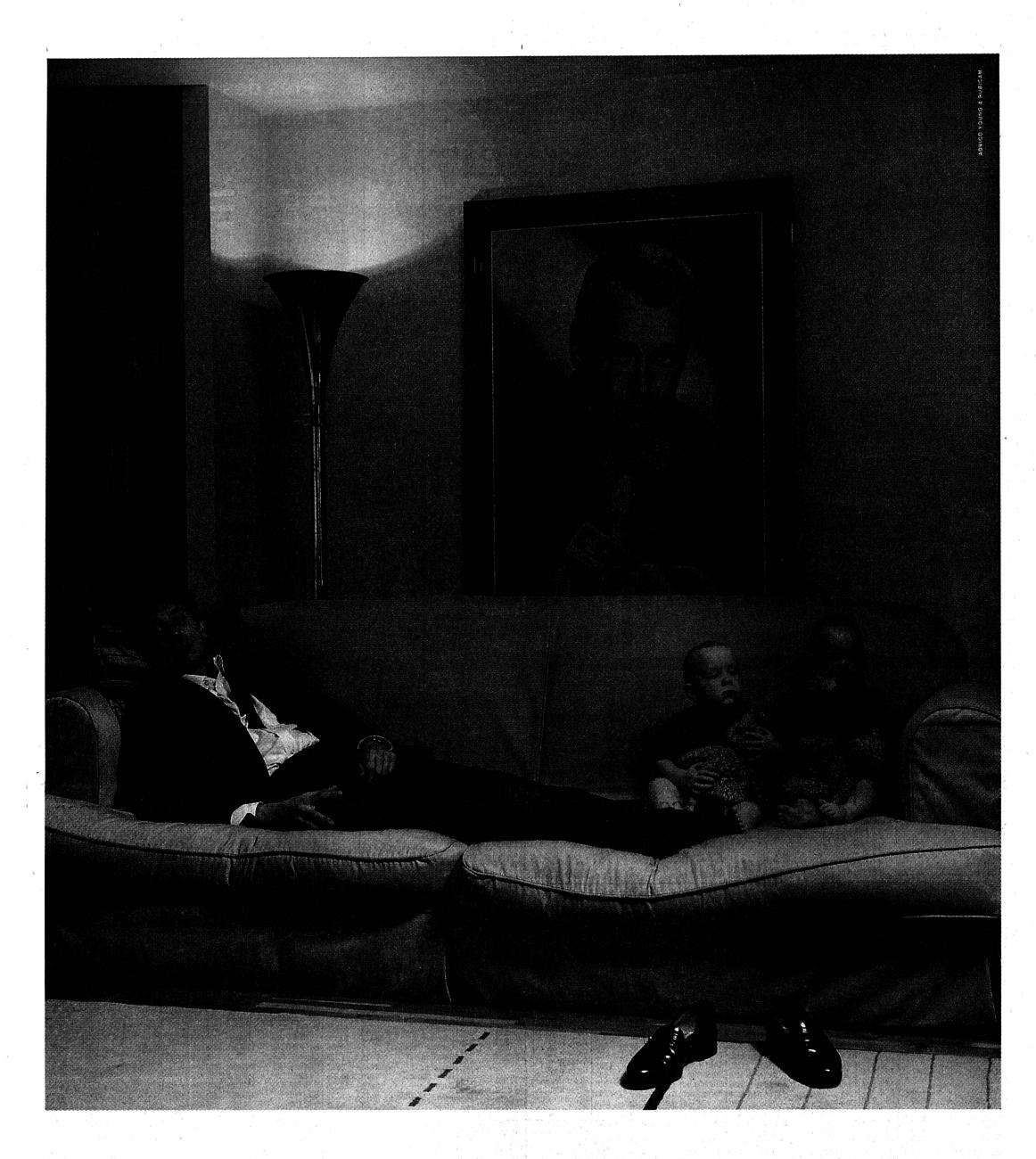
### Approbation du TF

Le Tribunal fédéral ne voit aucune raison de revenir sur l'acquittement de Bruno Zwahlen. Tout comme la Cour d'assises de Berne-Mittelland, les juges de Lausanne n'excluent pas de manière absolue la possibilité que Christine Zwahlen, l'épouse de Bruno, ait été tuée par une tierce personne. Cela justifie l'acquittement, ont-ils indiqué hier. Le pro-cureur bernois Heinz Mathys a qualifié ce verdict de «succès d'estime» et envisage de demander l'ouverture d'un troisième procès Zwahlen.

Le meurtre de Kehrsatz (BE) s'est déroulé il y a dix ans déjà. Christine Zwahlen a été tuée dans la nuit du 16 au 17 juillet 1985 ou le matin suivant. Bruno Zwahlen a été condamné à la réclusion à vie pour assassinat en 1987, puis acquitté faute de preuves en 1993. La Cour d'assises de Berne-Mittelland avait à l'époque certes trouvé une série d'indices compromettants, mais avait tout de même acquitté Bruno Zwahlen en raison de nombreuses questions restées sans réponse.

Le procureur bernois Heinz Mathys a alors déposé un pourvoi en nullité au Tribunal fédéral. A son avis, l'expérience et le bon sens ne peuvent mener qu'à la conclusion que Bruno Zwahlen est coupable. La Cour de cassation du Tribunal fédéral n'a toutefois pas suivi cette argumentation et a rejeté le pourvoi en nullité. L'intervention d'une tierce personne ne peut à son avis être écartée de manière absolue, ce qui justifie l'acquittement de Bruno Zwahlen.

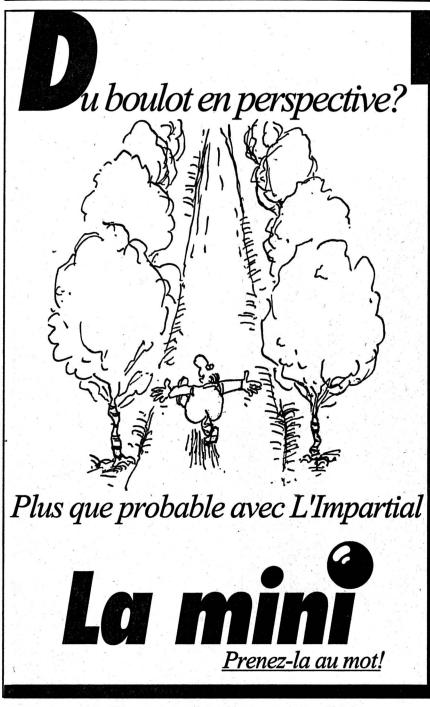
Le procureur Heinz Mathys a qualifié la décision du Tribunal fédéral de «succès d'estime», car il n'était pas certain que les juges de Lausanne allaient entrer en matière sur son pourvoi en nullité. Il n'est pas exclu qu'il demande l'ouverture d'un troisième procès Zwahlen à la Cour de cassation du canton de Berne. Cela dépendra notamment de l'issue d'un procès pour faux témoignage se rapportant à l'affaire Zwahlen. (ap)



# Si vous ne pouvez pas aller écouter Placido Domingo, nous vous l'apporterons live chez vous.

TELECOM PTT peut vous faire écouter un concert à domicile mieux que si vous étiez dans la salle. Nous transportons en effet les sons numériques dans une pureté inégalée, jusque chez vous. Et pas seulement de la musique classique: choisissez vos émissions de rock, pop, jazz ou parlées – vous les recevrez en qualité CD. 24 heures par jour, 7 jours par semaine, 30 programmes sont à votre disposition. Un câble, et vous êtes branché. Comptez sur notre compétence toutes les fois qu'il s'agit d'établir des contacts.

05-192092/ROC





À LOUER **POUR DATE A CONVENIR LOCAUX COMMERCIAUX** d'environ 250 m², tout confort, local compresseur, rue Daniel-JeanRichard.

**PIGNON** 

de 5½ pièces, cheminée de salon, cuisine agencée, chauffage central, rue de la

LOGEMENT

de 3 pièces, cuisine agencée, tout confort, rue de la Ronde.

**GARAGES INDIVIDUELS** 

simples ou doubles, rue des Marais et chemin de Flore.

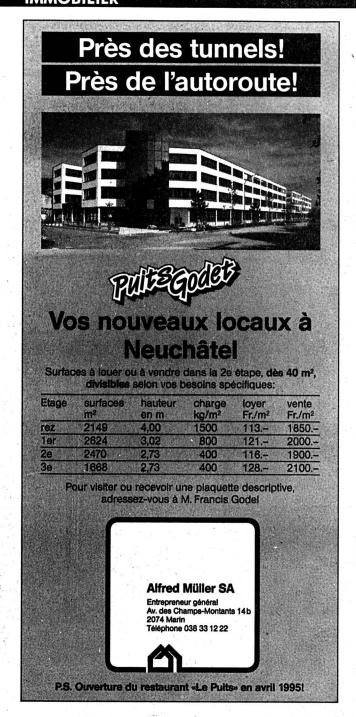


près de la forêt avec un ensoleillement maximum, une très belle vue, un coin jardin. Comprenant: cuisine agencée, grand salon-salle à manger, 2 chambres à coucher, salle de bains-WC refaite à neuf, balcon. Place de parc comprise dans le garage collectif.

Prix avantageux. Avec le tunnel sous la Vue, vous serez à une dizaine de minutes de La Chauxde-Fonds.

Bours E

Tél. 039/23 77 77-76 132-76852



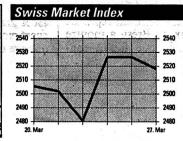
### Publicité intensive, Publicité par annonces



Taux d'intérêts suisses

Crédit Suisse

Comptes à terme



Bourse suisse

Indices		170 <del>2</del>	91701300
Grand F	.,h +H †:	24/03	20/72 ennnis
SPI	nogonae	1650.73	a.1645.23
SMI		2526.60	2518.10
Dow Jo	ones	4138.67	4145.24
DAX		1925.42	1946.90
CAC 40	) .	1817.29	1836.10
Nikkei		15749.80	16096.30

27/03

11800

62.5t

137

755

756

370

365d

Sanyo

Sharp

Toshiba

Toyota Motor

Yamanouchi

24/03

11800

62.25t

135t 753 755

375

365a 186

8075 1490

210d 2300 326

131

698 322

655 130d

618 874

550 634 1500

Z

0

Z



Atlantic Richfield 114.25

REÇU

Westinghouse

Woolworthouse

14.25

119.5

8.125 | Valsuisse

117.875

7.875

Globinvest

Americavalor

4070 553

7 -5		15.19			1.4 -10
1.175	0	1271	0770		-
1.170					30
1.165 -					
1.160 -				-/	
1.155 -	/	<b>\</b>		/	
1.150 -	<u> </u>			/	
1.145					
20. M	ar				•

Dolla	r US		Billets	0
1.175	9 (22 , 02) 9		יה מפולה מפר - וו	Achat
1.170		1.170	USAPENUP	Q.J. 1.13
1.165		1.165	Angleterre	1.81
1.160	<del></del>	1.160	Allemagne	81
1.155		1.155	France	22.35
1.150 -		1.150	Belgique	3.85
1.145 - 20. Mr	r T	1.145 27. Mar	Hollande	72.25
•	vi vi		Italie `	0.0635
27/03	Fonds de pla	comente	Autriche	11.4
	Tonus de pra	The second secon	Portugal	0.75
114.75		<b>24/03</b> 27/03	Espagne	0.85

104.68e

96.5r

374.7г

593.45r

223e

98e

99.3e

378.49e

604.55e

de Fr. 100'000 à			
Fr. 500'000	3.12	3.25	3.5
	3 ans	5 ans	8 an
Oblig. de caisse	4.50	4.75	5.0
Banque Nationale Suis Rendement moyen des de la Confédération		ions 5.05	5.0
Taux Lombard		5.62	5.6
Taux d'intérêt é	trange	ers	
Euro-Marché à parti	r 3	6	12
de Fr. 100'000	mois	mois	moi
CHF/SFr	3.42	3.49	3.6
USD/US\$	6.12	6.28	6.6
DEM/DM	4.78	4.87	5.1
GBP/£	6.56	7.06	7.5
NLG/HLG	5.00	5.25	5.6
JPY/YEN	1.96	1.90	1.8
CAD/C\$	7.93	7.93	7.9
XEU/ECU	6.68	6.75	7.0

ux Luiiibai u		0.02	3.02
aux d'intérêt éti	range	ers	
ro-Marché à partir	3	6	12
Fr. 100'000	mois	mois	mois
F/SFr	3.42	3.49	3.68
D/US\$	6.12	6.28	6.62
M/DM	4.78	4.87	5.15
P/£	6.56	7.06	7.50
G/HLG	5.00	5.25	5.68
Y/YEN	1.96	1.90	1.84
D/C\$	7.93	7.93	7.99
U/ECU	6.68	6.75	7.00
CS-Act		HIÁ	177
	ואייו	11(4	

### Aujourd'hui

démonstration du **CASH SERVICE** dans le hall des quichets du Crédit Suisse La Chaux-de-Fonds Av. Léopold-Robert 58

Testez vous-même, du 27 mars au 31 mars 1995, grâce au Numéro d'Identification

Personnel (NIP) les avantages du guichet automatique!

...et avec de la chance. gagnez...!

心
CREDIT SUISSE
CS T

1,77	Dounde durec			
12	4	24/03	27/03	Roche p
mois		10.4		Rorento C.S.
	Adia p	210	208	Royal Dutch C.S.
	A -1	80	80d	
3.50	Alusuisse p	620		Sandoz p
8 ans	Alusuisse n	625	625	Saurer n
5.00	Amgold C.S.	100	99.25	SBSI bp
0.00	Ares Serono	584	590t	
- 1	Ascom p	1235	1230	SBS p
	Atticals s	805	810	Schindler p
5.04	Bâloise n	2245	2240	Schindler bp
5.62	Baer Holding p	1180	1175	Sibra N
3.02	BB Biotech	2100a	2100	SIG P
	BBC p	1078	1078	Sika n
	BCC p	840d	840d	Sika p
12	DV Vision -	1180	1165	SMH p
mois	Robet n	1555	1580	SMH n
3.68	Rughrle n	99.5	100t	
6 62	0	455d	460d	
5.15	CFN	475d	475d	
7.50	Ciba-Geigy n	745	740	
5.68	Ciba-Geigy p	745	744	Swissair n
5.15 7.50 5.68 1.84	Cortaillod n	5000of	4550d	Swissair bj
1.99	CS Holding p	462	462	UBS n
7.00	CS Holding n	92.75	92.5	UBS p
	Electrowatt p	304	305	Von Roll p
	Elco Loser n	500	497	Winterthur n
	EMS Chemie p	3750	3770	Winterthur p
	Fischer p	1365	1380	Zurich n
	Fischer n	268	265	Zurich p
	Forbo P	2170	2160	
	Fotolabo p	3250	3160d	Avant bours
	Galenica n	350t	350d	/
	Hero p	600d	605	Astra
	Hero n	156d	156d	Gallua
ets	Hilti bp	840	845	Ciment Portland
	Holderbank p	828	830	Danzas n
	Immuno	570d	560	Feldschlös. p
	Interdiscount bp	142	138d	Kuoni
_	Interdiscount p	1540	1500	
8	Jelmoli p	649	635	Amsterdam
	Landis & Gyr n	693a	675	ABN Amro
	Lindt Sprüngli p	18300d	18500	Akzo
95,	Logitech n	85	83d	Royal Dutch
,	Merck	735	756	
	Mercure n	322t	322	Unilever
1	Michelin	435	435d	Tokyo /Vanl
1	Motor Col.	1670	1670	Tokyo (Yen)
	Mövenpick p	450	450t	Canon
et	Nestlé n	1132	1118	Daiwa Sec.
	Pargesa Holding	1230d	1230d	Fuji Bank
	Pharmavision n	4130	4120	Hitachi

Pharmavision p

Publicitas bp

Rentch Walter

Réassurance p

Réassurance n

Roche bo

Publicitas n

804	305	Von Roll p	24.5	24.
500	497	Winterthur n	624	62
50	3770	Winterthur p	638	63
365	1380	Zurich n	1151	115
268	265	Zurich p	1145	115
70	2160			
250	3160d	Avant bourse	1.50	1 11 11
50t	350d	Astra	14.5	1!
0d	605	Calida	1020d	1020
6d	156d	Ciment Portland	550	550
340	845	Danzas n	960	950
328	830	Feldschlös. p	3800d	3700
'Od	560	Kuoni	34000	33500
42	138d	Kuoni	34000	33300
640	1500	Ameterdam /	77-78-88-8	
649	635	Amsterdam (I	TFL/	
3a	675	ABN Amro	54.3	54
10d	18500	Akzo	168.2	17
85	83d	Royal Dutch	184.8	18
35	756	Unilever	201.9	202
22t	322			
135	435d	Tokyo (Yen)		
<b>570</b>	1670			
150	450t	Canon	1330	$\supset$
32	1118	Daiwa Sec.	910	
l0d	1230d	Fuji Bank	1690	C
30	4120	Hitachi	822	
28	128	Honda	1380	Ш
980	940d	Mitsubishi el	910	Œ
001	980d	Mitsubishi Heavy	555	
91	188	Mitsubishi Bank	1860	_
OF	740-	Mitaui Co	C10	_

740a 740

1225

736

285d

Mitsui Co

Nippon Oil

Nissan Motor

NEC

290t Nissan Moto 6540 Nomura sec

3000	11/00	TOL	
183.5	Londres (£S	(G)	
368	Amgold	53.875	52.875
8050	Anglo AM	34.4375	34
1465	B.A.T.	4.42	4.4
210d	British Petrol.	4.25	4.25
2280	British Telecom.	3.85	3.88
328	BTR	3.25	3.28
56d	Cable & Wir.	3.88	3.91
575t	Cadbury	4.53	4.53
129.5	De Beers P	15	15.2U
690	Glaxo	7.085	7.1
720	Grand Metrop.	3.93	3.9
325d	Hanson	2.375	2.37
1760	ICI	7.21	7.3
655	10-11 		
130d	Frankfurt (D	M)	
240			407
1028	AEG	136.5	137
24.5	Allianz N	2352	2375
627	BASF	280	280.7
635	Bay. Vereinsbk.	409.5	417.5
1156	Bayer	338.5	339.7
1152	BMW	675	688
	Commerzbank	315	322
11111	Daimler Benz	611	621.5
15t	Degussa	408	404
1020d	Deutsche Bank	659.5	661.7
550d	Dresdner Bank	381.5	383.7
950d	Hoechst	285.5	289d
3700d	MAN	330	335
3500d	Mannesmann	367.5	372.8
	Siemens	638	645.6
1	VEBA I	504.5	509.5
	vw	337	349.2
54.5	Paris (FF)	MILE	

1	MAANI	200.0	2000	Liny Lin
i	MAN	330	335	Merck
í	Mannesmann	367.5	3/2.8	Merrill Lync
1	Siemens	638	645.6	MMM
ı	VEBA I	504.5	509.5	Mobil Corp.
١	vw	337	349.2	Motorola
5	D :: 1/EEL			Pacific Gas
2	Paris (FF)	3. 3.		Pepsico
6	AGF	158.8	161.5	Philip Morris
7	Alcatel	414.4	415.5	Procter & G
	BSN	792	813	Ralston Puri
ı	CCF	488	507	Saralee
1	Euro Disneyland	11.75	12.4	Schlumberg
	Eurotunnel	18.75	19.8	Scott Paper
1	Gener.des Eaux	493.6	497.3	Sears Roebi
	L'Oréal	1266	1271	Texaco
	Lafarge	351.2	359.9	Texas Instr.
	Total	285.9	281.6	Time Warne
	iotai	200.9	201.0	UAL
	New York (\$	US)		Unisys Walt Disney
	Abbot	37.75	37.625	
	Am Medical	25.5		Westinghou
1	Amexco	34		Woolwortho
	Amoco	61.875		Xerox
	Apple Computer	37.75		Zenith
	Apple computer	07.70	0,	

Auanuc memer	114.20	114.70		27/00
ATT	52.75	52.375	Credis Investmen	t Funde
Avon	57.375	57.75		
Baxter	33.875	34.75	MMF C\$	1358.32r
Black & Decker	29.5	28.75	MMFDM	1817.58r
Boeing	49.875	51.625	MMF Ecu	1450.5r
Bristol-Myers	64.25	63.75	MMF FF	6440.28r
Can Pacific	14.75	14.75	MMF FIh	1247.33r
Caterpillar	51	51.875	MMF Sfr	5991.2r
Chase Manh.	34.75	34.625	MMFUS	1864.25r
Chevron Corp.	48.5	47.75	S+M C Sz Sfr	204.9r
Citicorp	43	44.375	Eg Fd Em M	916.78r
Coca-Cola	57.75	57.125	Eq Fd LA US	708.81r
Colgate	67.75	67.125	Eq Fd C E DM	764.54r
Compag Comput	35	34.625	Eq Fd C USA	1048.92r
Data General	7.125	7.125	Cap 1997 DM	1789.6r
Digital	34.75	36.25	Cap 2000 DM	1473.97r
Dow Chemical	70	69.375	Cap 2000 Sfr	1588.47r
Dupont	59.625	59.125	B Fd DM B	1420.95r
Eastman Kodak	52.75	52.75	B Fd FF B	7266.65r
Exxon	66	66.25	BFd£B	742.54r
Fluor	48.125	48.75	B Fd C\$ B	1194.52r
Ford	25.5	25.75	CS Pf Inc Sfr A	956.48r
Gen. Motors	42.625	43.375	CS Pf Inc Sfr B	990.66r
General Electric	42.025	54.625	CS Pf Bld Sfr	948.82r
Gillette	84	83	CS Pf Grwth Sfr	877.17r
	35	35.125	CS E Blue-Ch a	219.05r
Goodyear			CS E Blue-Ch b	231.8r
HewlPackard	123	122	CS Germ Fa	191r
Homestake	17.375	17.125	CS Germ F b	204.83r
Honeywell	37.375	37.75		122.34r
IBM	83.75	84.75	CS Gold Val Sfr	
Intern. Paper	73.625	73.375	CS Jap Megat	185.84r
Iπ	102.625	102.375	CS Tiger F FS	1308.85r
Johns. & Johns.	62	61.625	CS EU Valor Sfr	193.5r
Kellog	58.5	59.25	CS Act. Suisses	752.5r
Lilly Eli	73.25	76.625	CS Bd Valor DM	110.89r
Merck	43.625	43.125	CS Bd Valor Sfr	109.2r
Merrill Lynch	44.5	44.875	CS Bd Valor US\$	118.32r
MMM	58.375	58	CS Conv Val Sfr	154.75r
Mobil Corp.	90.375	91.25	CS F Bonds Sfr	79.25r
Motorola	55.875	56.375	CS Ecu Bond A	96.05r
Pacific Gas & El.	25.25	25.125	CS Ecu Bond B	178.45r
Pepsico	40.375	40.5	CS Gulden Bond	
Philip Morris	67	67.375	CS Eur Bond A	213.06r
Procter & Gambl.	70	69.25	CS Eur Bond B	335.1r
Ralston Purina	47.875	47.875	CS Euroreal DM	99.74r
Saralee	27.125	27.375	BPS P Inc Sfr	1074.41r
Schlumberger	58.5	58.875	BPS P I/G Sfr	1058.8r
Scott Paper	86.375	84	BPS P G Sfr	992.88r
Sears Roebuck	52.125	52.75	BPS P I/G DM	1113.39r
Texaco	65.875	66.25	BPS P G DM	1073r
Texas Instr.	94	95.75		
Time Warner	38.125	38.375	Divers	
UAL	95.75	103	Obligestion	95.75d
Unisys	9.25	9.125	Multibond	74.54r
Walt Disney	55.625	55.5	Bond-Invest	104.67r
WMX	26.5	26.625	Germac	219.5r
14/	44.05	• • •	01-1:	00.5

1.150	Belgique	3.85	4.13
1.145 27. Mar	Hollande	72.25	<b>75</b> .25
	Italie `	0.0635	0.0735
	Autriche	11.4	12
its	Portugal	0.75	0.85
27/03	Espagne	0.85	0.97
	Canada	0.79	0.89
1358.3e	Children and the state of the s		
1817.59e	Japon	1.26	1.36
1450.51e	Devises		
6440.29e	Devises jusqu'à l	Fr. 50'000	
1247.34e 5991.21e			
1864.26e	USA	1.151	1.185
209e	Angleterre	1.835	1.887
916.79e	Allemagne	81.75	83.45
708.82e 764.55e	France	23.2	23.7
1048.93e	Belgique	3.964	4.044
1789.61e	Hollande	72.87	74.47
1473.98e	Italie	0.0668	0.0688
1588.48e 1420.96e	Autriche	11.63	11.87
7266.65e	Portugal	0.7735	0.7985
742.55e			
1194.53e	Espagne	0.881	0.911
956.48e 990.67e	Canada	0.823	0.847
948.83e	Japon	1.298	1.332
877.18e	ECU	1.494	1.526
223.44e	Métaux préc	ieux	
236.45e 194.83e	OR		
208.94e	\$ Once	382	382.5
123.58e	Lingot	14150	14400
189.56e	Vreneli 20	83.5	93.5
1348.15e 197.75e	Napoléon	80	90
767.75e	Souver new	89.94	93.48
112e	Souver old	89.73	93.26
110.3e	Kruger Rand	447	467
119.51e 156.3e	rangor nama		107
80.25e	ARGENT		
97.02e	\$ Once	4.63	4.65
180.24e			
160.32e	Lingot/kg	167	182
	Lingot/kg		
160.32e 215.2e 338.46e 104.8e	Lingot/kg <i>PLATINE</i>	167	182
160.32e 215.2e 338.46e 104.8e 1074.42e	Lingot/kg		
160.32e 215.2e 338.46e 104.8e 1074.42e 1058.8e	Lingot/kg <i>PLATINE</i> Kilo	167	182
160.32e 215.2e 338.46e 104.8e 1074.42e	Lingot/kg  PLATINE Kilo  Convention Or	167	182 15645
160.32e 215.2e 338.46e 104.8e 1074.42e 1058.8e 992.89e	Lingot/kg  PLATINE Kilo  Convention Or Plage or	167	182 15645
160.32e 215.2e 338.46e 104.8e 1074.42e 1058.8e 992.89e 1113.4e	Lingot/kg  PLATINE Kilo  Convention Or Plage or Achat	167	182 15645 0 0
160.32e 215.2e 338.46e 104.8e 1074.42e 1058.8e 992.89e 1113.4e 1073.01e	Lingot/kg  PLATINE Kilo  Convention Or Plage or Achat Base argent	167 15395	182 15645 0 0
160.32e 215.2e 338.46e 104.8e 1074.42e 1058.8e 992.89e 1113.4e	Lingot/kg  PLATINE Kilo  Convention Or Plage or Achat Base argent	167	182 15645 0 0

Transmis par Consultas SA, Lausanne

(Cours sans garantie)

Vente, 1.21

1.92

24.35

84

### **BRÉVES**

Football Jeandupeux mis à pied

Le directoire du Racing-Club Strasbourg a décidé la mise à pied de son entraî-neur Daniel Jeandupeux. Cette décision a été prise pour permettre à l'équipe de préparer sereinement la demi-finale de Coupe de France contre Metz. La direction de l'équipe a été confiée à Jacky Duguépéroux, entraîneur des espoirs.

#### Encore un hat-trick pour Romario

Romario est en pleine forme. Auteur d'un triplé jeudi dernier contre Botafogo (3-2), le héros de la dernière World Cup, qui a quit-té récemment Barcelone pour Flamengo, a récidivé dimanche en championnat contre le club d'Entrerriense. Flamengo s'est imposé 6-0.

#### Guardiola dit non à Parme

Le meneur de jeu de Barce-Ione Josep Guardiola (24 ans), qui négocie actuellement le renouvellement de son contrat avec le club catalan, a refusé une offre de Parme, selon le quotidien sportif espagnol «Él Mundo Deportivo». Le Barça souhaite prolonger de deux ou trois saisons le contrat de Guardiola.

### TV-SPORTS

**TSR** 22.45 C'est très sport. Suisse 4

20.00 Hockey sur glace.

Kloten - Zoug.

TSI (chaîne sportive) 19.55 Hockey sur glace. Kloten - Zoug.

TSI 12.25 Eurogoal. France 3 20.35 Tout le sport. **TVE** 21.30 Football. Espagne - Belgique

Eurosport

08.30 Eurogolf.

(-21 ans).

09.30 Patinage artistique. 11.00 Danse sportive.

12.00 Eurogoals. 13.30 Speedworld.

15.30 Voltige aérienne.

16.30 Courses de camions. 17.00 Catch.

18.00 Eurogoals.

19.30 News 1.

20.00 Aerobic.

21.00 Body building.

22.00 Boxe. 23.00 Snooker. Automobilisme - GP du Brésil: Schumacher et Coulthard disqualifiés

# Au bonheur de Berger

L'Allemand Michael Schumacher (Benetton-Renault). vainqueur du GP du Brésil, et le Britannique David Coul-(Williams-Renault), deuxième, ont été disqualifiés par les commissaires sportifs de l'épreuve brésilienne, quelques heures après la fin de l'épreuve, sur le circuit d'Interlagos à Sao Paulo. Cette décision a fait le bonheur de l'Autrichien Gerhard Berger (Ferrari), déclaré vainqueur sur le tapis vert devant le Finlandais Mika Hakkinen (McLaren-Mercedes) et le Français Jean Alesi (Fer-

La menace d'une disqualifica-tion avait pesé sur Schumacher et Coulthard dès avant le départ de la course. Elle pesait aussi sur Damon Hill (Williams-Renault) et Johnny Herbert (Benetton-Renault), sur toutes les voitures des écuries Benetton et Williams, de la «Renault connec-

Un contrôle du carburant Elf utilisé la veille aux essais avait révélé des différences avec celui soumis au contrôle de la Fédération internationale de l'automobile (FIA) quelques semaines plus tôt. L'essence fournie pour la course étant la même que celle des essais, la disqualification devenait immanquablement une sanction redoutée mais envisa-

Chez Ferrari et McLaren-Mercedes, on se réjouissait à l'avance de cette issue. Jean Todt et Ron Dennis réclamaient des sanctions. Et pour cause.



Michael Schumacher fait le plein

Son carburant n'a pas été déclaré conforme par la FIA.

(Keystone)

Sur la piste, personne n'avait pu noncée à l'encontre de Schumase hisser à la hauteur de Schu-

macher, de Coulthard et de Hill avant son abandon. Ferrari et McLaren-Mercedes étaient dépassés par le rythme imprimé par la Benetton et les Williams. A l'arrivée d'ailleurs, Gerhard Berger, finalement déclaré vainqueur, comptait un tour de retard sur la Benetton de Michael Schumacher et la Williams-Renault de David Coulthard. Ce que Ferrari n'avait pas pu obtenir sur la piste, il l'obtiendrait donc sur le «tapis vert».

#### BERGER HEUREUX

cher et Coulthard. «Je suis heureux. Si les autres voitures n'étaient pas conformes, il est normal d'appliquer le réglement. Les voitures sont toutes à peu près semblables, sauf celles qui ont un moteur Renault. Là, c'est un autre monde. Je ne sais pas si c'est l'essence, mais...», déclarait Berger en apprenant sa

La FIA avait déjà interdit les «carburants spéciaux», l'avance d'Elf sur les autres pétroliers étant dans ce domaine très importante. Depuis l'année dernière, le carburant du commerce Peu après 20 heures locales sur avait donc été imposé. Mais les le circuit d'Interlagos, les com ennuis d'Elf continuent. Et dimissaires rendaient leur verdict. manche à Sao Paulo, la sanction La disqualification était pro- est tombée, enlevant à Schuma-

cher le gain d'une course qu'il avait dominée, et à Coulthard une deuxième place méritée. Michael Schumacher doit penser aujourd'hui que l'on s'acharne sur lui, qu'on veut l'empêcher de régner en maître sur la F1.

L'année dernière déjà, le pilote allemand avait été disqualifié à deux reprises, à Silverstone, après l'affaire du drapeau noir, puis en Belgique pour une plaque de «jabroc» sous le fond plat trop usée, sans oublier une suspension de deux Grands Prix. Chacun espérait qu'après les événements dramatiques de 1994, les «affaires», la Formule I connaîtraient enfin un répit. Le Grand Prix du Brésil a montré que la polémique faisait tou-jours partie de son paysage. (si)

### **PARTI PRIS**

### Troublant...

La saison de Formule 1 a donc bien commencé par un couac! Pour un faux départ, ç'en est un

C'est à se demander si pour faire parler de lui, ce sport ne peut compter que sur les scandales... ou sur les morts. Sinistre, cette interrogation est bien le reflet de la perplexité que cette nouvelle «affaire» engendre.

Peut-on vraiment prendre au sérieux cette histoire d'essence? Pourquoi les pilotes de Tyrrell et Ligier ont-ils terminé si loin de Michael Schumacher alors qu'ils utilisaient la même essence que leur camarade de Benetton? Et surtout, pourquoi Mika Salo et Aguri Suzuki, de Tyrrell et Ligier, ont-ils quand même été classés, respectivement cinquième et sixième, alors qu'ils utilisaient le même carburant frauduleux en question? Troublant...

Nous, on comprend que «Schumi» et son écurie se sentent persécutés. Après tous ses déboires avec la FIA en 1994, voilà que ça recommence, qu'il se voit brimé dès le départ. On chercherait à lui mettre des bâtons dans les roues qu'on ne s'y prendrait pas autrement.

Reste à savoir, pourtant, qui, dans cette sombre affaire, a raison, la FIA, la «Renault connection» ou Elf? Qui sortira vainqueur de cette nouvelle polémique?

Pour l'instant, avec la Formule 1, Michael Schumacher est le grand perdant. Mais, ce sport motorisé a-t-il encore quelque chose à perdre?

Julian CERVIÑO

La Formule 1 est retombée dans ses travers

### Une nouvelle «affaire»

Une nouvelle «affaire» secoue la velle réglementation impose aux Formule 1. Dès le Grand Prix du Brésil, la première épreuve du championnat du monde, la discipline reine du sport automobile est retombée dans ses travers, dans la polémique.

Dominateurs sur la piste, l'Allemand Michael Schumacher et son dauphin, le Britannique David Coulthard ont été disqualifiés plus de cinq heures après l'arrivée de la course pour utilisation d'essence non conforme. La veille déjà, les commissaires de l'épreuve brésilienne avaient infligé une amende de 30.000 dollars aux écuries Benetton et Williams pour avoir utilisé ce même carburant aux essais.

Depuis l'année dernière, le carburant du commerce est devenu obligatoire en F1, les «essences spéciales» ont été interdites. Et cette saison, une nou-

pétroliers de soumettre à la Fédération internationale (FIA), pour homologation, le carburant qui sera utilisé en Grand Prix. Ce n'est qu'après analyse et approbation de la FIA que ce carburant peut être mis en ser-

Or, à Sao Paulo, les analyses faites dans le «laboratoire mobile» de la FIA ont révélé des différences entre l'essence qui avait été homologuée et celle utilisée pour le Grand Prix du Brésil. Face à la complexité de l'analyse d'un carburant, on s'interroge chez Elf sur la fiabilité de ce contrôle effectué au Brésil, étant donné qu'une telle opération demande un matériel sophistiqué.

De plus, il est reconnu que, dans le commerce, d'un distributeur à l'autre, d'une pompe à l'autre, une même essence peut présen-

ter des composants différents. «Le carburant emmené ici est le même que celui qui avait reçu l'aval de la FIA, expliquait un représentant du pétrolier français. S'il est aujourd'hui déclaré non conforme, nous demanderons une contre-expertise.»

Il semble toutefois que, même si une contre-expertise prouvait que le carburant du Brésil était bien celui homologué par la FIA quelques semaines plus tôt, le pouvoir sportif ne voudra pas se déjuger. Il serait également étonnant que le Tribunal d'appel, que l'écurie Williams disait vouloir saisir, aille à l'encontre de la décision des commissaires sportifs brésiliens.

### **UN GOÛT AMER**

«C'est bon de lutter avec les autres voitures qui sont toutes à peu près semblables. Sauf avec celles qui ont un moteur Re-nault. C'est un autre monde...», disait l'Autrichien Gerhard Berger (Ferrari), une fois déclaré vainqueur sur le tapis vert. Berger qui, sur la piste, a terminé à plus d'un tour de Schumacher et de Coulthard. L'Autrichien a peut-être parfaitement résumé la situation. La domination écrasante de la «Renault connection» semble déranger. Aussi, la disqualification de Schumacher et de David Coulthard laisse un goût amer.

Au Brésil, seules Benetton et Williams étaient visées. Les Britanniques Damon Hill et Johnnv Herbert auraient subi la même sanction s'ils avaient rallié l'arrivée. Or, le pétrolier français Elf fournissait six des treize écuries (Benetton, Williams, Ligier, Tyrrell, Sauber, Simtek) à Sao Paulo. Le carburant était le même pour tous... (si)

### **Nouveaux classements**

Interlagos, Sao Paulo. GP du Brésil, première manche du CM 1995: 1. Berger (Aut), Ferrari, les 302,750 km en 1h 38'44"151 (moyenne: 183,975 kmh) 2. Hakkinen (Fin), McLaren-Mercedes, à 6"844. 3. Alesi (Fr) Ferrari, à 50"517. 4. Blundell (GB), McLaren-Mercedes, à 1'00"309. 5. à un tour: Salo (Fin), Tyrrell-Yamaha. 6. Suzuki (Jap), Ligier Mayer, Honde gier-Mugen-Honda.

Championnat du monde. Pilotes: 1. Berger (Aut) 10 p. 2. Hakkinen (Fin) 6. 3. Alesi (Fr) 4. 4. Blundell (GB) 3. 5. Salo (Fin) 2. 6. Suzuki (Jap) 1. Constructeurs: 1. Ferrari 14. 2. McLaren-Mercedes 9. 3. Tyrrell-Yamaha 2. 4. Ligier-Mugen-Honda 1.

Prochain Grand Prix: Argentine le 9 avril à Buenos Aires. (si)

### Les démêlés entre Schumacher et la FIA

### La série continue

La disqualification de Michael Schumacher, le champion du monde en titre, est l'épisode le plus récent d'une série de démêlés avec la Fédération internationale de l'automobile (FIA) qui régit la Formule 1. En voici l'historique:

1er mai 1994: à l'issue du GP de Saint-Marin, la FIA saisit les «boîtes noires» de la Benetton de Schumacher, de la McLaren d'Hakkinen et de la Ferrari de Larini. Les écuries doivent fournir les codes d'accès à leurs logi-

10 juillet 1994: lors du tour de formation du GP de Grande-Bretagne, Schumacher dépasse Hill. Cette manœuvre vaut au pilote Benetton d'être sanctionné par un drapeau noir au vingt et unième tour. A la demande de son stand, Schumacher refuse de s'arrêter.

26 juillet 1994: le conseil mondial sanctionne le pilote et son écurie à la suite de l'affaire du GP de Grande-Bretagne. L'Allemand, déclassé, perd le bénéfice de sa deuxième place. Il est également suspendu pour deux grands prix. En outre, Benetton doit payer une amende de 500.000 dollars pour non-respect du drapeau noir et de 100.000 dollars pour ne pas

avoir fourni ses codes d'accès informatiques après le GP de Saint-Marin. 28 juillet 1994: Benetton et

Schumacher font appel. L'appel étant suspensif, l'Allemand peut participer aux GP d'Allemagne, de Hongrie et de Belgique.

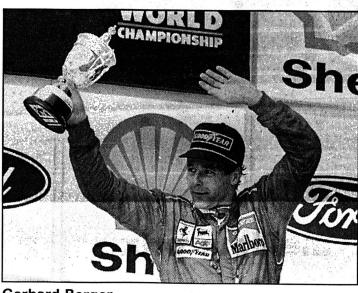
29 juillet 1994: un rapport technique de la FIA soupçonne Be-

netton d'avoir utilisé un système de démarrage automatique lors du GP de Saint-Marin. En l'absence de preuves, l'écurie est blanchie par la FIA.

31 juillet 1994: lors d'un ravitaillement au cours du GP d'Allemagne, la Benetton de Jos Verstappen, coéquipier de Schumacher, s'embrase dans son stand. 10 août 1994: les conclusions de l'enquête sur l'incendie accusent Benetton d'avoir manipulé le système de ravitaillement. L'écurie assure en avoir reçu l'autorisation verbale du délé-

gué technique de la FIA. 28 août 1994: vainqueur du GP de Belgique, Schumacher est disqualifié, pour une plaque de «jabroc» trop usée sous le fond plat de sa monoplace.

26 mars 1994: après avoir remporté le GP du Brésil, Schumacher est disqualifié, sa Benetton-Renault ayant utilisé un carburant jugé non conforme. (si)



Gerhard Berger

L'homme à qui l'affaire profite.

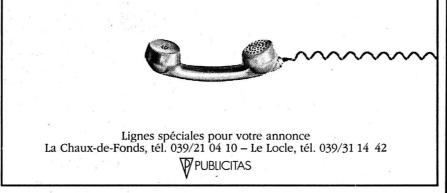
(Keystone)



Nous sommes touiours avantageux!

DENNER SUPERDISCOUNT



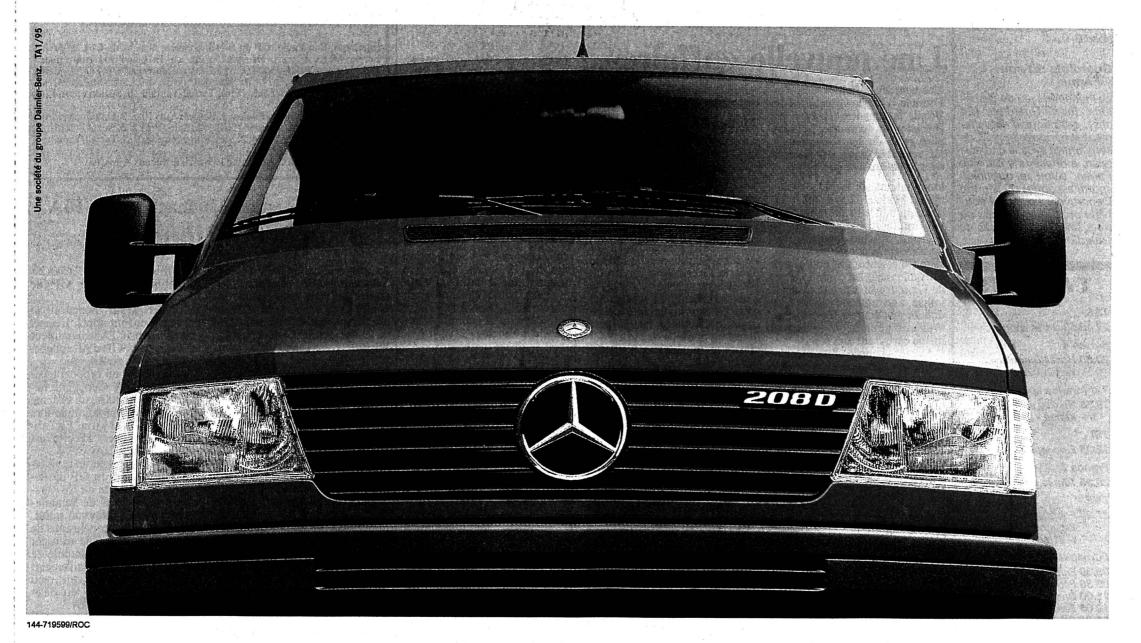


Lunetterie Centrale
Lunetterie Centrale
Lunetterie Centrale
Lunetterie Centrale
Lunetterie Centrale

Jacques-E. Mahéas
Daniel-JeanRichard 15
Tél. 039/23 22 00
La Chaux-de-Fonds

**AUTOS - MOTOS - VELOS** 

### Le Sprinter. Jamais votre argent n'avait eu autant de valeur.



La qualité Mercedes au meilleur prix.



La Suisse a pris un départ de

### Football - Euro 96, groupe 3: Hongrie - Suisse demain

# Une victoire, et.

rêve dans les éliminatoires de l'Euro 96: trois matches, trois Sunderman licencié victoires. Elle s'est installée L'Allemand Jürgen en tête du groupe 3 avec trois Sundermann (55 ans), points d'avance sur sa plus ancien joueur de dangereuse rivale, la Suède. Servette et de Bâle, a Demain au Nepstadion de Buété licencié par Sparta dapest (coup d'envoi à 20 h Prague. Les motifs du 15), elle s'efforcera d'auglimogeage de l'exentraîneur de Servette menter encore ses chances de et de Grasshopper n'ont qualification à la faveur d'un pas été dévoilés. Depuis résultat positif face à la Honla fin de la pause hivernale du championnat de la République tchèque, Les Magyars, qui ne tiennent plus qu'un rôle très discret dans Sparta a pourtant remporté six succès

d'affilée sans encaisser

Dernier grand rendez-vous de la saison, les championnats

suisses de longues distances se

dérouleront samedi prochain

à Entlebuch (LU). Pour les

quatre courses au programme

(30 km messieurs, 15 km ju-

niors I, 30 km juniors II et 15

km dames) les représentants

du Giron Jurassien (GJ) se

Vingt fondeurs ont été sélec-

tionnés par les responsables du GJ. Le chef de fil de cette

sélection devrait être Daniel

Sandoz. Le Loclois, qui réside actuellement à Davos,

n'est cependant pas certain

de pouvoir se libérer de ses

obligations professionnelles pour le 50 km de samedi.

50 km messieurs: Daniel Sandoz (SC Le Locle), Christophe Fré-

sard (SC Saignelégier), Frédéric Oppliger (SC Mont-Soleil), Jé-

rôme Châtelain (SC Saignelé-

gier), Gilles Dumont (SC Le Lo-

cle), Nicolas Siegenthaler (LSV

Bienne), Cédric Haldimann (SC Le Locle), Stephen Wortihing-

ton (SC Chaumont), Claude Bo-rel (SC La Brévine), Didier Fat-

30 km juniors II: Mario Wyss-

brod (SC Les Breuleux), Florian

Ludi (SC La Chaux-de-Fonds), Michael Schmid (SC La Bré-

15 km juniors I: Emanuel Mat-

they (SC Le Locle), Fabien Schneiter (SC Saignelégier), Jo-

Jacques Mésot (SC La Chaux-

15 km dames: Déborah Maegerli (SC La Vue-des-Alpes), Lau-rence Simon-Vermot (SC La

Brévine), Noélie Matthey (SC

**BRÈVES** 

ton (SC Chaumont).

de-Fonds)

Le Locle). (Imp)

LA SÉLECTION DU GJ

déplaceront en force.

le moindre but. (si)

Ski nordique

en force

Le GJ

le concert international, sont mal partis. Devant leur public, ils ont tout d'abord concédé le nul (2-2) face à la Turquie avant de s'incliner 0-2 à Stockholm devant la Suède. Au mois de mars 1994, il y a donc un an, la Suisse s'imposait pour la première fois à Budapest (2-1) en match amical. Cette rencontre avait permis à Roy Hodgson de cerner les li-

#### **DÉSARROI HONGROIS**

mites des Magyars.

La valse des sélectionneurs treize changements en neuf ans témoigne du désarroi des responsables hongrois. Le coach actuel, Kalman Meszöly, a pris l'équipe en mains le 7 septembre 1994. Si l'on excepte une victoire sur la Lettonie (3-1) en rencontre de préparation le 8 mars dernier, il n'a guère à se glorifier des résultats obtenus. En 1986, au «Mundial» du Mexique, la Hongrie participait pour la dernière fois à un tour final de l'une des deux grandes épreuves inter-

nations. Dernière star du football hongrois, le fantasque Lajos Detari a été écarté des cadres de l'équipe nationale en novembre dernier. Le seul mercenaire de renom est donc le puissant avant-centre Jozsef Kiprich (31 ans), de Feyenoord.

Kalman Meszöly devra de surcroît se passer des services de



#### **Nestor Subjat**

Le Grasshopper (ici entre les Italiens Donadoni et Baresi) devrait être titularisé à la pointe de l'attaque. (Lafargue)

son véloce attaquant Istvan Ha- pendant prendre la place de Pasmaines, Hamar souffre d'une déchirure musculaire.

### SUTTER RASSURE

Fidèle à son habitude, Roy Hodgson mise sur la continuité. La formation engagée à Budapest ne devrait guère différer de celle qui remporta de haute lutte trois points précieux à Istanbul en décembre dernier. Au poste de latéral gauche, le Luganais Walter Fernandez devrait ce-

mar. Auteur de deux buts lors cal Thüler, lequel relève de blesde la victoire hongroise contre la sure. Fernandez avait eu le bon-Lettonie (3-1), il y a trois se- heur d'inscrire le but d'ouverture à Athènes (1-1) lors de la dernière sortie de l'équipe de Suisse, le 8 mars dernier.

> Bien qu'il n'ait joué que 28 minutes au Stade olympique de Munich lors du derby local Bayern - 1860, Alain Sutter a procuré tous les apaisements souhaités à Hodgson. Le Bernois a montré dès dimanche lors du premier entraînement un excellent état d'esprit. Son retour en condition est indéniable.

Ciri Sforza, arrivé également dimanche d'Allemagne, est l'homme en forme du moment.

### MAÎTRISE COLLECTIVE

Après avoir signé un contrat faramineux au Bayern (il gagnera plus de deux millions de marks par saison), le moteur du FC Kaiserslautern devrait justifier sa valeur marchande au Nepsta-

La seule réelle incertitude qui subsistait hier après-midi au moment de l'envol portait sur le choix et le nombre des attaquants, et cette interrogation concernait directement Mario Grassi et Nestor Subiat. Les deux hommes ont la lourde tâche de faire oublier les absences des titulaires Adrian Knup et Stéphane Chapuisat. L'un et l'autre avaient déjà manqué en Turquie.

Roy Hodgson, entendant brouiller les pistes pour ce qui est de la composition de son équipe et des dispositions tactiques qu'il adoptera, a finalement fait appel à vingt joueurs. Le Britannique a fait l'impasse sur la séance d'entraînement normalement agendée dès leur arrivée.

Hier matin en revanche, avant de s'envoler de l'aéroport de Zurich-Kloten, les sélectionnés ont foulé la pelouse de Glattbrugg durant septantecinq minutes. Pour leur part, les Hongrois ont travaillé en soirée au Nepstadion. (si)

### **LE POINT**

Deja joue	
Islande - Suède	0-1 (0-1)
Hongrie - Turquie	2-2 (2-0)
Turquie - Islande	5-0 (3-0)
Suisse - Suède	4-2 (1-1)
Suisse - Islande	1-0 (1-0)
Suède - Hongrie	2-0 (1-0)
Turquie - Suisse	1-2 (1-2)

#### CLASSEMENT

1.	Suisse	٠, ,	3	3	0	0	7-3	9
							5-4	
3.	Turquie		3	1	1	1	8-4	4
4.	Hongrie		2	0	1	1	2-4	1
	Islande		3	0	0	3	0 - 7	0

### Reste à jouer

26. 4.95	Hongrie - Suède
1. 6.95	Suède - Islande
16. 6.95	Islande - Hongrie
16. 8.95	Islande - Suisse
6. 9.95	Suède - Suisse
6. 9.95	Turquie - Hongrie
11.10.95	Suisse - Hongrie
11.10.95	Islande - Turquie
11.11.95	Hongrie - Islande

15.11.95 Suède - Turquie

29. 3.95 Hongrie - Suisse

29. 3.95 Turquie - Suède

26. 4.95 Suisse - Turquie

### **AVANTAGE HONGRIE**

La Suisse présente l'un de ses bilans les plus déficitaires contre la Hongrie. En 38 rencontres, elle ne s'est en effet imposée qu'à six reprises, obtenant par ailleurs trois résultats nuls. Motif de satisfaction tout de même, la première victoire obtenue en sol magyar le 9 mars de l'an dernier à l'occasion du dernier affrontement entre les deux équi-

Premier match:	08.01.1911	Zurich	S - Hon 2-0
Plus lourde défaite:	29.10.1911	Budapest	Hon - S 9-0
Score le plus important:	21.04.1948	Budapest	Hon - S 7-4
Dernier match qualificatif:	14.10.1981	Budap. CM	Hon - S 3-0
Seul nul à l'extérieur:	15.06.1922	Budapest	Hon - S 1-1
Seul succès à l'extérieur:	09.03.1994	Budapest	Hon - S 1-2
		-	

	Matches	Victoires	Nuls	Défaites	Buts
hu.j	17	5	2	10	36- 44
	20	1	1	18	13- 75
	1	_	-	1	0- 2
	38	6	3	29	49-121
	iu/	17 20 1	20 1	17 5 2 20 1 1 1	17 5 20 10 H 20 1 1 18 1 1

### NE Xamax: Detari est là

Aux abonnés absents depuis huit jours, le Hongrois de NE Xamax Lajos Detari est rentré hier à Neuchâtel, et il s'est longuement entretenu avec François Laydu, expliquant sa fugue par des «problèmes personnels relativement graves à Budapest», selon les propres termes du manager du club.

«Il va de soi que le club prendra des sanctions contre Detari» poursuit Laydu. Detari luimême est conscient d'avoir commis une erreur en prenant la poudre d'escampette et en ne donnant pas de nouvelle durant une semaine.

Quant à l'éventuelle sanction sportive dictée à l'encontre du Magyar, elle appartient à Gilbert Gress. Detari réintégrera le contingent xamaxien ce matin, toute l'équipe se retrouvant aux Fourches après deux jours de congé.

Moins de 21 ans: tâche suisse difficile

à Berne lors de leur prochaine échéance européenne. (si)

La Suède en Turquie

A l'heure où la Suisse s'efforcera de fêter une quatrième victoire

qui lui assurerait virtuellement sa qualification, la Suède sera en

péril à Istanbul. La Turquie a absolument besoin d'un succès si elle

veut conserver l'espoir de se rendre en Angleterre l'an prochain (8-

30 juin 96). Et un second échec consécutif «at home» des Turcs

faciliterait singulièrement la tâche des Suisses le 26 avril prochain

### Dans le fief du leader

La Hongrie occupe la première place du groupe 3 du championnat d'Europe des moins de 21 ans après avoir aligné deux victoires au cours de ses deux premières sorties. La Suisse figure au quatrième rang avec quatre points en trois matches et un goal average très déficitaire (3-7).

Au stade de Ferencvaros, ce soir (coup d'envoi à 19 h), les protégés de Rüdi Nägeli n'auront pas la tâche facile. Après la déroute essuyée lors de la première rencontre (0-5 à Soleure contre la Suède), les espoirs helvétiques ont fait bonne figure à Istanbul

A l'exception du Servettien René Weiler, toujours blessé, Nägeli dispose de tout son effectif. Le Sédunois Raphaël Wicky et le Bâlois Mario Cantaluppi, qui avaient participé la semaine dernière au stage de l'équipe A, ont rejoint leurs camarades de la sélection des moins de 21 ans.

Le gardien servettien Fabien Margairaz, qui avait réussi d'excellents débuts à Istanbul, sera très certainement sollicité. Avec le surprenant Marc Fiechter comme patron, la défense helvétique a prouvé sa valeur en Turquie. Révélation du début du tour final, le Bâlois Dominic Moser a un rôle important à tenir en ligne médiane. Le point faible de cette équipe demeure son manque de force de pénétration. L'absence d'un véritable avant-centre se fait cruellement

### **A L'AFFICHE**

Ce soir. A Budapest (19 h): Hongrie -Suisse. A Istanbul (19 h): Turquie -

Classement: 1. Hongrie 2-6 (3-1). 2. Suède 3-6 (6-1). 3. Turquie 3-4 (5-3). 4. Suisse 3-4 (3-7). 5. Islande 3-0. (si)

#### Juniors A élite NE Xamax - Coffrane ..... 12-0 Auvernier - Ticino ...... 1-2 CLASSEMENT 1. NE Xamax 1 1 0 0 12- 0 2 1 0 0 0 0 0 0 0 0 2. Ticino 0-00 4. Le Locle 0- 0 0 0- 0 0 Noiraigue 0- 0 0.0.0 7. Corcelles 8. Chx-de-Fds 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 1 1 2 0 9. Colombier 0 10. Auvernier 0 0 1 11. Coffrane Juniors A, groupe 2 Hauterive - St-Imier ..... Comete - Cortaillod . . . . . . 2-0 Boudry - Serrières ..... 1-3 and beological in the ballets. CLASSEMENT 3- 1 2 2- 0 2 2- 2 1 2- 2 1 0- 0 0 0- 0 0 0- 0 0 0- 0 0 1. Serrières Comete St-Imier 0 0 Ö 4. Hauterive Superga Fleurier $0 \quad 0$ 0 0 7. Couvet 0 0 8. Dombresson 0

9. Cornaux

11. Cortaillod

10. Boudry

### **DU CÔTÉ DES JUNIORS**

#### Juniors B élite CLASSEMENT 13 11 0 2 40-21 22 13 7 3 3 29-10 17 13 6 5 2 25-8 17 13 7 3 3 33-22 17 12 5 6 1 19-9 16 13 6 4 3 24-21 16 12 6 2 4 17-13 14 13 5 4 4 26-24 14 13 4 4 5 24-25 12 14 3 3 8 21-26 9 13 2 4 7 16-30 8 13 1 1 11 9-35 3 13 0 3 10 9-48 3 Cortaillod - Deportivo . . . . 6-1 Le Parc - Le Locle . . . . . 5-2 NE Xamax II - Chx-de-Fds . 0-4 Comete - NE Xamax I . . . 1-3 1. NE Xamax 2. Martigny 3. Servette Renens Lancy CLASSEMENT Vevey 1. Cortaillod . Monthey 6- 1 4- 0 5- 2 3- 1 0- 0 0- 0 1- 3 2- 5 2. Chx-de-Fds 2 2 0 0 0 Köniz 0 0 9. Yverdon 0 0 0 0 0 0 0 0 4. NE Xamax I 10. Naters 5: Marin . Bulle 12. Central FR 13. Marin 6. Boudry 7. Fleurier 0 0 1 8. Comete 0 9. Le Locle 10. NE Xam. II 1 0 0 1 0- 4 1 0 0 1 1- 6 Inter B2 11. Deportivo Langenthal - Guin ... Inter A2 US B.-Broye - Chx-de-Fds . . . 0-4 Colombier - Bulle . . . . . 0-1 Ch.-St-Denis - Fribourg . . 0-4 Servette - Martigny ...... 3-0

### Dürrenast - Kerzers ..... 0-1 Renens - Central FR 5-1 Marin - NE Xamax 0-3 Bulle - Köniz 3-4

Bienne - La S	onna	IZ	• • •	•	3-1
CLASSEMEN	YT:	or			
1. Fribourg	13	13	0	0	44- 8 26
2. Chx-de-Fds	14	11	0	3	55-20 22
3. Langenthal	- 13	10	0	3	57-21 20
4. Bulle	13	9	1	3	44-20 19
<ol><li>Kerzers</li></ol>	14	7	2	5	33-26 16
<ol><li>Bienne</li></ol>	14	6	3	5	31-19 15
7. Guin	14	7	1	6	28-30 15
		-	-		

**LA PHRASE DU JOUR** «Tant qu'on ne saura pas combien d'équipes neuchâteloises de première ligue seront 8. La Sonnaz 9. Dürrenast 13 3 1 9 24-39 7 10. Ch.-St-Denis 13 3 1 9 24-63 7 11. Colombier 14 1 0 13 18-62 2 reléguées, ce sera terrible.» José Chopard 12. US B.-Broye 14 0 1 13 6-46

### Finaliste du tour de promotion en LNA contre Lausanne, Grasshopper a engagé, l'international

Hockey sur glace

engage Nieminen

Grasshopper

dès la saison prochaine, finlandais Mika Nieminen (29 ans) jusqu'en 1997. Le club zurichois avait déjà reconduit le contrat de son défenseur Hannu Virta, jusqu'en 1997 également.

#### Fair et Tschumi à Lugano

L'attaquant d'Ambri-Piotta Keith Fair (27 ans/40 sélections) et son coéquipier et défenseur Rick Tschumi (32/30 sélections) ont signé un contrat de deux ans, avec une option pour une saison supplémentaire, avec le HC Lugano.

 Toutes les bonnes marques • Prix bas • Conseil professionnel • Service de réparation • Prolongation de garantie jusqu'à 10 ans • Livraison à domicile et raccordement

#### **Lave-vaisselle**

**Bosch SPS 5432** Lave-vaisselle indépendant. 8 couverts stan-dard. Consom. d'eau16 l, Consom. d'électrique

0,9 kWh. Durée de programme 59 min. H 85, L 45, P 60 cm.

Location/m.\* 66.- 999.-

### Réfrigérateur Novamatic KS 060/RA4

Petit réfrigérateur. Capacité 46 I, dont

4 l pour la congé-lation\*. Idéal pour les petits ménaaes ou comme second appareil

Location/m.\* 16.-A-S inclus Lave-linge

Novamatic WA 60 T Contenu 3 kg. 12 progr. 600 tours/min. Idéal pour la salle de hains. Facile à utiliser. Se raccorde partout. H 69,5, L 51, P 40 cm.

Location/m.\* 44.- 799.-Séchoir à linge

Electrolux EDC 550 E Séchoir à condensation avantageux d'un capacité de 5 kg. Avec régla-

ge électronique du taux d'humidité et minuterie. Consom. 0,79 kWh/kg. H 85, L 60, P 60 cm.

Location/m.\* A-S inclus 85.-Congélateur-bahut

Novamatic GT 108 R134A Contenance 101 I. 24 h de conservation en cas de panne. Consommation d'énergie 0,9 kWh/24 h. H 85, L 55, P 55 cm.

Location/m.\* 20.- 349.-

 Nous éliminons vos anciens appareils Livraison contre facture • \*Durée de loc. min. 3 mois Abonnement-service compris dans les mensualités Toutes les bonnes marques livrables immédiatemen partir du stock • Appareils encastrables ou indépen dants toutes normes • Offre permanente de modèles d'occasion / d'exposition • Garantie du prix le plus

bas! Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas. La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust bd des Eplatures 44
La Chaux-de-Fonds, Jumbo 039 26 11 50 Bienne, Hyper-Fust, rte Soleure 122
Bienne, rue Centrale 36
Neuchâtel, rue des Terreaux 7
Marin-Marin-Centre Marin, Marin-Centre 038 33 48 48
Réparation rapide toutes marques 021 311 1301
Service de commande par téléphone 021 31233 37



Jelmelí INNOVATION . AUX ARMOURINS



L'annonce, reflet vivant du marché

#### **MINI-ANNONCES**

#### immobilier

A louer à La Chaux-de-fonds: GARAGE. Quartier de l'Abeille. Peseux: Ø 038/31 81 81

Saint-Imier. A louer **APPARTEMENT 3 PIÈCES.** Fr. 590.–, plus charges. Libre tout de suite.  $\cancel{\varphi}$  038/25 54 84, dès 17 heu-

A louer GRAND 2 PIÈCES. Cuisine non agencée. Fr. 689.-, charges comprises. Pour le 1er juillet. Ø 039/28 59 71, privé. Ø 039/31 19 22, prof.

A louer, à Espacité, APPARTEMENTS DE 2 ET 4½ PIÈCES. Libres tout de suite ou à convenir.

Pour visiter: Ø 039/23 26 55

A louer GARAGES DANS PARKING COLLECTIF. Possibilité de réserver avant le 31 mars pour novembre. Rue du Locle. Ø 039/26 87 84

A louer APPARTEMENT 21/2 PIÈCES, rue du Nord. Ø 039/26 87 84

A louer PIGNON 2 PIÈCES. Cuisine non agencée, douche/WC et dépendances, chauffage général. Prix: Fr. 392.50, charges comprises. Libre tout de suite. Ø 039/28 70 22

132-768864 Dame cherche APPARTEMENT, CONFORT INDIFFÉRENT mais jardin indispensable. Le Locle ou environs. Ø 077/37 65 42

A louer aux Breuleux: APPARTEMENT **4½ PIÈCES.** Fr. 600.–, plus charges. Libre tout de suite. *Ø* 039/54 18 26

A louer, place du Marché, Le Locle: APPARTEMENT 3½ PIÈCES. Cuisine

agencée. Ø 039/31 45 69 A louer, La Chaux-de-Fonds, GRANDS

GARAGES. Prix intéressant de Fr. 150.- à Fr. 230.-. Ø 039/23 10 32 A louer au Locle, quartier ouest: 5½ PIÈCES, Fr. 980.— plus charges, 3½ PIÈCES dès Fr. 550.— plus charges, 2 PIÈCES dès Fr. 390.— plus charges,

GARAGES. Ø 039/31 51 14, heures A louer, Le Locle, APPARTEMENT 31/2 PIÈCES. Bien situé, entièrement rénové,

cuisine agencée, cheminée de salon, poutres apparentes, dépendances. Fr. 1150.-, charges comprises. Libre dès 1er mai ou à convenir. Daniel-JeanRichard 7. 
© 039/31 50 57 157-71558

Couvet: BEL APPARTEMENT 21/2 PIÈCES avec balcon et terrasse. Refait à neuf. Place de parc. Fr. 690.–, charges comprises. Pour visiter: Ø 038/63 15 49

141

#### Tél. 039 / 23 22 88 Temporaire et stable

Av. Léopold-Robert 47/49 2300 La Chaux-de-Fonds

ainsi que des aides pouvant justifier d'une

expérience de plus de 3 ans dans ces

- Places stables et/ou temporaires

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Vega

Nous sommes à la recherche de:

**Ferblantiers CFC** 

**Serruriers CFC** 

**Couvreurs CFC** 

secteurs d'activités.

au 039/23 22 88

Confidentialité assurée.

A la hauteur de vos ambitions

### • demandes d'emploi

Jeune femme sérieuse, compétente, cherche à faire QUELQUES HEURES DE MÉNAGE, éventuellement garder des enfants. Ø 039/28 29 52

MINI-ANNONCES

JEUNE FILLE cherche emploi: aide agent de service cuisine et garderie enfants en collectivité. Ø 0033/81 43 24 02

#### • offres d'emploi

Cherchons GENTILLE DAME, disponible entre 11 heures et 13 h 30, pour s'occuper d'une personne âgée à La Chaux-de-Fonds. Il s'agit de faire le dîner, donner à manger, l'aider à se coucher, ranger la cuisine. Ø 038/33 37 21, entre 11 et 14 heures ou le soir dès 19 heures.

#### cours privés

Enseignant donne leçons privées, soutien pédagogique, en FRANÇAIS, LATIN, MATHÉMATIQUES. Ø 039/31 17 85

### • spectacles, loisirs

ACCORDÉONISTE bien équipé. Ambiance, anniversaires ou soirées. Ø 039/31 52 27

### • à vendre

SUPERBE BRONZE, Léopold Robert à Rome. Tél. et fax 022/736 81 63

1 CISAILLE, 1 PLIEUSE, POSTE À **SOUDER,** divers. Ø 039/31 56 86

### marché de l'occasion

CITROËN MÉHARI, verte, 1979, expertisée, 73000 km. Fr.: 8500.-Ø 038/41 22 41

Vend GOLF C, bleue, 1984, non expertisée. Fr. 3000.- à discuter. Ø 039/28 44 85, heures repas. 132-768734

> Tarif Fr. 1.- le mot, TVA en sus (minimum 10 mots) Rubrique réservée uniquement aux particuliers, annonces commerciales exclues

# encontre du 3e type **Installateurs sanitaires CFC Monteurs en chauffage CFC** Votre destin pris en main

### **IMMOBILIER**

Tout de suite ou date à convenir Ravin 1, La Chaux-de-Fonds

A louer **STUDIOS** 

dès Fr. 350.-, plus charges

#### APPARTEMENT 2 PIECES

Fr. 590.-, plus charges

Ø 038/24 22 45 28-12781

Entreprise informatique remet

### sa surface commerciale très bien située

Avec agencement, portefeuille clients, immédiatement opérationnelle. Par suite de modifications du secteur d'activités.

Ecrire sous chiffre K 132-768914 à Publicitas, case postale 2054 2302 La Chaux-de-Fonds

Feu: 118

A vendre à La Chaux-de-Fonds

Prenez-la au mot!

### **Appartement** $de 3\frac{1}{2}$ pièces

avec balcon et place de parc. Pour traiter: Fr. 25 000.-

### Pierre Grandjean Expertises – Courtage

Conseils en immobilier Jardinière 15 / Parc 14 2300 La Chaux-de-Fonds Ø 039/24 16 40 – Fax 039/24 16 45 Membre UNPI - USPI - FIABCI



Tél. 039/23 26 55-56

coup a presque fracassé la mâchoire d'Ethel. Avec ou sans confession, j'au-

qui ait tâté de la boxe.

La légende a parlé. Et tu te fiches

rais commencé à chercher un individu

complètement dedans.»

Assis sur le divan de cuir, Jack Campbell buvait son Chivas Regal. Pour la seconde fois de la journée, il préféra rester à l'écart de la discussion entre Neeve et son père. Les écouter lui donnait l'impression d'assister à un match de tennis entre deux adversaires de même niveau. Il faillit sourire mais, observant Neeve, sentit l'inquiétude le saisir à nouveau. Elle était encore très pâle, et l'auréole de ses cheveux noirs accentuait son teint de nacre. Il avait vu ces grands yeux d'ambre briller de plaisir, mais ce soir il lui sembla lire en eux une mélancolie qui dépassait la mort d'Ethel Lambston

(A suivre)

Feuilleton de «L'IMPARTIAL»

Mary Higgins Clark

## Dors ma jolie

Roman

Traduit de l'anglais par Anne Damour

(Droits réservés: Albin Michel et Sciaky Presse)

«Je crois que nous devrions prendre un bon remontant, et ensuite Jack et moi nous t'emmènerons dîner dehors.» Il leva les yeux vers Jack: «A moins que vous n'ayez d'autres projets pour ce soir.

– Aucun projet hormis, si je peux me permettre, préparer les drinks.»

Le scotch, comme le thé chez Kitty Conway, eut pour effet de chasser temporairement les papillons noirs dans l'esprit de Neeve. Myles répéta ce que le préfet de police lui avait dit: les inspecteurs de la brigade criminelle sentaient que Seamus Lambston était sur le point d'avouer.

«Est-il toujours nécessaire que j'aille vérifier la penderie d'Ethel, de-

Neeve n'aurait su dire si elle avait envie d'être libérée de cette tâche.

«Oui. Je pense qu'il importe peu qu'Ethèl ait eu l'intention de s'en aller et fait elle-même ses bagages ou qu'il l'ait tuée et ait voulu ensuite faire croire qu'elle était partie de son plein gré, mais nous ne devons pas laisser des points dans l'obscurité.

– Mais n'aurait-il pas été contraint de verser indéfiniment la pension alimentaire si on l'avait crue partie? Ethel m'a dit un jour que si le chèque arrivait en retard, son comptable avait l'ordre de menacer Seamus de pour-

suites. Si l'on n'avait pas retrouvé le corps d'Ethel, il aurait dû continuer à payer pendant sept ans avant qu'elle ne soit déclarée légalement décédée.» Myles haussa les épaules.

«Neeve, le pourcentage d'homicides qui sont la conséquence de querelles domestiques est effrayant. Et ne prends pas les gens pour plus intelligent qu'ils ne sont. Ils agissent d'après leurs impulsions. Ils perdent leur contrôle. Ensuite, ils essayent de couvrir leurs traces. Je l'ai dit et redit: «Tout meurtrier laisse sa carte de visi-

voir quelle est la carte de visite du meurtrier d'Ethel.

- Je vais te dire ce que je crois être sa carte de visite. Cette meurtrissure sur la joue d'Ethel. Tu n'as pas vu le rapport d'autopsie. Moi si. Gosse, Seamus était un amateur de rings. Le

- Si c'est vrai, Préfet, j'aimerais sa-

Leutenegger, qui nage

pour Antibes et le Red

Fisch de Neuchâtel, a

parcouru la distance en

permet de décrocher son billet pour les champion-

nats d'Europe de Vienne,

Championnat suisse minis

Les minis composant la sélec-

tion Neuchâtel-Jura-Fribourg

se sont brillamment compor-

tés samedi et dimanche à Ol-

ten où ils ont décroché un ticket pour la finale du cham-

pionnat suisse qui se disputera

le week-end prochain à Da-

Formée de joueurs prove-nant de FR Gottéron (9),

Ajoie (5), La Chaux-de-Fonds (4), Franches-Mon-tagnes (2), Neuchâtel YS (1)

et Le Locle (1), la sélection

dirigée par Marc Droël a

battu ses homologues valai-

sanne, bernoise et genevoise sur la glace d'Olten.

Au terme de la phase préli-

minaire d'un championnat regroupant douze équipes, la sélection «NE-JU-FR» (dix-huit points en onze matches)

a précédé Zurich, Tessin et

Vaud. Ces quatre formations

se retrouveront donc samedi

à Davos, titre national en

À L'AFFICHE

Au meilleur des cinq matches

Au meilleur des cinq matches

**BASKETBALL** 

Juniors: Cortaillod - Val-de-Ruz

Deuxième ligue: Université NE

II - Union NE III 63-60. Marin -

Université NE III 103-.66. Fleu-

Classement: 1. Marin 10-18. 2.

Université NE III 10-16. 3. Uni-

versité NE II 11-14. 4. Fleurier

11-12. 5. Union NE 10-10. 6.

Cortaillod 10-4. 7. Val-de-Ruz 9-

Troisième ligue: Corcelles - Le

Landeron 134-50. Saint-Imier -La Chaux-de-Fonds III 41-79.

Val-de-Ruz II - La Chaux-de-

Classement: 1. La Chaux-de-Fonds II 13-26. 2. Corcelles 11-

18. 3. La Chaux-de-Fonds III

Auvernier 12-12. 6. Le Landeron

11-6. 7. Fleurier II 9-4. 8. Saint-

Juniors: Berthoud - Val-de-Ruz

Classement: 1. Université NE 9-

16. 2. La Chaux-de-Fonds 9-16.

3. Berthoud 10-10. 4. Val-de-Ruz

9-8. 5. Marin 9-8. 6. Le Lande-

ron 10-4. 7. Rapid Bienne 10-

Imier 11-4. 9. Littoral 12-0.

12-18. 4. Val-de-Ruz II 11-14. 5

rier - Union NE II 81-61.

2. 8. Union NE III 9- -4.

Grasshopper mène 1-0

20.00 Kloten - Zoug (TV)

jeu. (Imp)

LNA, FINALE

Kloten mène 1-0

LNB, FINALE

Ce soir

Ce soir

**DAMES** 

**MESSIEURS** 

4'30"93. Ce temps lui

en août prochain. (si)

En finale!

## Hockey sur glace - Equipe nationale: départ de Hardy Nilsson

Une séparation à l'amiable

La Ligue suisse de hockey sur Limite européenne et glace (LSHG) et le coach de record - Le Francol'équipe suisse, Hardy Nilsson Suisse Maxime (48 ans), ont annoncé qu'ils se Leutenegger (21 ans) séparaient d'un commun acau bénéfice de la double cord avec effet immédiat. Le nationalité - a amélioré nom du successeur du Suédois de 1'32" son propre record de Suisse du 400 n'est pas encore connu. m quatre nages lors des championnats de France d'hiver, à Mennecy.

Quatre semaines avant le premier match de la Suisse au championnat du monde du groupe A, contre le tenant du titre le Canada, les deux parties ont trouvé un terrain d'entente pour mettre un terme prématuré au contrat qui portait sur quatre

Nilsson a accepté les offres de EG Düsseldorf, qui s'est séparé de son mentor Hans Zach après son élimination en quart de finale des play-off du championnat d'Allemagne, où en qualité de tenant du titre, il était donné comme grand favori. Hardy Nilsson avait reçu un ultimatum de la LSHG pour donner sa décision jusqu'à lundi midi.

En début de soirée, le Suédois a tout de même dirigé l'entraînement de l'équipe suisse, réunie en camp à Davos.

#### PAS UNE SURPRISE

Ce départ ne constitue pas une suprise. Nilsson, qui avait connu un franc succès alors qu'il entraînait le EC Cologne et Hedos Munich, n'a jamais eu la même réussite en Suisse. Depuis le début de son mandat à la tête de l'équipe nationale, le Suédois a perdu la totalité, soit neuf, des matches amicaux livrés par la bases de confiance n'existaient sélection, dont celui contre la plus avec ses employeurs. Une core plus délicate cette année

Norvège (4-0) et la France (5-3). A sa décharge, Nilsson peut invoquer les sempiternels problèmes de recrutement de joueurs motivés, les clubs ne jouant pas toujours le jeu du sélectionneur. Comme ce fut le cas avec Kloten pour la Coupe Nissan.

**Hardy Nilsson** 

(Keystone)

Au revoir et merci

Nilsson a également motivé son choix en expliquant que les clause de son contrat stipulait que les engagements de la Ligue envers lui pourraient être rompus sans dédommagement en cas de relégation dans le groupe B. Modalité que le sélectionneur avait tenté en vain de modifier par la suite.

#### WALTIN OU LINDBERG?

La situation de la Suisse est en-

qu'il y a un an, lors du départ de Hans Lindberg. Ce dernier, qui avait succédé à John Slettvoll, avait disposé de trois mois pour rendre l'équipe compétitive. Or il ne reste que quatre semaines au nouveau sélectionneur pour préparer l'échéance mondiale.

Qui sera désigné pour assurer cette tâche ardue? La solution la plus logique serait de faire appel à Mats Waltin, en poste à Da-

vos, qui a notamment secondé Nilsson et plus avant Hans Lindberg au championnat du monde B à Copenhague. Lindberg en personne est un candidat potentiel. Le Suédois qui avait obtenu de beaux succès avec la Suisse par le passé, donne actuellement des cours à l'Université d'Umea et est libre de tout engagement contractuel.

#### **PARTI PRIS**

### Helvétiquement vôtre

A quatre semaines d'un rendez-vous majeur, toute nation qui se respecte est entrée de plain-pied dans l'ultime phase de sa préparation. Que diable, des joutes mondiales, cela se prépare dans la sérénité, aux ordres d'un coach qui, toute la saison durant, a su rassembler derrière lui des joueurs acquis à sa cause. Partout à la ronde donc, on s'active à peaufiner les détails en vue de ce championnat du monde. Sauf, bien sûr, en cette bonne vieille Helvétie où, d'un commun accord, on prononce une séparation.

Pour avoir voulu sacrifier à la mode suédoise, les dirigeants du hockey de ce pays se retrouvent gros Jean comme devant. Hardy Nilsson, lui, aura perdu - façon de parler... - quelques mois de son honorable vie à tenter de transmettre un message qui n'aura convaincu personne, preuves en sont les piètres résultats obtenus avec des garçons qui valent mieux que cette collection de défaites.

En congédiant Hardy Nilsson - appelons un chat un chat... -, les têtes pensantes du hockey de ce pays n'ont pas dérogé aux principes qui font leur gloire depuis des lustres. De par ce compromis bien helvétique, les internationaux à croix blanche se retrouvent sans gourou et c'est bien là que le bât blesse. Car le temps presse...

Question: n'eût-il pas été plus raisonnable de confier dès après le catastrophique tournoi des Izvestia la direction de l'équipe nationale au duo Lindberg-Waltin? Il est vrai qu'à ce moment-là Noël approchait à grands pas. Dès lors, les hautes sphères du hockey helvétique avaient d'autres priorités que leur équipe

Osons simplement espérer que cette séparation – partout ailleurs, elle aurait été prononcée il y a belle lurette... – ne soit pas intervenue pas trop tardivement. Jean-François BERDAT

En tant que joueur, Nilsson a porté à vingt-trois reprises le maillot national. Avec Skelleftea, le Suédois a été champion en 1978. Une

saison plus tard, il avait conquis le titre avec Cologne. Nilsson diri-

geait la saison dernière les destinées de Hedos Munich, avec qui il

a remporté le premier titre national du club bavarois. Il était d'ail-

leurs encore sous contrat lorsqu'il avait été engagé par la LSHG

trois couronnes et deux titres de vice-champion. (si)

Pour ne pas couler...

Voile - Coupe de l'America

ment abandonne lors de la regate

l'opposant à «Young America»

en demi-finales des defenders de

la Coupe de l'America, à San

Diego, évitant ainsi la mésaven-

ture australienne du tour précé-

Le bateau de Dennis Conner su-

bissait la loi de «Young Ameri-

Âvec Cologne, qu'il a entraîné de 1985 à 1992, Nilsson a fêté

Un beau palmarès

## Course d'orientation - Première nationale de la saison

## Bon comportement des Neuchâtelois

La première course d'orientation nationale B de la saison s'est déroulée ce dimanche dans la forêt de Glashütten, dans la région de Zofingue. Le terrain de course, bien que très physique, demandait une bonne concentration car la multitude de laies et les parties se ressemblant pouvaient engendrer des fautes.

En hommes élites, la victoire est revenue au Bâlois Christoph Plattner qui a «avalé» les 11,15 km, 385 m de montée et 29 postes du parcours en 1 h 01'50. Il devance d'un peu moins d'une minute Thomas Bührer (OLG Cordoba). Le Neuchâtelois Alain Berger (CO Chenau), champion suisse l'an passé, a pris une excellente troisième place au vu de ses possibilités: «La semaine dernière, nous étions en camp d'entraînement et physiquement je suis fatigué. De plus, j'ai eu, au bout d'une demi-heure de course, de la peine a bien me concentrer.» Son camarade de club, Christian Aebersold a quant à lui terminé au cinquième rang.

En dames élites, Vroni König a remporté la course devant la Fribourgeoise Marie-Luce Romanens et Sabrina Meister-Fesseler. Aucune Neuchâteloise ne s'est malheureusement classée.

En dames juniors, la jeune Annick Juan du CO Chenau (qui court encore normalement en dames 18 ans) a pris une excellente troisième place à plus de quatre minutes de la gagnante du jour Sara Wegmüller (OLK Argus) qui a surclassé ses adversaires. Janine Lauenstein (CO Chenau), sixième, a perdu moins de deux minutes sur Annick.

En dames 40 ans, la victoire est revenue à Véronique Juan et son mari Alain Juan a quant à lui pris la troisième place en hommes 40 ans juste devant Jean-Luc Cuche (tous deux du CO Chenau), une minute les séparant.

Toute la famille a fait de très bonnes courses puisqu'encore Fabien Juan (CO Chenau) a terminé au second rang en hommes C avec deux minutes de retard sur le premier.

En dames B, la Chaux-de-Fonnière Isabelle Monnier (CO Calirou) a pris une bonne troisième place.

#### CLASSEMENT DES AUTRES **NEUCHÂTELOIS**

Dames. - 16 ans: 22. Tanja Trüssel (CO Chenau). 35 ans: 6. Camille Cuche (CO Chenau). 45 ans: 27. Lilaine Stauffer. 50 ans: 5. Anne-ma-rie-Monnier (CO Calirou). Hommes. – Elites. 28. Jérôme Attin-

ger (CO Chenau). HAK: 25. Gilles Renaud (CO Chenau). 44. Christophe Stauffer (CO Chenau). 46. Pascal Junod (CO Chenau).

rou). 18. Roger Zimmermann (CO Chenau). 40. Grégoire Perret (CO Chenau). HC: 11. Régis Degen (CO Calirou).

45 ans: 22. Jean-Claude Guyot (CO Caballeros). 62. Michel Stauffer (CO Chenau). 50 ans: 41. Bernard Monnier (CO Calirou). 51. Olivier Attinger (CO

Chenau). 55 ans: 15. Jean Schenk (CO Cali-

60 ans: 9. Willy Steiner (CO Cali-

14 ans: 18. Julien Guyot (CO Caballeros). 33. Benjamin Guyot (CO Caballeros). (sb)

ca» lorsque Wally Henry, chargé des voiles, a remarqué une voie d'eau à la jointure de la quille et de la coque. Il a immédiatement donné l'alarme. «Stars and Stripes» a stoppé sa course et fait appel au navire d'assistance. L'équipage a été contraint de pomper et d'écoper avant de recevoir l'aide des garde-côtes. Le voilier a été remorqué jusqu'au port. Exempt lundi, «Stars and Stripes» bénéficie d'une journée supplémen-

au printemps dernier.

tions. «Young America» a terminé la régate pour empocher sa quatrième victoire, synonyme de qualification pour la finale des defenders qui débutera le 10

taire pour effectuer les répara-

Chez les challengers, «One Australia», dont le «Aus 35» avait fait naufrage, a prouvé encore une fois qu'il avait des ressources en battant de 40" «Win New Zealand», son rival pour le

«Stars and Stripes», victime deuxième billet pour la finale d'une voie d'eau, a immédiate- des challengers. Le premier est quasiment promis a «Team New Zealand», toujours invaincu sur l'eau. Les Néo-Zélandais ont dominé les Japonais de «Nippon» de bout en bout pour s'imposer avec 3'54" d'avance et consolider leur première place au classement provisoire.

> «One Australia» s'est imposé après une lutte âpre avec «Win New Zealand» et les deux bateaux sont désormais à égalité de victoires. Ils doivent encore s'affronter deux fois (mardi et samedi) mais, en cas d'égalité à l'issue des demi-finales, «One Australia» aura l'avantage d'avoir terminé devant son rival lors des tours éliminatoires.

> San Diego. Demi-finales de la Coupe de l'America. Challengers: «Team New Zealand» (Peter Blake) bat «Nippon» (Ma-kato Namba) de 3'54". «One Australia» (John Bertrand) bat «Win New Zealand» (Chris Dickson) de 40". Classement: 1. «Team New Zealand» 6 p. 2. «Win New Zealand» et «One Australia» 3. 4. «Nippon» 0. **Defenders:** «Young America» (Kevin Mahaney) bat «Stars and Stripes» (Dennis Conner) qui n'a pas terminé. Classement: 1. «Young America» 6 (qualifié pour la finale). 2. «Stars and Stripes» 2. 3. «America 3» 1. (si)

### **VOLLEYBALL - DU CÔTÉ DE L'ANVB**

**DAMES** 

Deuxième ligue: Play-off (finale): NUC III - Colombier 3-1.

Troisième ligue: Colombier II -Ponts-de-Martel 3-2. Lignières -NUC IV 3-1. Corcelles-C - La Chaux-de-Fonds 1-3.

Classement: 1. Ponts-de-Martel 13-22. 2. La Chaux-de-Fonds II 13-20. 3. Bevaix II 12-18. 4. Corcelles-C 13-12. 5. Colombier II 13-12. 6. Marin 12-6. 7. Lignières 13-6. 8. NUC IV

Cinquième ligue: Val-de-Travers II -Marin II 3-1.

Classement: 1. Saint-Aubin 10-18. 2. Bevaix III 9-16. 3. Val-de-Travers II 10-16. 4. Marin II 10-8. 5. Val-deRuz III 10-6. 6. Le Landeron 10-4. 7. Corcelles-C II 11-2. Juniors A, groupe II: Le Locle - Ce-

risiers-G. 1-3. Classement: 1. Bevaix 6-10. 2. Cerisiers-G. 7-8. 3. La Chaux-de-Fonds 5-4. 4. Le Locle 6-4. 5. Cressier 5-2.

Juniors B, groupe 1: Lignières - Val-

Classement: 1. La Chaux-de-Fonds 4-8. 2. Lignières 4-6. 3. Val-de-Ruz 4-2. 4. NŬC 4-0.

### **MESSIEURS**

Cinquième ligue: Le Landeron -Cortaillod 3-2. Savagnier - La Chaux-de-Fonds 3-0. Cortaillod -Bevaix II 3-0. La Chaux-de-Fonds III - Boudry II 2-3.

Classement: 1. NUC II 18-34. 2. Boudry II 17-26. 3. Cortaillod 18-26. 4. Marin 16-22. 5. Le Locle 18-20. 6. Le Landeron 18-20. 7. La Chaux-de-Fonds III 19-20. 8. La Chaux-de-Fonds 19-10. 9. Val-de-Ruz II 16-8. 10. Bevaix II 17-4. 11. Savagnier 18-4.

### **OU ET QUAND?**

VAL-DE-RUZ Deuxième ligue masculine, play-off, mercredi 29 mars, 20 h

30 à Fleurier (Longereuse). • COLOMBIER - NUC

Deuxième ligue féminine, playoff, mardi 28 mars, 20 h 30 à Co lombier (Cescole II).

VAL-DE-TRAVERS -



Dès avril, chaque mardi et vendredi dans L'Impartial

Facile: par téléphone, fax ou par courrier

Rapide: jusqu'à 10 h, la veille du jour de parution

Complet: grand choix de rubriques

**Avantageux:** tarif privé: Fr. 1.– le mot, TVA en plus tarif commercial: Fr. 2.– le mot, TVA en plus

# Votre première mini gratuite

Offre valable jusqu'au 30 juin 1995

Texte (max. 20 mc	ots)			
		NOM	PRÉNOM	,
		ADRESSE LOCALITÉ		

Coupon à retourner à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds

La Chaux-de-Fonds: Tél.: 039 / 210 410

Fax: 039 / 28 48 63

Le Locle: Tél.: 039 / 31 14 42

Fax: 039 / 31 50 42



**Disparition - Trois** jeunes athlètes éthiopiennes et leur entraîneur ont disparu depuis ce weekend en Grande-Bretagne, refusant de regagner leur pays à l'issue des championnats du monde de cross country organisés samedi à Durham. Berhane Dagne et Getenesh Tamirat, toutes deux âgées de 17 ans et Askale Bereda, 21 ans, ainsi que l'entraîneur adjoint de leur équipe, Almaz Wondaferhu, n'ont plus été vus depuis dimanche matin. (si)

### **GAINS**

#### Sport-Toto

11	×	12	Fr.	<i>4.298,80</i>
142	×	11	Fr.	249,80
1.370	×	10	Fr.	25,90
			- 12	mainta n'a

Le maximum de 13 points n'a pas été réussi. Somme approximative du premier rang au prochain concours: 360.000 fr.

#### Toto-X

2	×	6	Fr.23	6.592,40
125	×	5	Fr.	307,70
2.001	×	4	Fr.	19,20
23.461	×	3	Fr.	3.—

#### Loterie suisse à numéros

				956.263,60
16	×	5	cpl Fr.	26.942.30
320	×	5	Fr.	2.644,80
15.627	×	4	Fr.	50.—
234.277	×	3	Fr.	6.—

### Joker

1	×	6	Fr.	774.781,60
2	×	5	Fr.	10.000.—
61	×	4	Fr.	1.000.—
536	×	3	Fr.	100.—
5.348	×	2	Fr.	10.—

### **BRÈVES**

#### Motocyclisme Bosshard dans l'histoire

Le pilote biennois Adrian Bosshard a inscrit une nouvelle page dans l'histoire du championnat du monde en terminant 15e de la course des 500 cm3, dimanche lors du Grand Prix d'Australie sur le circuit d'Eastern Creek. Bosshard est devenu le premier pilote de tous les temps à avoir inscrit des points en championnat du monde dans les catégories des 500 cm3 et 250 cm3 sur route, ainsi qu'en superbike 750 cm3 et motocross.

#### Trial **Monnin d**evant

Champion suisse en titre, Cédric Monnin a remporté la première manche du championnat suisse disputée à Réclère. Laurent Dängeli (Fontainemelon) a terminé troisième, Michel Kaufmann (La Chaux-de-Fonds) prenant pour sa part la septième place.

### **BANCO JASS**

♥ 6, 7, 8, R, A

· 6, 10

♦ V, D, A

**8**, 10

## Les échos...



## ...du week-end

#### CENT POINTS RATÉS

Alors qu'il en a pourtant eu l'occasion contre Carouge-Ecole, le BBCC n'a pas réussi à atteindre la barre des cent points samedi. Ce n'est pourtant pas faute d'avoir essayé. Ainsi, Olivier Grange: «Les copains m'avaient dit de rester devant et d'aller smasher s'ils parvenaient à me donner le ballon.» Grange a bien reçu le ballon, mais la défense genevoise était trop serrée pour lui permettre d'aller marquer deux points. Et le BBCC en est resté à 98...

#### LA MOTIVATION DE BYRD

Calvin Byrd a donc réalisé un match splendide. Pour la plus grande satisfaction de son entraîneur Philippe Chanel: «Il était vraiment motivé et a abordé ce match dans l'idée de se battre à fond, expliquait-il. D'ailleurs, il s'est échauffé beaucoup plus dur que d'habitude.» Comme quoi une bonne préparation, ça paie.

#### LE «GARS DES ÉCHOS»

Le distributeur chaux-de-fonnier Laurent Feuz, à l'image du bon roi Dagobert, avait mis sa culotte à l'envers samedi, et il a évolué durant tout le match avec le numéro 14 sur la fesse gauche. Un jeune spectateur n'a pu s'empêcher de crier: «Eh, Feuzi! T'as mis ton short à l'envers!» Avant d'ajouter: «Il est où, le gars qui fait les échos du week-end? Il a entendu?» Oui, il a entendu...

### DES COPAINS, VRAIMENT?

Le duel entre Ian Forrer et Erik Edwards a été plutôt disputé, «Pouinet» ne laissant aucun centimètre d'espace à l'Américain de Carouge-Ecole. En deuxième mi-temps, l'arbitre principal, M. Stauffer, s'est tout de même approché du numéro 4 chaux-de-fonnier avant un entre-deux: «Attention! Restez calme!» Ce à quoi Forrer à répondu: «C'est bon, c'est bon! On est des copains...» On n'en est pas si sûr...

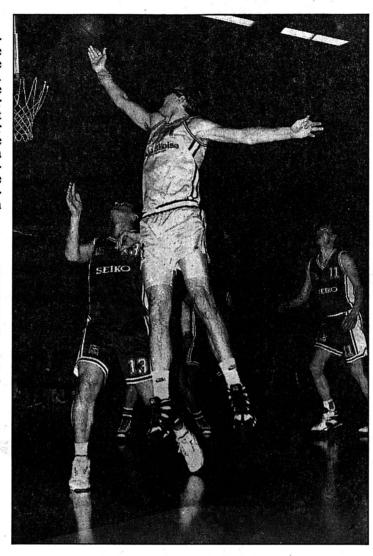
### MATCH ARRÊTÉ

Prévue à 13 h 30 samedi aprèsmidi, la rencontre de quatrième ligue féminine de handball La Chaux-de-Fonds - Little Lions Bienne a finalement débuté à 13 h 50. Un match de handball se disputant en deux fois trente minutes (plus cinq minutes de pause), il ne se serait donc pas terminé avant 14 h 55, soit... vingt minutes seulement avant la rencontre de LNB féminine de basketball La Chaux-de-Fonds - Star Gordola.

Le règlement donnant raison au basketball - l'aire de jeu doit être à la disposition de l'équipe visiteuse une demi-heure avant le coup d'envoi sous peine de défaite par forfait et d'amendes -, les handballeuses ont évolué une mi-temps... avant d'arrêter purement et simplement. «Il est bien sûr malheureux d'en être arrivé là, regrettait l'entraîneur du HBCC Aldo Surdez. Mais l'erreur vient de chez nous, et il était normal que l'on favorise les équipes de basketball, qui évoluent à un niveau supérieur au nôtre. Et nous en supporterons les conséquences au niveau du résultat (réd: défaite par forfait) et du classement.»

### AMBIANCE ET COTILLONS

Du côté d'Hauterive, on n'est jamais sûr de sa victoire, même quand on gagne 3-0 à une demiheure de la fin ou 4-1 à un quart d'heure du terme. «C'est le syndrome Hauterive qui ressurgit» explique l'entraîneur-joueur Laurent Grob, qui a harangué ses joueurs de la première à la dernière minute. Il a notamment lancé à Alain Chételat, qui avait laissé filer un centre que José



### Olivier Grange

Non, il ne marquera pas le centième point du BBCC! (Impar-Galley)

Chopard n'avait pu reprendre de justesse: «Plus près, Alain, plus près!» Chételat s'est retourné, et: «B..., il l'a pas eu ce ballon, ou bien? M...! Ta g... une ' fois!» Ambiance et cotillons garantis...

### JOIE ESTOMPÉE

Du côté altaripien, la joie de la victoire était un peu estompée par l'expulsion dont avait été victime l'attaquant Jacques Mérat. Croyant l'avoir averti précédemment - il s'était trompé en notant le numéro de Daniele Borrello (6) -, l'arbitre vaudois Fernando Romao a sorti Mérat pour deux avertissements. Et il n'a rien voulu entendre aux prestations du capitaine et de l'entraîneur d'Hauterive: «J'ai noté le 9, c'était donc le 9!» Conséquence: Mérat purgera un match de suspension pour avoir simplement signifié à l'arbitre qu'il était dans le champ de l'action...

### SEUL MOREIRA...

Ladite expulsion étant survenue juste avant le coup de sifflet final, la réaction des gars d'Hauterive n'était pas celle de joueurs qui viennent de s'imposer 4-1.

Et seul Ruben Moreira a secoué le cocotier: «Eh les gars! Poussez pas la gueule! On vient de leur en mettre quatre!» Moreira a alors pris tous les litres d'eau qui traînaient sous le banc altaripien – mais oui, de l'eau à Hauterive! – pour asperger ses coéquipiers. Lui, au moins, était content de gagner.

### SON «PREMIER POINT»

Entré en jeu à la pause, le nouveau joueur des Ponts-de-Martel Nicolas Schwaar, même s'il est à taxer d'un bon match, n'a pas permis à son équipe de remonter le déficit concédé avant le thé (0-3). José Chopard lui a quand même lancé après le match: «Bien joué, Nicolas! Tu as fait ton premier point avec Les Ponts-de-Martel...» Sur la seule base de la seconde mitemps, les deux équipes se sont en effet séparées sur le score de 1-1.

### DES EXCUSES

Pour le président ponlier Michel Richard, la défaite était imputaun manque de vivacité dû aux mauvaises conditions d'entraînement rencontrées par son équipe. «Nous manquions de réaction dans les duels, sur les rebonds, bref: autant de points de détail que nous aurions pu travailler si la météo nous avait laissé la possibilité de nous entraîner sur une pelouse» constatait-il. «Mais ça, c'est des excuses, rétorquait José Chopard. Car il faut reconnaître que nous n'avons pas joué juste.» Le score l'indique... (rt)

#### «COMME DES PIEDS»

La prestation du FC La Chauxde-Fonds dimanche après-midi à Riehen n'a pas été du goût de tout le monde. Depuis son banc, le masseur du FCC ne s'est pas gêné de vider son sac, qui s'est écrié au cours de la deuxième période: «Vous jouez comme des pieds!»

### Bonjour l'ambiance.

«COMME DES JUNIORS E» Eugenio Beffa y est aussi allé de sa phrase assassine. «On tire les coups de coin comme des juniors E» a pesté le président chaux-de-fonnier.

Pas faux.

#### RAMASSEURS DE BALLE OCCASIONNELS

Le terrain de football du FC Riehen est entouré d'une piste d'athlétisme. Pas franchement l'idéal, on en convient. Et comme il n'y a pas de ramasseurs de balle, on ne vous explique pas les pertes de temps. A tel point que Jean-Roger Cattin et José Guede se sont postés chacun derrière un but. Mais malgré cet élan de générosité, le FCC n'a pas réussi à inverser les tendances.

Fichue journée.

#### AVIS À LA TV!

Le speaker du FC Riehen prend vraiment son boulot à cœur. Allez savoir, peut-être qu'il regarde jalousement du côté du Stade Saint-Jacques, au cas où il y aurait une place à prendre... Pour annoncer le nombre des spectateurs, le speaker a lâché: «Avis à la télévision, radio et presse écrite: il y a 100 spectateurs.»

Nos confrères de la DRS, de l'ARD, de RTL + et de SAT 1 ont apprécié! (gs)

### POINTILLEUX...

On est pointilleux ou on ne l'est pas. M. Muhmenthaler, arbitre de la rencontre de première ligue opposant Münsingen à Serrières, a exigé du gardien serriérois Nicolas Christinet qu'il ne porte pas son maillot habituel. Motif: c'était le même que le dernier rempart bernois et cela risquait de perturber le juge de touche pour signaler les horsjeu! Christinet a donc dû jouer avec un haut de training et un No 1 scotché dans le dos... (pb)

### **ASCENSION**

La nouvelle est toute fraîche: le Badminton-Club La Chaux-de-Fonds aura désormais trois formations en Ligue nationale. En effet, l'équipe composée de Philippe Romanet, Jean-Michel Zürcher, Julien Helbling, Corinne Jörg et Valérie Codina a terminé en tête du championnat de première ligue, classement synonyme d'ascension en LNB.

Avec les félicitations d'usage... (Imp)

### TROP BRUYANTS

Débarqués en force dans la Bahnhofhalle de Lucerne, les supporters de VFM ne sont pas passés inaperçus. Armés d'un tambour assourdissant, ils étaient tellement bruyants que les joueuses jurassiennes ont dû leur demander de ne plus taper sur ledit instrument pendant les échanges, car elles ne s'entendaient plus sur le terrain. Ce qui, soit dit en passant, n'évita pas quelques mésententes...

#### LA RECETTE DE L'ANNÉE

De mémoire de tenancière, il y avait rarement eu autant de monde dans la salle lucernoise. «En tout cas, admettait-elle, cet après-midi, nous avons fait la caisse de l'année.» C'est que ça boit, un supporter taignon qui fête un maintien. Hop, hop, hop, hop, hop, hop, hop,

#### CLOCHE VOLANTE

Comme d'habitude, les thuriféraires taignons n'ont pas pardonné aux arbitres les rares fautes qu'ils commirent. Un membre du turbulent kop de VFM eut même un geste dépla-cé lors du tie-break, qui comptait pourtant pour beurre. On vit ainsi une cloche voler à la suite d'une balle litigieuse. Lancé en direction d'un des deux di-recteurs de jeu, l'objet en question n'atteignit heureusement pas son but, mais l'arbitre principal, M. Mazuna, descendit immédiatement de son banc pour que l'incident soit notifié sur la feuille de match. Voilà un geste totalement déplacé qui pourrait coûter cher à VFM. Bravo!

#### LA REMARQUE DE MEIER

«C'est bien, maintenant VFM peut retirer son équipe» lançait, sournoisement, Max Meier, directeur technique de BTV, à la fin de la partie. Une remarque qui eut le don de susciter une belle réaction de la part de la capitaine franc-montagnarde, Bettina Goy-Steiner: «Quoi, il a dit ça? Eh bien, rien que pour cela, je vais rester.» Quelle bonne remarque!

### PUISSANCE NATURELLE

Pendant tous les matches qu'elle a disputés avec VFM, on s'est souvent demandé comment Michelle Hansen pouvait frapper si fort dans le ballon. «C'est naturel, répond-elle. J'ai bien sûr développé ma puissance en faisant de la musculation, mais j'ai toujours eu cette qualité.» Et on peut dire que Mère nature a abondamment gâté l'Américaine pour ce qui est de la force... et pour d'autres choses aussi.

### **DU PLAISIR**

On ne risque peut-être pas de revoir Michelle Hansen de sitôt dans nos contrées, mais, visiblement, celle qui est repartie pour les Etats-Unis hier a beaucoup apprécié son séjour dans Les Franches-Montagnes. «C'est bien, je suis contente de ma première expérience à l'étranger, déclarait-elle. Mais je ne sais pas si je reviendrai.» En oui, il paraît que des équipes universitaires américaines ont fait des offres à la belle Michelle. On en connaît qui vont la regretter... (jc)





#### La nouvelle Ceramica 'Soft'. Une Rado exceptionnelle.

Futuriste par les matériaux, le design et le confort au porter: Céramique high-tech, verre saphir et bracelet en polyuréthane. Vous apprécierez certainement cette montre d'une autre dimension.

A different world



Rado Ceramica 'Soft'. En trois grandeurs. Fr. 990.- RADO Switzerland



OREO BON OREO

A l'achat d'un bijou ou d'une montre dès 150.-

**Nous vous offrons** 

Ce pendentif en OR 18 carats







250 SALONS EN EUROPE 039 / 24.10.02



Contre présentation de ce

nous vous offrons un cadeau lors de l'achat d'un produit

**OSMOSE** 

de l'ORÉAL

( Offre valable du 29.3 au 15.4.1995 )

# METROPOLE C E N T R E

2 min. à pied de la gare - Horaire: lundi 13.00-18.30 mardi au vendredi 8.00-18.30 samedi 8.00-17.00 Parking couvert de 575 places ouvert 24h sur 24h, 7 jours sur 7. 17 commerces, 2 restaurants, 1 bar à café, 1 pharmacie. Fête à souhaiter: Gontran

429,46 m

Grand Conseil: dixième étape de constructions routières

# Feu vert teinté d'orange

LA CHAUX-DE-FONDS **LE LOCLE** HAUT-DOUBS NEUCHÂTEL VAL-DE-RUZ VAL-DE-TRAVERS

La Chaux-de-Fonds

**JURA BERNOIS** 

### Première femme à l'exécutif

Elue jeudi lors du dernier Conseil général, Claudine Stähli-Wolf sera la première femme à siéger au Conseil communal. Elle débutera ses activités à l'exécutif le 1er août prochain, en remplacement son collègue de parti Alain Bringolf. En attendant, elle s'est prêtée au jeu des questions.

Page 18

Promotion économique bernoise

### La région favorisée

Avec une part de près de 40% des projets, la région Jura bernois - Bienne -Seeland profite très fortement de l'activité menée par la promotion économique du canton de Berne. Une activité en hausse l'an dernier qui a notamment vu la création de 600 postes de travail.

Page 25

En Ajoie

### **Fulgurante** attaque d'insectes

Trois sortes d'insectes proches des bostryches causent actuellement de gros dégâts aux sapins blancs en Ajoie. Ces insectes pullulent dans les sous-bois. Le phénomène est pour l'heure unique en Suisse et nécessite des mesures d'urgence.

**Page 27** 

Le Grand Conseil s'est enfoncé hier après-midi dans la jungle épineuse du dixième crédit routier d'un montant de quelque 48 millions de francs. Si le Conseil d'Etat a reçu un accessit très honorable de tous les groupes pour l'ensemble du programme, on ne saurait dire qu'il en a été de même du service des ponts et chaussées qui a été vertement sermonné par de nombreux parlementaires. Même si le renvoi en commission, demandé par les socialistes, appuyés par le Groupe des petits partis, n'a pas été agréé par la majorité, le Grand Conseil a clairement émis le vœu de ne plus être mené en bateau.

Au nom des radicaux, François Reber souligna qu'il aura fallu attendre longtemps ce dixième programme routier en principe quadriennal, puisque le dernier est arrivé à échéance en 1992. Mais l'important est que l'effort soit poursuivi.

Le dixième crédit routier vient aussi à point pour la branche du bâtiment durement touchée, mais il s'inscrit également dans le cadre plus large de l'achèvement de la N 5, des J 20 et J 10, ainsi que de la future Exposition nationale.

Le porte-parole radical se réjouit que le gouvernement ait franchement choisi des priorités plutôt que de céder au saupoudrage. La suppression des points noirs et l'entretien d'un patrimoine routier en voie de dégradation n'ont pas été oubliés. Quant au syndrome du luxe, largement dénoncé, le député radical tint à remettre les choses en place: «Les portiques de Boudevilliers n'étaient qu'un arbre malade cachant la forêt!»

### **REGARD CRITIQUE**

Plus nuancé, Gilles Attinger souligna que les libéraux ont analysé le projet avec un regard critique, tout en notant que le

un outil de développement économique. Il constate donc que la J 20 est bien avancée; les gorges du Seyon devraient être entamées en 1996; si le Val-de-Travers est aménagé par petites tranches, il reste trois secteurs particulièrement délicats à assainir. Il salue l'évitement projeté Corcelles et de Peseux, tout en lançant un avertissement contre toute dérive luxueuse.

### RENVOI SOLLICITÉ

Porte-parole socialiste, Pierre Bonhôte soutient le rapport dans ses grandes lignes. Si les gros travaux précités sont absolument nécessaires, il estime que certains projets sont superflus et qu'il conviendrait de renvoyer le projet en commission, car il n'appartient pas au plénum de se prononcer sur le détail de chaque projet secondaire. Il regrette les pratiques bureaucratiques qui ont eu cours et déplore que l'on n'ait pas tiré la leçon des erreurs passées. Il rappelle que les portiques de Boudevilliers ont été la risée de la République et ont plongé dans la perplexité les fonctionnaires fédéraux. En conséquence, il regrette réseau routier doit être d'abord que les Ponts et chaussées ne la population et le commerce lo- Le Locle et La Chaux-de- poursuit.

veuillent pas modifier leur politique et surtout qu'ils ne s'alignent pas sur le taux d'économies demandées à tous les services de l'Etat. Quant au financement, malgré les hausses de taxes prévues pour 1996 et 1998 (chaque fois de 4 %), il n'est pas rassuré, puisque le compte rou-tier affiche un déficit passant de 13 à 20 millions de francs. C'est pourquoi le groupe socialiste propose un amendement liant le crédit à l'acceptation de l'aug-mentation des taxes sur les véhi-

### RÉFLEXION PLUS GLOBALE

Enfin, représentant les petits partis, Alain Bringolf nota que si les réponses apportées au pro-blème routier étaient bonnes, elles n'en étaient pas moins à courte vue. Il s'agira d'élaborer une réflexion plus globale sur les transports, la mobilité, le trafic et les nuisances qu'il engendre. S'il est juste de vouloir éviter les centres, il ne faut pas oublier que le trafic est surtout le fait des localités. Le meilleur exemple en est celui de Peseux avec trois quarts de trafic induits par

MÉTÉO

cal. La dégradation du réseau est bien réelle, mais il faut se souvenir que l'on a renforcé le trafic, en particulier par l'accroissement des poids lourds. Le GGP soutiendra toutefois le projet d'ensemble, saluant la priorité accordée à la sécurité des piétons et des cyclistes sur les axes secondaires. Le GPP se ralliera cependant au renvoi en commission et au lien entre la taxe et le crédit.

Parmi les nombreuses interventions individuelles, on retiendra celle de Jacques Béguin (Lib-PPN) qui a exprimé verte-ment les doléances du Val-de-Travers, dans un apologue sur le «pauvre valet oublié de son châtelain qui a deux châteaux à entretenir» (le haut et le bas!).

### PRIORITÉS CHANGÉES

Dans sa réponse, le conseiller d'Etat Pierre Hirschy n'a pas été surpris par ce long débat, car les précédents crédits routiers avaient suscité des discussions de même nature. Il a expliqué pourquoi le gouvernement avait modifié certaines de ses priorités: votation sur le CIFOM, prochaine liaison rail/car entre

Fonds. Il n'empêche, le Conseil d'Etat a choisi de porter l'accent sur les trois axes précités.

#### LE VAL-DE-TRAVERS N'EST PAS OUBLIÉ

Le Val-de-Travers n'est pas oublié, car Corcelles est un élément clé de la liaison Neuchâtel - Les Verrières. La planification financière est respectée et si des crédits d'études ont été dépassés, c'est que la Confédération n'accorde plus son appui à ce stade du projet.

Quant aux inquiétudes du Parlement sur les installations disproportionnées, Pierre Hirschy a relevé que les enseigne-ments avaient été tirés. Il est même prêt à soumettre à la sous-commission financière l'examen des investissements pour ces installations.

Enfin, le président du gouvernement s'oppose au renvoi en commission, car faute de quoi, on risque de prendre trop de retard dans des projets qui s'étalent sur des années.

Au vote, il sera suivi par le Grand Conseil qui refuse le renvoi en commission par 54 voix contre 42. Ce matin, le débat se Bl.N.

### Le temps qu'il fait

Une profonde dépression est centrée sur la Scandinavie. Elle entraîné de l'air froid vers les Alpes. Une brève accalmie se produira aujourd'hui. Prévisions jusqu'à ce soir: temps assez ensoleillé sur l'ouest et le Valais. Puis augmentation des nuages et neige dans la soirée par l'ouest. Températures: 0 à 2 degrés à l'aube, 5 à 7 degrés l'après-midi. Vent faiblissant passagèrement en plaine, restant tempétueux du nord-ouest sur la crête des Alpes.

Le temps qu'il faisait hier à								
entro domina. Concert domina	min.	max.	TOTAL STREET	min.	max.			
<b>Amsterdam</b> Pluvieux	2°	11°	<b>Lisbonne</b> Clair	11°	24°			
Athènes Clair	<b>7°</b>	18°	Londres Nuageux	2°				
Bangkok Nuageux	24°	36°	<b>Madrid</b> Clair	9°	24°			
Barcelone Clair	7°	17°	<b>Miami</b> Nuageux	22°	24°			
Berlin Neigeux	5°	6°	Moscou Neigeux	0°	4°			
Bruxelles Nuageux	1°	6°	New York Nuageux	4°	16°			
Le Caire Clair	11°	20°	Paris Pluvieux	7°	14°			
Chicago Nuageux	4°	. 9°	Rio de Janei Clair	ro 20°	28°			
Copenhague Neigeux	2°	7°	Rome Nuageux	8°	15°			
<b>Genève</b> Pluvieux	6°	11°	Stockholm Nuageux	0°	8°			
Hong Kong Nuageux	14°	17°	Vienne Nuageux	2°	12° ·			

### Le temps qu'il va faire.

Evolution probable de mercredi à samedi: Nord et Alpes: mercredi froid avec des chutes de neige intermittentes surtout le long des Alpes. Jeudi, en partie ensoleillé par bise. Vendredi et samedi

précipitations à l'est. Températures en hausse. Sud: mercredi nuageux, ensuite temps assez

ensoleillé. Encore froid avec du vent du nord au début, se réchauffant dès vendredi.







18

Rédaction

Tél: 039/210 210

Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD

**AGENDA** 

Dirigée par Benjamin Cha-

boudez, accompagnée du

chœur d'hommes L'Union chorale, et de l'orchestre Diapason, la chorale du Centre Bellevue-Crêtets, 95 exécutants, donnera un concert mercredi 29 mars 20 h à la Salla de musique Au

h à la Salle de musique. Au programme Jean-J. Gold-

man, Stephan Eicher, Bruel,

Sardou et d'autres. Entrée li-bre. (DdC)

A l'enseigne de «la médecine

orthomoléculaire, une nou-

velle façon de prévenir et de guérir», le Club 44 s'ouvre à Pierre Gonthier, spécialiste de cette discipline développée dans les pays anglosaxons à partir des travaux du prix Nobel Linus Pauling

du prix Nobel Linus Pauling. La médecine orthomoléculaire? Une biochimie de pointe, à la fois naturelle et

scientifique, qui étudie, pour les redresser, les déséquili-

bres métaboliques et nutri-

tionnels très fréquemment à

l'origine de la plupart des

problèmes de santé. A dé-couvrir au Club 44, mercredi

29 mars dès 20 h 30. (Imp)

A la cure des Eplatures, ce

mercredi 29 mars à 20 h 15,

Jean-François Robert, alpi-

niste chevronné et photo-

graphe, commentera des

diapositives de l'ascension

du Mont-Blanc et fera parta-

ger au public l'admiration du

grimpeur pour la flore et les paysages. La soirée est pla-

cée sous l'égide des Unions

chrétiennes neuchâteloises.

Musée des beaux-arts

Carole Bellenot et Pascal

Bourquin, créateurs et ar-

tistes chaux-de-fonniers ac-

tuellement accueillis par le

Musée des beaux-arts (MBA), invitent le public à

venir les rencontrer au cœur

de leur exposition, mercredi 29 mars, à 20 heures, au

Avec les artistes

MBA. (sg)

Au Britannia Pub

Tournoi de fléchettes

Une première en ville: le Bri-

tannia Pub convie à un tour-

noi de fléchettes à décompte

éléctronique. Il s'agit du pre-

mier jet d'une manifestation

qui prendra le caractère de

tournoi mensuel. Mercredi

29 mars dès 19 heures. Qui

s'y colle ne s'y pique pas for-

cément! (Imp)

Cure des Eplatures

Escapades au Mont-Blanc

Alain MEYRAT

Salle de musique Bellevue-Crêtets

en concert

Au Club 44

La médecine

orthomoléculaire

LOCALE

## L'annuaire des adresses 1995/96 vient de paraître

# Dis-moi où tu habites...

Après une éclipse de quatre ans, l'annuaire des adresses vient de paraître à nouveau. Ce petit botin à deux entrées recense toutes les personnes majeures résidant dans les villes du Locle et de La Chaux-de-Fonds. Mais qu'en est-il de la protection des données?

Unique dans le canton et, à notre connaissance, en Suisse romande, l'annuaire des adresses 1995/96, édité par la maison Typoffset Dynamic S.A., existe depuis 1898. D'annuelle qu'elle était, cette publication est devenue biennale lorsque son ancien éditeur, Willy Eggerling, de l'Imprimerie moderne, en a re-vendu les droits en 1989, au mo-

ment de prendre sa retraite.

Très apprécié des artisans et des indépendants, l'annuaire donne dans sa première partie les adresses de tous les résidants les des artistes de la resultant de l et, dans sa deuxième, détaille les habitants de chaque immeuble, ceci pour les deux villes. On y trouve également la liste des autorités et des administrations communales, cantonales et fédérales ainsi que d'autres institutions parapubliques.

#### ÉCLIPSE INVOLONTAIRE

Après une parution normale en 1991, l'annuaire devait connaître une éclipse involontaire deux ans après. Jusqu'alors, la com-mune avait toujours fourni les données nécessaires, autrement dit les mutations, d'abord par le biais de la police des habitants, puis via son centre informatique. Mais entre-temps, la loi sur EN RETARD !!! TU NE TE RAPPELAIS PLUS Où TU HABITES ?!?

la protection des données était entrée en vigueur. Dorénavant, la transmission de listes dites répétitives de renseignements concernant des citoyens était soumise à une autorisation de

ENCORE

La matière première de l'an-nuaire correspondait à cette dé-finition. Or, c'était la première demande de ce type à parvenir aux services communaux. Ces derniers ont donc renvoyé l'imprimeur à l'Etat. Lequel a donné une réponse positive, après consultation de son service juridique. Mais la demande étant envoyée au mois de juin, la réponse lui est parvenue en aution 1993/94.

Celle de cette année, à cause de la même loi, ne mentionne pas les propriétaires et gérants des immeubles. Là aussi, l'autorisation de publier ces données, considérées comme sensibles, est arrivée alors que les volumes étaient déjà sous presse. Mais ce n'est que partie remise.

«Nous avons tenu à ce que tout soit fait dans le respect de la loi», explique le chancelier communal Didier Berberat. Dorénavant, le canton a délégué aux villes du Locle et de La Chauxde-Fonds le droit de fournir les données nécessaires à l'établissetomne, soit trop tard pour l'édi-A ment de l'annuaire sans devoir

Il existe deux types de données. Celles qui peuvent être communiquées par la Police des habi-tants sont au nombre de cinq: nom, prénom, adresse, année de naissance, profession. La propriété d'immeubles relève des données dites «sensibles». «Pour pouvoir les publier, il faut justi-fier de l'intérêt public de sa dé-marche», rappelle Didier Berbe-

Pas de problème en ce qui oncerne l'annuaire des concerne adresses: «Il est entré dans les mœurs et plusieurs de nos services l'utilisent.» Le Conseil communal accepte dans certains cas de communi-

quer des listes de personnes

reuses de se constituer ou aux sociétés en charge de l'organisation des tirs obligatoires. Pour conserver la maîtrise de ses fichiers, la commune, plutôt que de fournir les données, propose parfois aux demandeurs de lui remettre les circulaires sous enveloppe affranchie. C'est alors la chancellerie qui se charge de coller les étiquettes, contre émolument. Il est en revanche exclu de donner une liste par profession, à cause de l'utilisation commerciale qui pourrait en être faite. Il existe de toute manière un marché du fichier en Suisse, constitué sur la base d'informations relevées dans les bottins de téléphone ou grâce aux concours organisés par des maisons de vente par correspon-

amicales de contemporains dési-

#### **CLOISONNEMENT**

Les nombreux fichiers que possède la commune doivent être cloisonnés. Certains contiennent des renseignements tout à fait anodins, comme celui des abonnés aux procès-verbaux du Conseil général ou celui des locataires de cannes anglaises. En revanche, personne, en dehors des personnes concernées, ne doit avoir accès aux dossiers médicaux de l'Hôpital ou à ceux de la comptabilité. La taxation, en revanche, est publique. La loi permet de connaître le revenu et la fortune imposables de tout citoyen. Mais les noms des mauvais payeurs ne peuvent être étalés sur la place publique, comme se proposait de le faire la commune de Saint-Imier.

Malgré ces quelques péripéties, il semble que l'annuaire des adresses ait encore de beaux jours devant lui. Tout comme la d'une même classe d'âge aux graine de curieux...

Les énergies renouvelables évoquées au Club 44

### Demain veut vivre

qui gagnent en aura ces dernières années. Du reste, les premières jouent en plein le jeu du second. A condition toutefois d'être utilisées avec raison. C'est ce qu'a montré au Club 44 vendredi le collaborateur scientifique au Laboratoire d'énergie solaire et de physique du bâtiment à l'EPFL Raphaël Compagnon.

Le développement durable? «Une dynamique de changement qui répond de façon équitable aux besoins fondamentaux des populations actuelles en s'appuyant sur la participation active et sur le maintien et l'amélioration des écosystèmes planétaires dans le respect des générations futures» a expliqué Ra-phaël Compagnon. Pour cela, l'utilisation rationnelle de l'énergie est prioritaire. Dans la plupart des cas, l'une des solutions

rencontrent naturellement et périodiquement dans l'environnement, tout en pouvant être ex-

L'un des problèmes est évidemment de capter ces flux qui nous viennent pour la plupart du soleil. Notons d'ailleurs partout les résistances liées aux répassage obligé pour espérer ponses techniques (cuisson ou voire l'option NOE se réaliser» éclairage solaire par exemple) offertes notamment par le so-

### **DEUX SCÉNARIOS**

S'agissant de l'avenir, le Conseil mondial de l'énergie propose deux scénarios possibles de consommation. Si le premier ne fait que prolonger le schéma de consommation d'énergie ac-tuelle, le deuxième – Nouvelles options énergétiques (NOE) rend possible un infléchissement marqué de la courbe (consommation moitié moins impor-

Energies renouvelables et déve-loppement durable: deux notions possibles réside dans les énergies tante que dans la première op-renouvelables, ces «flux qui se tion en 2100). Pour cela, la part des énergies fossiles doit être revue à la baisse, celle des énergies renouvelables s'accroître.

### UN PASSAGE OBLIGÉ

En Suisse, «il faut réussir le programme Energie 2000. Il est peut-être timide, mais c'est un

soutient Raphaël Compagnon. On s'en aperçoit tous les jours, les obstacles à l'utilisation rationnelle de l'énergie sont résistants. L'orateur de vendredi au Club 44 en a mis plusieurs en évidence. L'ignorance d'abord. Dans notre pays, le programme Energie 2000 pourrait lui couper l'herbe sous les pieds. La pauvreté ensuite, dont une part des effets pourrait être contrecarrée par le recours à de nouveaux modes de financement. L'indifférence enfin. Sans doute le plus insidieux des trois. Alors? (pfb)

Défilé de mode multiboutiques à la Maison du Peuple

### Une insolente aisance

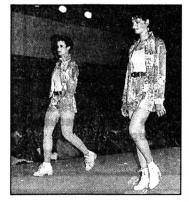
Insolence, punch, aisance, classe et élégance ont caractérisé, vendredi soir, après la longue attente d'un plein parterre, le défilé de mode organisé par les boutiques Vénus (Le Locle), Elégance et Jardin de la mariée (La Chauxde-Fonds), dans un décor de chromes étincelants et de grosses cylindrées.

Après une ouverture en tons sable, beige et en broderies sur une musique de Carl Orff, les mannequins se sont succédé jusqu'à minuit sur la passerelle d'un prêt-à-porter donnant à chacune et à chacun l'envie de s'y servir pour passer un printempsété en beauté, sans complexe et en harmonie avec sa propre personnalité. Short, mini-jupe, pantalon large monté sur cordon de taille, bustier court, robette jeans-basket, ou combinaison courte et longue, ou haut fendue, tous les styles ont eu droit à un passage remarqué et joliment mis en valeur, tant par les mannequins de l'agence Marginal Diffusion que par les chorégraphies choisies. Les tons de la mode des beaux jours sont chauds et près de ceux de la nature, les textiles également, sans pour autant rejeter les synthétiques. Les lignes sont fluides, sans entrave aucune. Rarement près du corps, lorsqu'elles s'y collent elles sont sensuelles et ondoyantes. Dans tous les cas, coquetterie et féminité sont ménagées par des collections jeunes, seyantes, pratiques et un rien effrontées.

Les variations les plus intéressantes ont cependant été notées sur les vestes messieurs avec leurs nouveaux cols larges et originaux, portées sur des pantalons extra-larges et donnant à la silhouette une agréable fluidité. Cuir, plastique noir, short assor-

ti, annoncent les couleurs canaille. Avec bottes et ceinturons, les motards ont, eux, présenté des tenues estivales d'enfer. Les variations sur le maillot de bain une ou deux pièces ont fait voir de jolis triangles noués sur les hanches ou des coupes droites sur les cuisses.

Si elle n'est pas arrivée en amazone sur une moto rutilante, la mariée était en blanc et tout en beauté, la taille soulignée par un grand nœud noué au dos ou les épaules enserrées dans un magnifique drapé. Intéressante, la robe deux pièces qui se mue d'un geste en minirobe serrée après avoir abandonné ses amples volants, de même celle qui permet à la mariée de combiner classicisme et short. Et dessous? Là, la lingerie coordonne dès le saut du lit, se fait séduisante et soyeuse, craquante pour les guêpières, les porte-jarretelles pourpres et les broderies du haut des cuisses et autres balconnets. Pas de doute, il y en a pour tous les goûts et toutes les folies! (sg)



Maison du Peuple La fête sous les feux de la

(Impar-Gerber)

rampe.

Cours d'interprétation d'orgue

### Rudolf Meyer à la tribune

Le Grand-Temple de la ville s'enorgueillit d'un grand orgue symphonique «Kuhn 1921». Cet instrument rare, «relevé» il y a peu, d'esthétique romantique et riche de possibilités, a retenu l'attention de l'Association des organistes romands, section neuchâteloise, qui a mis sur pied en notre ville un cours d'interprétation de la musique d'orgue romantique allemande.

Rudolf Meyer, organiste de la Stadtkirche de Winterthour, a accepté de diriger ce séminaire, en ouverture duquel il a donné vendredi soir au Grand-Temple, un somptueux récital.

Rudolf Meyer a étudié à Zurich, Paris et Haarlem, notamment avec Marie-Claire Alain, Luigi Tagliavini, Jean Guillou. Le cours, réparti sur trois journées, est consacré à l'étude de

partitions classées en trois catégories, faciles, difficiles et grandes pièces, écrites par une dizaine de compositeurs. Le premier cours a eu lieu samedi. Il se poursuivra samedi 6 et dimanche 7 mai. Il se terminera par un concert donné par les participants. (DdC)

• Informations: Pierre-L. Haesler, Repaires 2, 2017 Boudry.

**BRÉVES** 

Les carrousels arrivent

Tombe la neige, tourne les manèges... Comme chaque année, plein d'espoir, les

Montagnons croient qu'il

suffit de perdre une heure

de sommeil pour qu'enfin

le printemps daigne s'ins-

taller pour de bon! Les car-

rousels arrivent, la neige

aussi. Pourquoi les ma-

nèges ne s'installeraient-ils

pas, juste une fois, quelques jours avant Noël? Qui

sait, les saisons arrêteraient

peut-être enfin de se four-

voyer et d'essayer de nous

faire prendre des vessies

pour des lanternes! (cm)

Point d'interrogation

Le groupement des sociétés locales tenait hier soir son assemblée des délé-

gués. Il y a notamment été question de VAL 96. En présence de Daniel Vogel,

qui venait tâter le terrain, les délégués ont soutenu de façon mitigée l'idée d'une présence à VAL 96.

Une forte majorité s'est

toutefois montrée d'accord

de participer à une session

qui décidera avant l'été de

la mise sur pied ou non de

la manifestation, ainsi que

de ses modalités. VAL 96

pourrait se tenir du 6 au 8

novembre 96 à Polyexpo.

Nous y reviendrons. (Imp)

Les éditeurs et auteurs de

l'Arc jurassien sont repré-

sentés au Salon des ré-

gions du livre qui vient de

s'ouvrir dans la ville d'Hull

au Québec, à l'occasion du

16e Salon du livre de l'Ou-

taouais. Cette présence de

l'Arc jurassien est placée

sous l'égide de la Commu-

nauté de travail Jura (CTJ). Une centaine de ti-

tres d'ouvrages d'éditeurs

ou d'auteurs francophones

des cantons membres de la

CTJ (Berne, Vaud, Jura et

Neuchâtel) sont présentés

au public. Conduite par le

délégué aux Affaires cultu-

relles de la ville de La

Chaux-de-Fonds, Hughes

Wülzer, la délégation de la

CTJ comprend Mesdames

Bernadette Richard, écri-

vain, Odile Brenzikofer et

Carole Caboussat des édi-

tions Intervalles et Cabedi-

ta. Le prochain Salon des

régions du livre aura lieu à

La Chaux-de-Fonds du 19

au 22 septembre 1996.

(comm)

Présence de la CTJ

Salon du livre

au Québec

**VAL 96** 

Normal, il neige...



### Entretien avec Claudine Stähli-Wolf, nouvelle conseillère communale

# «Rester proche du quotidien»

Elue jeudi lors du dernier à m'envoyer des fleurs à la suite Conseil 'général, Claudine Stähli-Wolf sera la première femme à siéger au Conseil communal de la ville. Elle débutera ses activités à l'exécutif le 1er août prochain, en remplacement de son collègue de parti Alain Bringolf. Ceci à un an des prochaines élec-

La réponse rapide et rieuse, Claudine Stähli-Wolf se prête au jeu des questions au jour J plus 4 de son élection au Conseil communal. Il est 8 h tout juste passé de quelques mots de cour-toisie, et le Petit Paris se fait d'autant plus chaleureux qu'il neige au dehors.

«Je ne vous serre pas la main, je viens de mettre de la pommade», s'excuse la première conseillère communale de la ville. Elle jongle avec ses idées, les met bout à bout, et ne dissimule pas son plaisir d'être au Conseil communal. La voici qui se projette dans l'avenir, un express fumant à portée de main. L'ampleur des gestes, qui soutiennent ses arguments, n'a d'égale que le sourire qui ponctue le discours.

Le 1er août, Claudine Stähli-Wolf entrera en fonction, remplaçant son collègue de parti Alain Bringolf. D'ici là, elle devra remettre son atelier de création enfantine.

 Le fait que vous soyez la première femme à l'exécutif fait reposer sur vos épaules de lourdes attentes. Y êtes-vous préparée? - J'en suis consciente. Je vais essayer de maintenir le contact, en

particulier avec les femmes, qui

ont été nombreuses à m'écrire et

de mon élection. Je représente beaucoup pour elles, mais j'aurai dans les faits des moyens d'action limités. Une chose est sûre, je veux rester proche de la vie quotidienne. J'ai envie de susciter certaines offres de la part de la commune. Une idée qui me tient à cœur par exemple: la garde d'enfants et d'écoliers. Le partage du travail et la revalorisation du travail des femmes me semblent également essen-

 Que penser de votre réputation d'extrémiste?

 Il est vrai que je suis plus marquée politiquement à gauche qu'Alain Bringolf. Cela ne signifie toutefois pas que je suis extrémiste. Je défends mes positions comme le font les gens de droite aussi. En fait, il y a de l'extrémiste dans tout politiciens. C'est la droite qui m'a collé cette étiquette.

- On sait que l'attribution de votre dicastère interviendra avant l'été. Avez-vous déjà une idée de ce qu'il en sera?

-J'imagine que je vais reprendre les Travaux publics. Ce d'autant que l'on est à une année des élections. Mais des changements ne sont pas exclus. Je suis ouverte à toutes les options, même si les finances exigeraient peut-être un plus gros effort de ma part, vu la technicité du domaine.

- Allez-vous conserver votre mandat de députée au Grand Conseil?

Je vais le garder jusqu'aux prochaines élections. Ensuite, je verrai. Sur le principe, je suis contre le cumul des mandats. Une grande partie des conseillers communaux du canton siègent au Grand Conseil. Il y a là une contradiction entre le fait d'œuvrer pour le canton et celui de faire du lobbying au nom d'une ville. D'un autre côté, les



Claudine Stähli-Wolf

«C'est la droite qui m'a collé une étiquette d'extrémiste...»

(Impar-Gerber)

communes ont besoin de se défendre. Car pour de nombreuses tâches, la Confédération a tendance à se décharger sur les cantons, eux-mêmes le faisant sur les communes. La péréquation est indispensable.

Comment voyez-vous l'avenir de la ville?

Je le vois en termes de région. Nous sommes en périphérie, et dans ces conditions, nous serons plus forts en nous associant. Avec Le Locle, sur le plan de l'Arc jurassien, y compris avec la France voisine. Il faudrait décider de ce que nous voulons faire de la zone située entre La Chaux-de-Fonds et le Locle.

C'est un espace mal construit, les bâtiments y poussent de toutes les formes et de toutes les

 Que vous inspirent les difficul-tés budgétaires des collectivités publiques?

- D'abord, la pression budgé-taire n'est pas forcément bonne conseillère. Face à ce type de difficultés, notre travail est de réfléchir sur le rôle de la commune, se poser la question de savoir où l'on veut aller. De plus, la collectivité publique n'est ni un ménage ni une entreprise. Il faut donc raisonner en terme de services à la population, et savoir que ceux-ci ont un coût.

- Vous allez passer du législatif à l'exécutif, quelle crainte ou quelle inquiétude cela provoque-t-il en

Je n'ai pas de crainte particulière. Une chose m'interroge: la gestion d'un service du point de vue des rapports humains. Je n'ai jamais eu à donner d'ordres à mes semblables. Au début, je naviguerai à vue. Je vais poser des questions, comprendre, essaver de convaincre, et je verrai si ça marche!

> Propos recueillis par Pierre-François BESSON et Alain MEYRAT

### Un siècle de design horloger chez Juvenia

### Un livre et des formes

A quelques semaines de la Foire tique des tendances les plus marquantes de ce siècle que convie gerie chaux-de-fonnière Juvenia sort aux Editions Scriptar S.A. un livre intitulé «Comment habiller le temps». Une présentation richement illustrée de la création horlogère de l'habillement, partant de lignes géométriques de base, soit le rond, le carré, le rectangle et losange, pour aboutir à un foisonnement de formes géométriques.

Au travers de l'histoire de Juve-

cet ouvrage, écrit par Henri Marquis, rédacteur en chef du «Journal suisse d'horlogerie et de bijouterie», et préfacé par François Habersaat, président de la Fédération horlogère

Cent-vingt pages, 500 modèles illustrés, 64 pages noir-/blanc et 56 couleur: puisant largement dans les archives de l'entreprise Juvenia, fondée en 1860, et dans celles du «Journal suisse nia, c'est à un parcours systéma- d'horlogerie et de bijouterie»

(première parution en 1876), «Comment habiller le temps» privilégie logiquement l'image plutôt que le texte. Des pages qui racontent une histoire, mais qui se veulent également l'affirmation du dynamisme et de la force de l'entreprise Juvenia aujourd'hui. (comm-Imp)

• Cet ouvrage, en deux versions, français/italien et allemand/anglais, est disponible aux Editions Scriptar S.A. a Lausanne ou directement auprès de la firme horlogère.

Deuxième chambre du Parlement des jeunes

### Oui aux distributeurs de préservatifs

Plutôt léger, l'ordre du jour de la séance du Parlement des jeunes de la deuxième chambre qui s'est tenue jeudi soir au CAR (Centre d'animation et de rencontre), a été enlevé, ni une ni deux. Une fois encore, seuls dix parlementaires étaient présents.

Les comptes concernant l'organisation de la manifestation du CIFOM n'étant pas encore établis, ces derniers seront présentés lors de la prochaine séance du Parlement des jeunes de la deuxième chambre.

A ce jour, aucune décision définitive n'a encore été prise quant à la gratuité, pour les jeunes, de l'emprunt de CD.

### **UN GRAND PAS**

En ce qui concerne l'installation, dans les différents collèges, de distributeurs de préservatifs, un grand pas a été fait jeudi soir. Et c'est à l'unanimité que les parlementaires ont voté le montant de 4500 francs pour l'achat immédiat des appareils qui vont très rapidement pouvoir être fonctionnels. Le coût d'un appareil, contrat d'entretien inclus, se monte à 600 francs. Les directions des écoles ont proposé leur participation financière, histoire de ne pas trop assécher le budget annuel des parlemen-

Pour la petite histoire, les distributeurs ne seront pas installés dans les cafétérias comme cela avait été plus ou moins convenu, les représentants de la commission s'étant portés garants qu'une place plus discrète serait trouvée!

### **DEUX IDÉES**

Dans le cadre de la campagne de la jeunesse du Conseil de l'Europe contre le racisme, la xénophobie, l'antisémitisme et l'intolérance, les représentants de la nouvelle commission ont propo-sé deux idées. Un camp pour ados durant lequel ils parleraient de la tolérance et des conséquences du racisme. Deuxième proposition, la préparation d'une pièce de théâtre dont le thème principal serait «La tolérance». Idées à suivre!

Comment créer l'envie! Dans les divers, Claude Moullet, de l'Atelier, a présenté les matches d'impros juniors et les possibilités offertes aux jeunes de créer leur équipe. Quelles sont les démarches à suivre pour pouvoir participer aux cours, et celles, qui deviennent vite onéreuses, quand il s'agit d'organiser une

### **AVIS URGENT**

**RESTAURANT-BAR** LA CHEMINÉE

Ce soir:

les Jumpin Seven

**JAZZ** 

Entrée libre Consommations non majorées

Champions de concours radiophoniques en ville

## Fréquence partir

tor, de Rambouillet dans la grande banlieue parisienne saute en l'air. Elle vient de l'emporter à l'émission de Julien Lepers «Le départ immédiat», sur radio RTL. Un concours dont le thème du jour était l'horlogerie

«Et c'est gagné!». Claudine Ca-suisse. «Pourtant j'y connaissais rien!» s'amuse Claudine a posteriori. Et la voici sept heures plus tard en TGV, direction les Montagnes neuchâteloises, via Lausanne et Neuchâtel. L'accompagne sa fille Cristelle: «Quel étonnement quand on a vu la



neige, à la sortie d'un long tun-Rencontrées samedi soir au

Petit Paris, mère et fille avaient les yeux brillants et avaient déjà effectué quelques visites: le MIH, le Musée paysan, le Bois du Petit Château. Le lendemain suivraient le Musée des Monts, les Moulins du Col-des-Roches... «C'est court, mais on reviendra. C'est sûr!» ont-elles promis. Autre fréquence, même enjeu. Le gagnant du week-end de «La tête ailleurs» sur RSR-La Première est lui aussi venu découvrir le Jura neuchâtelois. Parler de découverte étant un bien grand mot dans son cas puisque le vainqueur nous venait en droite ligne du bas du canton! Mais comme le diront certains: «Fait un pas devant toi, et tu es déjà parti!». Là se trouve le mystère du voyage. (pfb - photo Henry)



### Les Brenets: 675.000 francs pour les Champs-Ethévenots

# Un développement nécessaire

Parmi les multiples crédits sur lesquels le législatif des Brenets avait à se prononcer figurait un montant de 675.000 francs destiné à divers travaux d'infrastructure d'aménagement dans le secteur des Champs-Ethévenots et du Champ-du-Noud. Accordés non sans discussion par les conseillers généraux, ils concernent la prolongation du réseau d'égouts en système séparatif, l'installation d'une conduite d'eau potable (bouclage) et d'un éclairage public sur la partie haute de la rue du Temple, ainsi que la construction d'un trottoir le long de la route des Champs-Ethévenots. Une décision politique qui a démontré une ferme volonté de voir se développer harmonieusement la localité.

Marc Sandoz (LIB-PPN) a estimé que le devis pour cet important crédit était trop sommaire: «Eu égard au trottoir, qui empiète sur des propriétés privées,

le rapport ne mentionne aucune tractation avec les personnes concernées. De plus, j'ai le sentiment que les entreprises (ndlr: des travaux en commun sont envisagés avec GANSA, la Goule SA et les TT) veulent nous dicter ce que l'on a à faire. Tout cela donne l'impression que l'exécutif'nous demande un chèque en blanc.» Et de souhaiter que ledit document retourne à son expéditeur, afin d'avoir davantage de détails sur la dépense en question.

#### ARRANGEMENT À L'AMIABLE

«Nous organisons chaque année une réunion où les différentes entreprises indiquent leurs intentions. Or, elles ne nous poussent pas à aller de l'avant. Il semble cependant opportun que ces travaux puissent s'effectuer avec tous les partenaires en présence, d'autant que l'état de nos finances le permet», a répondu Michel Rosselet, président de commune. Quant au trottoir, Philippe Léchaire (CC) a ajouté «qu'un arrangement à l'amiable a été conclu avec l'ensemble des propriétaires, sans que cela ne nécessite des échanges de terrain et des transactions à n'en plus finir. En outre, le plan d'urba-nisme prévoit de toute manière



Quartier des Champs-Ethévenots

Le Conseil général a accepté un crédit de 675.000 francs pour divers travaux d'infrastructure.

(Favre)

la création d'un chemin piétonnier à cet endroit». L'arrêté a passé la rampe par huit «oui» contre cinq «non».

A propos du crédit de 105.750 francs relatif à l'extension de l'éclairage public à la Crête et à l'alimentation en électricité de la déchetterie et du hangar des travaux publics, l'opposition est venue de Christian Tanner (Entente villageoise): «Ce projet n'a pas de caractère d'urgence. Par chel Rosselet. Au vote, le crédit porter cette somme ailleurs au contre cinq «non».

budget». «Toujours pour la sécurité des piétons, ne pourraiton pas plutôt consacrer ce montant à la réalisation d'un passage souterrain au bas du chemin des Champs-Ethévenots, à l'intersection de la route cantonale?», a renchéri Patrice-Gérard Mollier (EV). «Je ne vois pas vraiment l'utilité de poser l'électricité au hangar des TP. A la déchetterie, des panneaux solaires déclenchant une cellule ne couvreraient-ils pas les besoins?», a soulevé Pascal Aeby (EV).

#### AUX CHAMPS-ÉLYSÉES...

«Il est vrai qu'au village, les gens parlent déjà des Champs-Ely-sées pour ce tronçon. A la tombée de la nuit pourtant, personne n'ose l'emprunter par peur d'être agressé», a rétorqué Roger Esseiva (LIB-PPN). «Il n'est pas sûr qu'à la déchetterie, des panneaux solaires suffisent. Au hangar des TP, les hommes travaillent avec la force du tracteur. L'électricité leur simplifierait la tâche», a expliqué Frédy Aeschlimann (CC). «Renseignements pris, le passage sous route coûterait la bagatelle de 700.000 à 800.000 francs, pas 100.000 francs!», a encore souligné Misouci d'économie, il faudrait a été accepté par neuf «oui»

**BRÈVES** 

Entreprise Alessio Demande de sursis concordataire

Rédaction

du LOCLE

Tél: 039/31 33 31

Fax: 039/31 33 32

Caire-Lise DROZ

Jean-Claude PERRIN

Les tractations se poursuivent concernant l'entreprise locloise Alessio (voir notre édition du 18 mars). Une demande de sursis concordataire a été déposée vendredi passé auprès du Tribunal cantonal, indique Willy Bernet, secrétaire régional de la FTMH. La décision devrait être connue d'ici la fin de la semaine.

#### Association de développement Programme 1995

Lors de sa dernière assemblée générale («L'Impartial» du 24 mars), l'ADL (Asso-ciation de développement du Locle) a dévoilé les grandes lignes de son pro-gramme annuel pour cette année. Après l'organisation de la représentation d'une opérette, ce samedi 25 mars, ses responsables ont prévu une représentation du Théâtre de marionnettes présenté par les Croq'guignols, mercredi 7 juin au Cellier de Marianne. L'ADL organisera ensuite la fête du 1er août et a ensuite prévu à quatre reprises des animations musicales. Suivra le traditionnel marché d'automne des 8 et 9 septembre puis une exposition de photographies, durant cet au-tomne au Cellier de Marianne. Début décembre, il est également prévu d'autres manifestations. (Imp)

### Démolition de l'ancienne Klaus

### L'ex-usine se meurt

saires à l'édification de la nouvelle Ecole technique des Montagnes neuchâteloises, les choses n'ont pas traîné. L'ancienne usine Klaus (photo Impar-Perrin), avenue du Technicum, est déjà solidement mise à mal.

C'est en effet sur ce terrain que sera construite ce nouvel établissement scolaire qui, par sa branche technique, constituera une des pierres angulaires du CIFOM (Centre intercommunal de formation professionnelle des Montagnes neuchâteloises). Depuis la décision populaire cantonale, les choses n'ont pas traîné. Le mercredi 15 mars, la commune signait son «contrat du siècle» avec l'entreprise de construction générale Müller S.A. chargée de la réalisation de

Suite à la décision favorable du la future école. Mais depuis trois peuple des 11 et 12 mars derniers jours déjà, soit le lendemain de d'accorder les crédits nécessaires la décision du peuple neuchâteà la réforme de l'enseignement lois, les démolisseurs s'attaprofessionnel dans le canton de quaient au bâtiment de l'ex-Neuchâtel, et par conséquent usine. En quelques jours, son as-d'accorder les montants néces-pect s'est déjà beaucoup modi-

> Responsable de cette opération, Pierre-Alain Fatton trouve remarquable qu'elle se déroule normalement. Pour ce faire, il a sorti les grands moyens. Plusieurs pelles rétro, pelles mécaniques et même un véhicule 4X4 et un petit trax sur le toit. «C'est en

fait du vieux béton, et même armé cela ne pose pas trop de problèmes» explique-t-il en deux mots. Même si ci et là il fallut attaquer des pièces métalliques au chalumeau et naturellement soigneusement trier les matériaux. Ici le bois, là le béton (concassé au maximum sur place), à des endroits différents encore la ferraille et le cuivre.

Déjà ouverte de toute part, l'exusine Klaus laisse apparaître la surface qu'elle offrira au futur établissement scolaire. (jcp)

6840g 6869

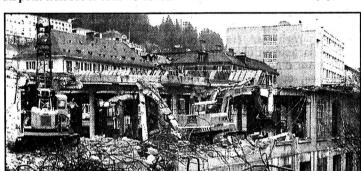
rulg europ

· 依约斯 被结束

TOBLE BOOK

k accens

leuOn is 41 UV B



Assemblée générale de l'Ecole des parents

### Mieux se faire connaître, accroître l'efficacité

La Fédération neuchâteloise de un lieu d'échanges et de renconl'Ecole des parents était réunie samedi dernier en assemblée générale au Locle. Celle-ci, sous la présidence de Ariane Dreyer, regroupe cinq sections dans le canton. Cette assemblée, suivie d'un repas et marquée du passage d'une conteuse, ne comptait que des éléments féminins.

Lors de ces assises il fut notamment rappelé que l'année 1994 fut celle de la famille. A cette occasion, cette fédération a eu le loisir de se manifester à diverses reprises. Notamment lors de la montée au château pour la venue de Saint-Nicolas, mais aussi durant l'Expo du Port, à Neuchâtel, où elle fut associée dans

tres entre les diverses sections d'Ecole des parents, qu'elle peut et doit jouer un rôle représentatif important au sein de diverses associations et qu'elle doit sans doute aussi constituer un lieu de formation.

A cet effet elle a proposé, dans un premier temps, d'élaborer un cahier des charges à l'intention des comités locaux pour que chacun d'eux puisse accroître l'efficacité de son action. Elle a proposé une meilleure collaboration entre les sections locales, sous la forme de divers échanges qui pourraient prendre la forme de conférences, rencontres thématiques, mise en commun d'expériences, de matériel. Mme Dreyer a enfin suggéré la mise un stand. Dans son analyse, la sur pied de cours de formation présidente de la fédération a re- en fonction des besoins et des levé que celle-ci se devait d'être désirs des sections. (jcp)

### OFFRES D'EMPLOI

## metalem s.a. Le Locle

Nous désirons engager pour entrée immédiate

# AIDE-MÉCANICIEN

expérimenté dans les travaux fins, tels que petits outillages et petites étampes.

N'hésitez pas à vous présenter sur rendezvous à:

METALEM S.A., 9 bis, rue du Midi 2400 LE LOCLE Ø 039/33 93 93, int. 261.

157-715549

### Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à

Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

### PIZZERIA la gondola



### LIVREUR/EUSE

du mardi au samedi de 12 à 13 heures Ø 039/23 74 14

### **Vous**, **OK**, et personne d'autre

Nous recherchons pour plusieurs entreprises de la branche horlogère

### ouvrières polyvalentes

pour divers travaux minutieux sur machines ou en atelier. Venez en discuter avec nous sans aucun engagement de votre part.

PERSONNEL SERVICE Placement fixe et temporaire Votre futur emploi sur VIDEOTEX \* OK # Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

# Nivarox-Far SA

Nous recherchons pour nos ateliers de production horlogère au Locle

### un régleur de machines

possédant de bonnes connaissances en mécanique et ayant l'habitude du travail fin et soigné.

Nous offrons une place stable et des conditions intéressantes dans secteur en

plein développement. les candidats sont priés de faire parvenir une offre écrite à:

Nivarox-FAR SA, rue du Collège 10 2400 Le Locle A l'attention de M. E. Rochat,

chef du personnel Réussir sur les marchés internationaux de

l'horlogerie et de la mıcroélectronique exige de s'atteler aux tâches les plus diverses. Vous avez les aptitudes requises pour nous aider à les réaliser. 157-715586

### **Vous, OK**, et personne d'autre

Mandatés par une entreprise de la région, nous cherchons un

### monteur en chauffage

avec connaissance en sanitaire capable de travailler seul.

Pour plus de renseignements, demandez M. Guisolan.



Recherchons **SERRURIER** 

Hater B

CFC + AIDE expérimenté Téléphonez-nous.

🙈 ADIA 039/23 63 83

Donnez de votre sang Sauvez des vies

31, av. L.-Robert La Chaux-de-Fonds

Publicité intensive, Publicité par annonces

Munnier à la tête du Syndicat

des fabricants de composants

pour la montre, la fonction de



## Syndicat national des fabricants de composants horlogers

Changement de têtes

vice-président étant exercée conjointement par Jean-Louis Burdet de Damprichard et Bernard Haenni de Charquemont. A noter également que Gilbert Petitjean, industriel Rédaction horloger aux Brenets et aux du HAUT-DOUBS Fins, entre au conseil d'admi-Tél: 81 64 03 80 nistration de ce syndicat pro-Fax: 81 64 21 08

fessionnel.

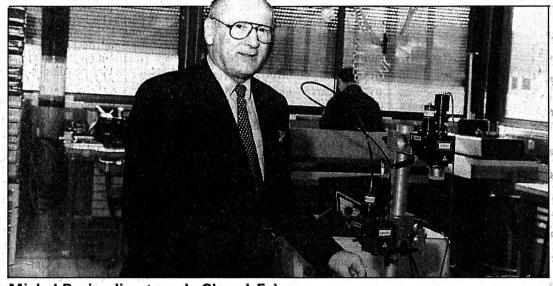
Ce capitaine d'industrie de cinquante-neuf ans dont vingt-sept consacrés au développement de Thompson (1100 salariés) et quatre ans au management de Loock, anime depuis 1988 la fabrique Cheval-Frères spécialisée à Besançon dans la fabrication de couronnes et rubis pour l'horlogerie et la production de machines laser avec cent septante salariés. Michel Bezin a considérablement amélioré la position du département horlogerie de Cheval-Frères et surtout développé sa capacité ex-portatrice. «L'horlogerie représente 68% de notre chiffre d'affaires de septante-cinq millions de francs et, depuis sept ans, la Suisse est devenue énormément majoritaire dans nos exportations, puisque 75% de nos rubis

Michel Bezin succède à Louis et couronnes franchissent la frontière», signale-t-il. L'évolution horlogère de Cheval-Frères est à l'image de la branche des composants (boîtes de montres, rubis, bracelets, aiguilles, cadrans...), conquérante et s'affirmant comme le porte-drapeau de l'horlogerie française malgré des situations douloureuses à Damprichard (Concept'Heure), Bonnétage (Somaifa) et Le Russey (Cométor). «Les composants qui s'en sortent, sont ceux qui ont investi dans des machines de production performantes et dans des procédés de qualité», note M. Bezin souhaitant d'ailleurs intensifier les collaborations avec le Cetehor (Centre technique de l'industrie horlogère).

#### 3900 SALARIÉS

«Le secteur des composants ne se porte pas si mal», souligne son nouveau président à la lumière des chiffres: quatre-vingttrois entreprises pour 3821 salariés en 1991, quatre-vingts pour 3905 fin 94 et un chiffre d'affaires de 1,6 milliard de francs, réalisé pour 72% à l'export. «Les composants sont majoritaires en personnel et en résul-tats», constate M. Bezin mais pour autant sous-représentés dans les instances dirigeantes de l'horlogerie. «Nous souhaitons prendre partout la place que nous méritons», martèle-t-il.

La position de sous-traitant,



Michel Bezin, directeur de Cheval-Frères

donc de dépendance de la

pour rester compétitif en n'ou-bliant pas aussi que certains

producteurs français de compo-

sants seraient en mesure de riva-

liser en tenant compte de trois

conditions exigées par Hong

Kong, c'est-à-dire des grandes

séries pas cher, des lettres de cré-

Il succède à Louis Munnier à la tête du Syndicat des composants horlogers.

branche des composants à avance et délai long», affirme l'égard des fabricants de mon-Michel Bezin. tres, inspire d'autre part la ré-flexion de Michel Bezin. «Je MERCI AUX SUISSES comprends que des fabricants Michel Bezin en appelle implicifrançais de montres achètent à tement à un plus grand sens de Hong Kong. Juste ce qu'il faut

l'esprit de famille entre composants et fabricants de montres. d'où sa proposition de nommer un «Monsieur Horlogerie qui soit un industriel et fasse le lien entre toutes les composantes de la profession». Par contre, Michel Bezin sert un couplet très

enflammé aux clients suisses des

dit et le blocage de l'argent par

de composants. fabricants «Nous leur devons un très grand merci car, sans eux, notre branche ne serait pas aussi prospère» reconnaît-il avant de leur lancer une invitation, début 96 à Bienne «pour faire la fête avec

Michel Bezin, c'est clair, n'entend pas faire de la figuration durant ses deux années de présidence mais poser les problèmes dans toute leur acuité et leur pleine dimension, quitte à bousculer certains tabous. (pr.a.)

### **BREVES**

#### Morteau Congrès de jeunes combattants

Alain PRÊTRE

Roland VERY

**Denis ROY** 

Pascal SCHNAEBELE

Dominique INGLADA

La salle des fêtes de Morteau accueillera le dimanche 2 avril à partir de 9 h le congrès départemental des combattants qui avaient moins de 20 ans lors des conflits de 14/18 et de 39/45. (pr.a.)

#### **Tourisme** Actions promotionnelles

Le département du Doubs dévoilera ses charmes, du 5 au 8 avril à la maison de la Franche-Comté à Paris, puis du 15 au 20 mai, en Normandie, auprès des offices du tourisme de Caen, Le Havre et Rouen. (pr.a.)

#### Plan Emploi Beaucoup d'embauches

Depuis le lancement en novembre 94 par le Conseil général du Doubs du Plan Emploi en faveur des Rmistes, plus de 60 embauches avec prime (30.000 F par embauche pour l'entreprise) et 19 sans prime ont été enregistrées. 130 contrats d'embauche sont par ailleurs en négociation et 78 candidats sont recherchés pour des emplois à pourvoir. (pr.a.)

#### Franche-Comté **Dvnamisme** universitaire

La Franche-Comté est la 20e des 22 régions françaises diants (22.567), mais la 12e pour leur nombre par habitant et 12e également pour la proportion d'étudiants en troisième cycle. Par discipline, la Franche-Comté est la 4e pour la part d'étudiants en IUT (Institut universitaire de technologie), 5e en Sciences, 7e en pharmacie, 14e en économie et 22e en droit. (pr.a.)

Damprichard: deux fabricants de montres s'associent

## Résurrection de Concept'Heure

pour la fin de la semaine, pré-voyant la réintégration de 25 à 30 salariés. Les établissements Akto et Lannier étaient les deux plus importants clients Concept'Heure dont la liquidation judiciaire a été prononcée début février, suivie à la mi-mars de l'arrêt des fabrications.

L'espoir ouvert par ce projet a conduit aussi le syndic Maître

Ces deux fabricants de montres Guigon à placer l'entreprise convaincant. «Nous croyons à déposeront un plan de reprise dans une situation de redémar- l'horlogerie régionale et notre

Ainsi, 18 des 65 salariés ont pu réintégrer leur poste de travail depuis une semaine. «Cela évite une rupture complète en attendant un éventuel rachat», observe-t-on prudemment à Concept'Heure. Jean-Christophe Mareschal, PDG d'Akto, collaborant avec Jean-Paul Burgun, manager de Lannier, se veut en tout cas optimiste et

ambition n'est pas de démanteler ni de délocaliser, mais de faire fonctionner Concept'Heure», assure J.-C. Mareschal, observant aussi «qu'il n'est pas courant que deux fabricants de montres s'associent pour reprendre un sous-traitant».

L'instruction du dossier de reprise se poursuit avec plusieurs options possibles quant à sa Claude Mareschal avertit toutefois que «la reprise se fera sur des bases prudentes».

Akto et Lannier qui se félicitent du «bon œil» porté par la SDH (Société de développement de l'horlogerie) sur leur projet, devront convaincre aussi le Tribunal de commerce sur la crédibilité de ses volets industriel et financier.

Certes, comme le souligne J.-C. Mareschal, «Il y a de très bon

atouts chez Concept'Heure», mais la relance durable de cette fabrique de boîtes et bracelets de montres exige aussi de substantiels investissements dans un outil de production qui a vieilli. Akto et Lannier en ont-ils les moyens avec ou sans la SDH et l'ADED (Agence de développement économique du Doubs), sachant aussi que la commune de Damprichard pourrait le cas échéant prendre les murs à sa charge. (pr.a)

### Besançon: opération «Cœur de Ville» de Vesoul

## Du plomb dans l'aile

par le Tribunal administratif de

Comme l'avait prescrit le commissaire du gouvernement il y a quinze jours, le tribunal a donc bien annulé quatre délibérations du Conseil municipal de Vesoul à l'origine de l'opération Cœur

**La vaste operation de renovation** de Ville. Les juges bisontins ont du centre de Vesoul vient d'être notamment relevé «qu'à la date rayée de plusieurs traits de plume de la délibération sur le règlement du concours d'urbanisme et d'architecture... M. Jacquet était à la fois conseiller municipal de la commune et architecte sous-traitant de la SARL Imeco conducteur de l'opération». Il avait donc en cette qualité «un intérêt distinct de celui de la commune à la réalisation de

l'opération». Les juges notent par ailleurs qu'en sa qualité de président de la commission d'urbanisme de la ville il a joué «un rôle déterminant dans l'opération d'aménagement litigieuse, qu'ainsi sa participation lors de la séance du Conseil municipal sur le projet ne peut être regardée comme ayant été sans influence sur le résultat du vote...». Et de conclure que la déli-

beration «entachee d'illegalite» est annulée. Le tribunal transmet également copie de sa décision au procureur de la république de Vesoul.

L'adjoint au maire de Vesoul. Yves Renet, qui avait engagé ces poursuites obtient également gain de cause sur trois autres requêtes. L'arrêté portant constitution du jury de concours de maîtrise d'œuvre de l'opération

«Cœur de Ville» est lui aussi annulé. Tout comme une décision de la commission d'appel d'offre attribuant des travaux d'assainissement à une entreprise du cru ou le versement d'indemnités à un conseiller municipal délégué. L'essentiel étant dans cette affaire que tout le processus de rénovation urbaine «entaché d'illégalité» à la base se retrouve à la case départ. (p.sch.)

#### **AU LOCLE** 3 pièces, balcon

Refait à neuf Sanitaires, bloc cuisine Mensualité dès Fr. 651.- + ch. Ø 038/24 57 31

### espace & habitat

À VENDRE

**Au Locle** 

### APPARTEMENT 51/2 PIÈCES

env. 140 m², avec jardin privé, 2 places de parc, cuisine agencée, 2 salles d'eau, grand local à l'usage de salle de jeux,

Tél. 039/23 77 77-76

L'annonce, reflet vivant du marché

A louer au centre du Locle

### appartement (rénové)

Trois chambres, cuisine, WC, salle de bains, chambre haute

Lover: Fr. 420.- plus charges Fr. 80.-Renseignement: Ø 037/22 27 37 ou 037/43 31 35 (le soir) 17-131458

### À VENDRE A MONTMOLLIN

Magnifiques villas mitoyennes de 5½ pièces avec jardin. Vue exceptionnelle sur le lac les Alpes. Renseignements et visites: © 038/31 22 60 © 038/31 61 51

28-15830

### **IMMOBILIER**

À LOUER

au Locle, rue des Envers 48-50 dans ancien immeuble entièrement rénové avec ascenseur, appartements

31/2 PIÈCES ( 78 m²) Fr. 1000.- + charges 4 PIÈCES ( 92 m²) Fr. 1100.- + charges 4½ PIÈCES (106 m²) Fr. 1190.- + charges

Centre ville, cuisine agencée avec lave-vaisselle. Libre tout de suite ou à



Régie F. Bernasconi & Cie Clos-de-Serrières 31 2003 Neuchâtel Tél. 038/31 90 31

Publicité intensive, Publicité par annonces

### LE LOCLE. Rue des Envers 39

Appartements à louer

**5½ CHAMBRES RÉNOVÉES** Cuisine agencée. Cheminée. Salle de bains. WC séparés. Balcon.

Loyer: Fr. 1120.plus acompte charges Fr. 180.-1 CHAMBRE

Cuisine séparée. Salle de bains. Vestibule. Loyer: Fr. 370.-

plus acompte charges Fr. 60.-Pour traiter, s'adresser à: Fiduciaire de Gestion



et d'Informatique SA Av. Léopold-Robert 67 2300 La Chaux-de-Fonds Ø 039/23 63 60



petit immeuble de 4 appartements de 21/2 pièces

partiellement transformé + petit

Bon rendement.

Notices à disposition, visite sur rendez-vous, renseignement sans engagement.







#### Interpellations Armes et transplantations

nts hortogers,

La radicale Michèle Berger-Wildhaber s'inquiète du flou de la législation cantonale en matière d'armes et de munitions. Et de demander à l'Etat par le biais d'une interpellation d'envisager le renforcement de cette dernière pour éviter une sorte de banalisation de la violence auprès des jeunes. Toujours au chapitre des interpellations, mais dans le domaine cette fois des transplantations d'organes, Alain Bringolf (GPP) de-mande à l'exécutif cantonal d'apporter une aide aux frais d'information de Swiss Transplant afin de marquer son souci d'éthique d'une bonne maîtrise de cette activité médicale importante.

#### **Assermentations** Deux nouveaux

En début de séance, le Grand Conșeil a procédé à l'assermentation de deux nouveaux députés. Il s'agit du libéral Pierre Mauler, de Colombier, et du radical Gilles Pavillon, de Travers, en remplacement respectivement de Jean-Marc Ducommun et Jacques Girod, tous deux démissionnaires.

#### Tour du canton Une onzième, s.v.p.!

Alain Bringolf (GPP) a appris avec regret que la 10e édition du Tour du canton serait la dernière. Et de demander à l'Etat, par voie d'interpellation, que celui-ci prenne l'initiative de regrouper les responsables du tourisme et les sociétés sportives pour qu'une 11e édition voie le jour.

#### Contributions directes Frais de garde d'enfants

Le député socialiste Jean Studer propose un projet de loi portant révision de la loi sur les contributions directes. Celui-ci vișe à introduire la possibilité de déduire les frais de garde d'un ou des enfants lorsque ces frais sont liés à l'exercice d'une profession et que le ou les détenteurs de l'autorité parentale travaille à l'extérieur de la famille.

#### Elections judiciaires Suppléante des assesseurs

Par 55 voix et au terme de deux tours de scrutin, les députés neuchâtelois ont élu hier une suppléante des assesseurs de l'autorité tutélaire pour le district de La Chaux-de-Fonds en la personne de Danièle Laeng.

Nouvelle loi sur la protection des biens culturels

Un oui unanime Au premier jour de leur ses- et représentants du Groupement sion, les députés neuchâtelois des petits partis (Laurence Boe-

ont accepté sans coup férir la nouvelle loi sur la protection des biens culturels. Après francs) semblait bien peu dissuaavoir écarté une «rafale» d'amendements et avoir entendu réaffirmer la volonté de l'Etat de réaliser un Musée d'archéologie... moment et moyens financiers venus.

Loi permettant une mise en valeur du patrimoine cantonal, nouvelle stratégie efficace de protection, prise en compte bienvenue des sites archéologiques, garanties quant au respect de l'intérêt privé et nouvelle politique pour convaincre et informer avant d'imposer... Les députés ont réservé hier un excellent accueil au projet soumis par le Conseil d'Etat. Un projet de loi qui introduit une systématique à trois niveaux, soit d'abord l'établissement d'un répertoire des biens culturels dignes d'intérêt, ensuite la mise à l'inventaire et enfin seulement la mise sous protection par décision du Conseil d'Etat.

Au chapitre des remarques, socialistes (Laurence Vaucher)

gli) ont toutefois estimé que le montant maximal de l'amende en cas d'infraction (20.000

Du côté des radicaux (Willy Haag), on s'est achoppé sur l'apparent manque d'engagement de l'Etat en faveur du futur Musée d'archéologie tandis que dans les rangs libéraux (Bernard Matthey), on a insisté sur la nécessaire large représentation des milieux concernés dans la future commission ad hoc qui allait être formée.

Dans sa réponse, Jean Guinand, directeur des Affaires culturelles, a relevé que la nouvelle loi répondait à quatre objectifs principaux: tenir compte des autres législations en vigueur, clarifier la procédure de mise sous protection, permettre au service des Monuments et des Sites de mieux faire profiter le grand public de ses connaissances et adapter la législation aux mesures d'exécution en particulier en matière de subventionnement. Sans cacher les difficultés traversées, le conseiller d'Etat a relevé qu'avec la désignation d'un nouveau chef, sa



Le Théâtre de La Chaux-de-Fonds

La nouvelle loi permet désormais de mieux clarifier la procédure de mise sous protection et constitue un outil moderne de mise en valeur du patrimoine cantonal.

(Impar-Gerber-a)

nouvelle localisation et les nouvelles dispositions légales, le service avait désormais tous les atouts en main.

Quant au Musée d'archéolo-gie, le conseiller d'Etat s'est voulu rassurant: un rapport devrait être présenté avant la fin de l'année, mais il est clair, au vu des finances de l'Etat, que des appuis devront être trouvés. La perspective de l'Exposition 2001 autorise toutefois de nouveaux

Dans l'examen de détail, à l'exception de celui de Didier Burkhalter introduisant la mention de la collaboration avec la protection civile en cas de conflit, tous les amendements radicaux, pour l'essentiel d'ordre sémantique, ont été soit re-

cantonal avec le droit fédéral. La

nouvelle législation helvétique sti-

pule dans son nouvel article 5:

«L'électeur peut exercer son

droit en déposant personnelle-

ment son bulletin dans l'urne ou

L'application de ce principe par

le gouvernement cantonal est

d'une simplicité quasi évangéli-

que, puisqu'il stipule que pour

voter par correspondance, l'électeur doit en faire la de-

mande à l'administration com-

munale et remettre son enve-

loppe à un bureau de poste

contestation. Tous les groupes

se rallient à cette manière de

voir, pour tenir compte des nou-

velles habitudes déjà partielle-

ment en pratique dans d'autres

Jusque là, pas l'ombre d'une

suisse.

en votant par correspondance.»

Mode de vote par correspondance

La peur des magouilles

fusés soit retirés. Finalement, après que les députés aient balayé un amendement du GPP, qui aurait conduit à l'introduction dans la loi du subventionnement des musées communaux, et refusé un amendement socialiste demandant d'élever le montant maximal de l'amende, la loi a été acceptée par 100 voix, sans opposition. (cp)

### Le guide des inégalités

La première journée des débats du Grand Conseil relativement satisfaisant. Mais pour le BEF, il galités de droit dans la législation de la République principe de l'égalité entre hommes et femmes. et canton de Neuchâtel» entre hommes et femmes.

Rédigé par la juriste Valentine Gétaz Kunz, ce catalogue dresse l'inventaire des inégalités supprimées entre 1983 et 1994, de celles qui demeurent, des révisions en cours sans oublier comment les différentes dispositions pourraient être modifiées tude de raisons qui tiennent autant du manque de pour satisfaire au principe de l'égalité.

L'ouvrage aborde les inégalités matérielles, dicôté toutes les dispositions qui ne contiennent «que» des inégalités linguistiques.

de 124 pages, le BEF constate que l'état des inéga- ménagères ou les stéréotypes dans l'éducation lités classées dans le catalogue pourrait sembler comme dans le langage, relève le BEF. (cp)

a été l'occasion pour le Bureau de l'égalité et de la convient de garder en mémoire qu'une législation famille (BEF) de diffuser son «Catalogue des iné- non discriminatoire ne suffit pas à concrétiser le

ter que le train de l'égalité est formé d'un nombre considérable de wagons. Et si le principe de l'égalité peine tant à se concrétiser, c'est pour une multipostes à temps partiel pour hommes et femmes, aux horaires scolaires, en passant par le déficit de rectes ou indirectes, en laissant volontairement de structures d'accueil pour l'enfance, la difficulté de réinsertion professionnelle des personnes qui se sont consacrées à l'éducation d'enfants, la persis-Au terme de l'exercice, qui s'étale sur pas moins tance de la répartition traditionnelle des tâches

#### les droits politiques, long débat sur son mode d'application. Le Après treize ans d'existence de l'article consti-Grand Conseil avait en effet à ratutionnel instaurant l'égalité, force est de constatifier une harmonisation du droit

### Foyer d'étudiants à Neuchâtel

### L'Etat participera

crédit de 600.000 francs pour mis devant le fait accompli.

Pour les socialistes et ren des étudiants à la rue des Sablons de la nécessité d'offrir des conditions de logement aux étudiants, les remarques n'ont pas manqué.

Du côté des libéraux, le fait de demander un crédit postérieurement à l'investissement déjà réalisé et le prix «luxueux» de revient par chambre - 127.000 francs pour un montant total de 5,8 millions – ont fait tiquer. Un

la création d'un nouveau foyer sentants des petits partis, l'absence de facilités pour les handi-46 à Neuchâtel. Si, tous partis capés a été regrettée. Une absenconfondus, on s'est dit convaincu ce qui devait d'ailleurs conduire le député radical Pierre Cattin à s'opposer à ce crédit.

Dans sa réponse, le conseiller d'Etat Jean Guinand, a relevé que c'était la procédure qui avait imposé le mode de faire. Pour que le subventionnement fédéral puisse être obtenu (2,7 millions), l'Etat avait dû prendre la direction des travaux. Mais c'est bien la Fondation qui allait assumer les charges et la

Le Grand Conseil a accepté, par avis partagé par les radicaux gestion de l'immeuble. Quant au 100 voix contre 4, l'octroi d'un pour qui le Grand Conseil était coût «élevé» de l'ensemble du projet, il découlait essentiellel'achat du hâtiment à une période où le marché immobilier était bien plus élevé qu'aujourd'hui. Et c'est justement pour éviter une inflation des coûts qu'aucun aménagement pour handicapés n'avait été prévu. Au vu de la configuration de l'immeuble, le surcoût aurait été trop important.

En réponse à une question socialiste, le conseiller d'Etat a aussi précisé que dans le cadre de la réfection en cours de la Cité universitaire, les étudiants délogés avaient tous trouvé une solution. (cp)

cantons (Genève, Berne et Jura) ou pour tenter de stimuler la serves de l'exécutif face à ce conscience électorale du citoyen. mode systématique de faire. Au Toutefois, le groupe radical, par la voix de Daniel Vogel, propose un amendement facilitant la tâche du citoyen électeur. Il suffirait de déposer un «ordre permanent» auprès de son bu-

Petite modification de la loi sur reau communal pour recevoir systématiquement son matériel de vote à la maison.

Cette proposition n'est pas passée comme un bulletin de vote à la poste et, au contraire, a suscité un large débat. Frédéric Blaser (GPP) estime qu'il ne s'agit que d'un remède de mauvais rebouteux. Il faudrait d'abord s'interroger sur les raisons de l'abstentionnisme, notamment sentiment le qu'éprouve une forte minorité que la classe politique se paie sa tête. Mais le parlementaire émet de vives craintes sur le risque de magouilles, rappelant le cas de l'Ajoie où le bulletin de vote pour l'élection d'un préfet se monnayait... 100 francs!

Jean Grédy (Lib-PPN), qui a lui aussi des origines ajoulotes, ne le démentit pas, soulignant que l'Ajoie avait par le passé fait voter les morts! Serge Mamie (PS), quant à lui, s'oppose formellement à ce système absurde.

Au nom du gouvernement, Pierre Hirschy exprime les révote, les groupes se montrent très partagés et l'amendement radical est accepté de justesse par 45 voix contre 43. L'ensemble de la loi est approuvé par 100 suffrages contre deux. Bl.N.

### Modification de la frontière cantonale

### Sans effusion de sang...

Les députés neuchâtelois ont éta- rement amputé. Idem, mais bli hier un record que bien des pays de par le vaste monde pourraient leur envier: une modification de frontière sans effusion de sang. Si la boutade est socialiste, le fait est lui bien réel. Les députés neuchâtelois ont en effet accepté hier par 108 voix, sans opposition, d'amputer le territoire cantonal de quelque 26.380 m<sup>2</sup> au profit du canton de Berne.

Cette correction découle des élargissements successifs opérés dans le canal de la Thièle qui ont été plus importants sur le territoire neuchâtelois que sur le territoire bernois. La limite entre les deux cantons devant se situer au milieu du lit du canal, le territoire se devait donc d'être légèdans une nettement moindre mesure – 80 m<sup>2</sup> – du côté de La Cibourg, où c'est l'élargissement de la route cantonale faisant office de frontière qui est ici à l'origine de la correction.

Que les Neuchâtelois se rassurent cependant: la correction ainsi apportée n'entame que de manière infinitésimale les surplus de territoire que le canton avait obtenus lors de la première correction des eaux du Jura (800.000 m<sup>2</sup>). Et puis le conseiller d'Etat Pierre Hirschy, suivant en cela les injonctions humoristiques de Fernand Cuche (GPP), a promis qu'à l'avenir on veillerait à ne plus céder un pouce de terrain... Dont acte.

### Dévolution d'hérédité

## Payer en œuvres d'art?

Pourquoi ne pas permettre le paiement de l'émolument de dévolution d'hérédité et des droits de succession par la cession à l'Etat d'œuvres d'art de nature immobilière ou mobilière? C'est la question que le libéral Cyrille de Montmollin demande au Conseil d'Etat d'aborder par la voie d'une postulat. D'autres cantons se penchent sur le pro-

blème et le canton du Jura a récemment introduit ce mode de faire, a expliqué le postulant. Pour le conseiller d'Etat Francis Matthey, la question mérite étude pour autant que l'on exclue les cessions d'œuvres d'art de nature immobilière, qu'on n'en fasse pas pour l'Etat un devoir contraignant et que le prix puisse être fixé sans faire appel

à des expertises susceptibles de recours. Malgré le baroud d'honneur du popiste Frédéric Blaser, qui voyait dans ce postulat une démarche indécente créant une inégalité de traitement entre ceux qui héritent et de surcroît susceptible de transformer l'Etat en brocanteur, les députés ont accepté le postulat à une majorité évidente. (cp)

Rédactions

**NEUCHÂTEL** 

Neuchâtel

Quartet

Tél: 038/24 34 76

Fax: 038/24 34 67

Patrick Lehmann

**AGENDA** 

Trompettiste classique et

jazz, Patrick Lehmann, ancien premier trompettiste

de l'Orchestre symphoni-

que de Bienne, a joué avec

Clark Terry, Jimmy Woode

et Billy Brooks. Son quar-

tet réunit le pianiste Phi-

lippe Bovet, le bassiste Pierre-André Dougoud et

le batteur François Hugue-

nin. A l'enseigne de «Jazz

at the Pommier» le Patrick

Lehmann Quartet sera sur

la scène du Centre culturel

neuchâtelois vendredi 31 mars à 21 heures. Réservations: (038) 25 05 05.

Neuchâtel

Alissa Walser lit ses œuvres

(comm-se)

Jeudi 30 mars, à 20 h 30,

le Deutsch-Club de Neu-

châtel accueille au Théâtre

du Pommier l'écrivaine al-

lemande Alissa Walser, née en 1961, qui lira des

extraits de ses œuvres et

s'entretiendra avec le pu-

blic. Son premier livre,

«Ceci n'est pas toute mon

histoire», qu'elle présente-

ra, a reçu le Prix Ingeborg

Il y aura bal dimanche au

Casino de la Rotonde à

Neuchâtel. La section

neuchâteloise du Mouve-

ment des aînés (MDA) or-

ganise en effet un thé-

dansant le 2 avril, de 14 h

30 à 17 heures. On peut

entrer dans la danse ou

simplement venir passer

un bon après-midi. Ren-

seignements, secrétariat régional du MDA, (038)

21 44 44. (comm-se)

(comm-se)

Bachmann en 1992.

Le thé dansant

Neuchâtel

des aînés

### Neuchâtel: le Théâtre Circus juniors prépare sa tournée romande

# Soixante mômes aux étoiles

Quel cirque! Soixante gamins temps!...» -, acrobatie, jeu de diabolo et théâtre clown. en train de jouer les clowns, les jongleurs et les acrobates. Ce week-end, le Théâtre Circus juniors était en répétition à Neuchâtel, prélude, cet été, à une tournée romande sous chapiteau et en roulottes. Les mômes seront aux étoiles.

«Moi, je serai une jongleuse, une gitane et une marchande». Les yeux de la petite roulent comme des billes. Marchande de quoi? La petite gitane hésite: «De légumes et pis...» Et pis, et pis?... elle ne sait plus. Normal: à cinqsix ans, on a des étoiles dans la

Les adultes prennent le relais: «Ce sera l'histoire d'une petite ville italienne dans laquelle débarquent un cirque et des Romanichels. Un amour se développe entre deux enfants, un trapéziste et une gitane». Voilà pour la trame de cette histoire écrite par Claude Moullet et Manuel Gagnebin, tous deux responsables de «L'Atelier», structure chaux-de-fonnière qui a connu son envol en 1993 et qui, à l'enseigne du Théâtre Circus, invite soixante gamins à brûler les planches d'un vrai chapiteau.

#### TOURNÉE ROMANDE

Samedi et dimanche, divisés en deux groupes, ils étaient en répétition à Neuchâtel. Au menu: jonglage - «Pfff, c'est dur, les balles, elles partent tout le clowns.

Pour monter le spectacle, Claude et Manuel se sont entourés de deux autres animateurs, en plus d'une chorégraphe professionnelle et de deux musi-

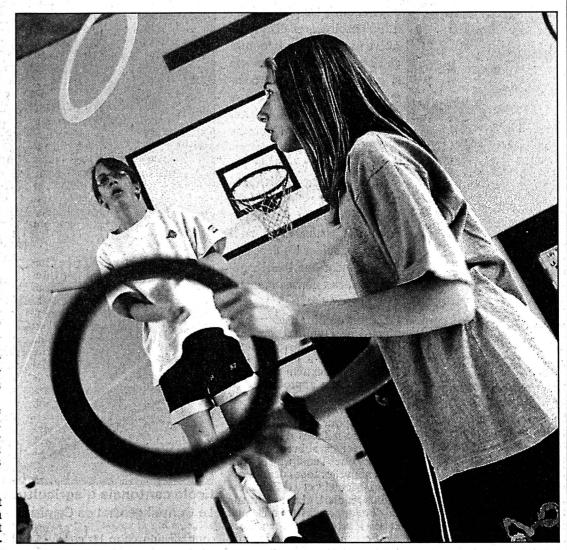
La générale se donnera le 7 juin, sur la place du Gaz à La Chaux-de-Fonds. Ensuite, le spectacle descend à Neuchâtel, puis, en juillet, le cirque partira deux semaines en tournée: Yverdon, Genève, Nyon, Lausanne et Rolle. Après l'été, les représentations reprendront dans l'Arc jurassien. Au total, il y en a déjà 40 au programme.

#### EN ROULOTTES, LE RÊVE

C'est la deuxième année que le Théâtre Circus juniors part à l'aventure. Mais cette année, en plus de l'expérience et du succès de l'an passé, il emporte son chapiteau et... ses roulottes. «C'est des roulottes de chantier qu'on retape nous-mêmes. Pour l'instant, on en a quatre, il nous en manque encore une».

Le rêve des mômes! Ca tombe à pic: le titre du spectacle, c'est iustement «Le môme aux étoiles». Un titre qui colle à la peau de Claude, lui qui «a toujours envie d'être môme».

Les mômes, eux, le sentent bien. Tout s'apprend dans la tendresse. Ainsi conçu, le projet ne pouvait qu'en attirer des dizaines: «Il y a eu 120 inscriptions», rappelle Claude Moullet, et, bien sûr, il a fallu sélectionner. Après trois mois d'essai, on a réduit l'essaim à soixante 4.S. E.



Théâtre Circus juniors

En répétition ce week-end à Neuchâtel, soixante jongleurs, gitans, marchands, acrobates, clowns se préparent à partir en tournée.

(Impar-Galley)

### Caritas Neuchâtel doit compter avec la générosité

### Les demandes dépassent de loin l'offre

A Caritas Neuchâtel, le bras social de l'Eglise catholique, les demandes dépassent l'offre. La générosité reste de mise. Grâce à un don spécial, l'institution boucle cependant son exercice 1994 sur un petit bénéfice.

Un don exceptionnel de 45.000 francs a permis à Caritas Neu- l'aide aux étrangers, etc. châtel de boucler ses comptes 1994 avec un bénéfice de 2510 francs sur un total de recettes de près de 564.000 francs. C'est la bonne nouvelle qu'ont appris les délégués des paroisses et des communautés catholiques du canton lors de leur récente assemblée annuelle. Mais la bonne nouvelle ne se répétera que si la générosité des gens se perpétue. André Jecker, président, l'a souligné tout en exhortant les délégués à faire connaître urbi et orbi les multiples activités de Caritas ainsi que l'accroisse-ment constant de ses besoins fi-

Dans tous les domaines, les demandes dépassent l'offre: représentant sept postes de travail, douze personnes tentent de résoudre d'innombrables problèmes. Caritas Neuchâtel ouvre en moyenne 35 nouveaux dossiers par mois! Ils ont trait bien sûr au chômage, à l'endettement, à l'accueil des réfugiés, à

#### FOSSÉ DE PLUS **EN PLUS PROFOND**

Dans son rapport, Françoise Currat, directrice, l'a relevé: le fossé entre riches et pauvres se creuse toujours plus. La pauvreté découle de plusieurs facteurs qui se renforcent parfois mutuellement: crise du couple, chômage, travail sous-rétribué, toxicomanie, loyers excessifs, statut précaire pour les étran-

Pour aider certaines familles, Caritas fait appel à des fonds privés. En 94, elle a reçu plus de 240.000 francs! De son côté, l'Etat a créé un fonds de désendettement géré en collaboration avec le Centre social protestant et Caritas. Ensemble, ces deux organismes ont mis sur pied un lieu de rencontre et de formation (RECIF) à l'intention des femmes étrangères poussées chez nous par la guerre ou la misère de leur pays. Caritas parti-cipe encore à l'envoi de nourriture et vêtements en Bosnie, à Biblio-monde, à l'atelier-école pour adolescents et adultes étrangers à La Chaux-de-Fonds. Depuis 13 ans, à l'aide de 25 bénévoles, elle exploite un magasin «Fairness» à Peseux.

Avec les années, l'éventail des tâches s'est élargi. Il était devenu nécessaire de réactualiser les statuts de l'institution. Les délégués en ont donc profité pour modifier ceux de 1971. Maintenant bien armée juridiquement, Caritas ne demande plus qu'à l'être financièrement. (se-comm)

**DIVERS** 

### Au Centre P.O.I.N.T de Neuchâtel

### L'harmonie du corps

Comment vivre harmonieuse- et permettre ainsi à chacun de ment parmi tous les stress personnels et professionnels auxquels nous sommes confrontés chaque jour? En apprenant à connaître et comprendre votre corps, vous pourrez en faire votre ami, et mieux gérer le quotidien. C'est ce que propose le cours déjà donné trois fois avec succès au Centre P.O.I.N.T. (pour une insertion nouvelle dans le travail).

Le travail corporel en douceur et les exercices de relaxation pratiqués durant les séances peuvent être repris à la maison 25.76.40. (comm-se)

mieux faire face aux situations difficiles. Donné par Michèle Gosse, enseignante en travail corporel, c'est l'un des moyens offerts par l'Association P.O.I.N.T. pour favoriser l'équilibre entre vie personnelle et vie professionnelle.

Toute personne intéressée peut y participer. Le cours aura lieu de 19 h 30 à 22 h 30, le 5 avril, ainsi que les 2, 9 et 16 mai, au Centre, avenue de la Gare 41, 2000 Neuchâtel. Renseignements et inscriptions: (038)

### Neuchâtel

2725 Le Poirmont

Ø 039/53 11 04

Willy et Doris Simonin

Finies les vacances!

RÉOUVERTURE

demain mercredi

### Une pièce pour Sarajevo

Le Mouvement pour la paix de Neuchâtel a lancé un appel pour venir en aide à l'atelier de restauration de l'Académie des Beaux-Arts à Sarajevo qui possède de nombreuses œuvres reconnues, dont une collection de peintures de l'artiste suisse Hodler. Des artistes neuchâtelois soutiennent cette action.

C'est ainsi qu'à l'enseigne d'«Un printemps pour Sarajevo 1995», vendredi 31 mars, le Mouvement présente «Oh! Les beaux jours», pièce de Samuel Beckett, interprétée par le Théâtre Tumulte. Collège de la Promenade, avenue du 1er-Mars 2, Neuchâtel, 20 heures.

(comm-se)

### **FINANCE** Adresser à Banque Procrédit, Av. L.-Robert 25, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 – 12.15/13.45 – 18.00 heures) ou téléphoner au 039 - 23 16 12 BANQUE X procrédit Pour un crédit de fr. 5000. – p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15,0 % total des frais de fr. 390.40 pour 12 mois (indications légales selon l'art. 3 lettre l

de la LCD). «Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur » (selon Loi

sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel)





Rédactions

**VAL-DE-RUZ** 

Tél: 038/53 16 46

Fax: 038/53 43 31

Tél: 038/61 38 77

Fax: 038/61 36 82

Montmollin

Tennis club

dynamique

**BRÈVES** 

Le Tennis club de Mont-

mollin a tenu récemment son assemblée générale.

Son président, Jean-Louis

Glauser, a remercié tous

les membres du comité

d'animation pour leur ex-

cellent travail de la saison

écoulée. Les membres pré-

sents ont applaudi quand

ils ont appris que les coti-

sations n'augmenteraient

toujours pas, celles pour

les familles étant par ail-

leurs très attractives. Le professeur de tennis du

club a présenté sa démis-

sion après dix ans d'activi-

té. Deux nouveaux licen-

ciés lui succéderont: Lau-

rent Schupbach pour les

juniors et Philippe Benaros

pour les adultes. Le succès

de l'école de tennis oblige la société à prévoir du renfort pour s'occuper des en-

fants dans les meilleures conditions. Les courts seront remis en état rapide-

ment pour que la saison à venir puisse débuter dans une chaude ambiance et

avec un programme rempli

Le camp de ski des écoles

primaires de Montmollin a

été riche en activités va-

iees. Les eieves ont eu aroit

la semaine dernière, à Ver-

corin, à un après-midi de

planches à neige, une jour-

née carnaval et une soirée

musicale, organisés par

(agl)

leurs dix accompagnants.

de nouveautés. (agl)

Montmollin

Enfants en ski

VAL-DE-TRAVERS

### Cernier: les élus ont jeté hier soir les bases du développement communal

# Il faudra passer à la caisse

L'objectif de faire passer la population de Cernier de 1900 à 2500 habitants en dix ans ne relève ni de la pure fiction ni de visées électoralistes, même si cela suppose que la commune devra passer à la caisse pour y parvenir. Le Conseil général, en acceptant hier soir le rapport sur le développement à moyen terme du village, a cependant fait comprendre, si besoin était, à l'exécutif que tout n'allait pas de soi. En particulier quand il faudra examiner les dépenses d'équipement que l'aménagement de deux nouveaux quartiers provoquera.

rapport aussi touffu et complexe que celui que le Conseil communal de Cernier a présenté hier était en effet extrêmement important. Cette approbation va en effet lier en quelque sorte le Conseil général, surfout quand il s'agira pour lui de débloquer les quatre millions d'investissements, toutes subventions déduites, que l'équipement des deux nouvelles zones de La Forchaux-Mantel et d'Entre-les-Monts requiert. «Le rapport sur ce développement urbanistique et ses répercussions financières n'est cependant qu'une base de travail, certes politique», a précisé le président de commune Nicolas Krügel. Ce document a été accepté par les groupes radi-cal et libéral-PPN, les socialistes en prenant seulement acte et s'abstenant de le voter.

Prendre la décision d'adopter un

Il y a deux ans, le Conseil communal de Cernier a fait adopter par les élus une analyse financière prospective qui recommandait une extrême prudence dans les investissements futurs. C'était assez pour que



Ecole cantonale d'agriculture

Le Conseil général de Cernier a donné hier soir son feu vert à la revitalisation de ce site.

sions de cette analyse et celles du rapport soumis hier soir. Pierre-Alain Berlani, responsable des finances, lui rétorquait que c'était bien au Conseil général nécessaires au développement de la commune. Une augmentation des impôts se profile à l'ho-rizon, et Laurent Krügel (PRD) a indiqué qu'il la voterait volontiers en temps voulu, si cela était nécessaire pour favoriser l'essor du village.

contradiction entre les conclu- Les équipements des nouveaux quartiers supposeront aussi l'aménagement d'un nouveau réservoir d'eau potable, solution jugée finalement moins onéreuse qu'une liaison avec une de donner les moyens financiers autre commune. Un rapide calcul du conseiller communal Jean-Philippe Schenk l'a démontré, en réponse aux réserves émises par la commission financière du Conseil général, par la voix de son rapporteur, Jean-Denis Vuilleumier (PS). Après le Willy Debély (PRD) relève la vote, acquis par 21 voix et 13 abstentions, les élus ont aussi accepté le plan spécial de revitalisation du site de l'Ecole cantonale d'agriculture, par 31 oui contre un non. Ce projet que Laurent Krügel a qualifié d'inespéré dans la conjoncture actuelle, va aussi dynamiser le village. La commission financière (Jean-Denis Vuilleumier) a aussi relevé le problème de l'évacuation des eaux usées. Ce dernier devra être envisagé dans l'ensemble du village, vu que la

loi exige actuellement l'aménagement du séparatif.

Il est impossible de faire une omelette sans casser d'œufs, telle pourrait être la conclusion de ces débats politiques très denses. Les autorités ont donné hier soir le feu vert à dix ans de développement, confirmant par là, comme l'a relevé Nicolas Krügel, beaucoup de décisions antérieures, notamment en ce qui concerne les nouveaux quartiers. Il reste à souhaiter la venue de nouveaux habitants... Ph. C.

Les Geneveys-sur-Coffrane

## Programme complet à La Coudraie

L'école Rudolf Steiner La Coudraie, aux Geneveys-sur-Coffrane, a ouvert ses portes samedi à la population pour l'orienter et l'informer sur l'originalité de sa pédagogie.

Les enseignants ont tout. d'abord reçu les visiteurs dans les classes où les élèves ont présenté leurs travaux. Au cours de deux exposés pédagogiques, les enseignants ont pu faire plus ample connaissance avec le public et répondre à ses questions. Vu le nombre élevé d'élèves de l'école - actuellement près de 130 -, il a été décidé d'ouvrir dès

la prochaine rentrée scolaire une neuvième classe. Ainsi La Coudraie, avec ses deux jardins d'enfants, dispensera désormais son enseignement pendant la totalité des degrés de la scolarité obligatoire. Ce beau résultat couronne dix années d'efforts.

Patrick Immer, nouveau maître de 1re année, a indiqué que la pédagogie de Rudolf Steiner n'avait pas pour pour but d'être équivalente à celle de l'école publique. Elle permet plutôt à l'élève de trouver le chemin qui lui convient le mieux, par la reconnaissance de ses propres capacités. Des enfants issus de tous les milieux sociaux fréquen-

tent La Coudraie. Même s'ils ne sont pas soumis au stress de l'école publique, ils sont astreints à un train de règles précises auxquelles ils doivent se référer.

De même, ils ne sont tenus à passer un examen que lors du passage du jardin d'enfants en première classe. L'école n'est pas équipée pour recevoir des élèves souffrant d'handicaps lourds. Le travail en profondeur qui s'y réalise, notamment par le biais des activités artistiques et rythmiques, peut cependant largement contribuer à résoudre des problèmes d'apprentissage souvent graves. (mh)

Fleurier: réception des nouveaux citoyens

### A la bonne franquette!

Les autorités fleurisanes ont pour habitude d'accueillir les jeunes filles et jeunes gens qui entrent dans la vie civique de la localité le vendredi soir précédant le traditionnel carnaval. Cette année, ils ont été vingt-trois à répondre à leur invitation, occasion de se retrouver et de passer ensemble un agréable moment autour d'un repas et d'un bon verre de vin.

«Cette réception se veut avant tout sympathique et conviviale, plus que cérémonielle. Elle permet aux nouveaux citovennes et citoyens de faire la connaissance des personnes qui sont à la tête du village. Par ailleurs, nous demandons à une personnalité non officielle de présenter ses activités. Cette fois-ci, le choix s'est porté sur Valérie de Pourtalès et sur ses engagements dans des domaines aussi variés que la protection civile et le tir». explique Willy Tâche, président

de commune. L'un après l'autre, ses collègues Raoul Jeanneret, Jean-Paul Perrenoud, Denis Berthoud et Yves Baillods ont ensuite évoqué succintement leurs différents dicastères.

Chacun a pu apprendre que le ménage communal tourne avec seize millions de francs de dépenses et... quinze millions de francs de recettes; c'est là qu'il y a un petit problème! En outre, les responsables cherchent encore et toujours du monde à la protection civile et aux pompiers. S'il est trop tôt ou trop tard pour parler de la crèche, le délicat dossier des chômeurs reste un sujet de préoccupation, tant il prend des proportions de plus en plus impressionnantes. Un tour de table des jeunes a révélé la présence d'un certain nombre de gymnasiens dans la salle; élément qui a fait dire à M. Tâche «qu'il valait la peine de maintenir le gymnase au Val-de-Travers». (paf)

### Tribunal correctionnel du Val-de-Travers

## Vols à gogo!

A peine âgé de vingt ans, A.A. aurait dû comparaître, hier, en audience préliminaire, devant le Tribunal correctionnel du Valde-Travers. Le jeune homme, qui a fait défaut, est prévenu de vols, de délit manqué de vol, de dommages à la propriété et d'incendie intentionnel.

Le 2 novembre de l'an dernier, A.A., domicilié dans le Val-de-Marne en France, commettait divers vols à Corcelles, Couvet et Travers. Le butin, composé de numéraire, de bijoux et d'objets divers, est estimé à plus de 22.000 francs. A la fin du même

mois, A.A. remettait cela, accompagné d'un comparse, à Müntschenier, canton de Berne, à Couvet et aux Verrières. Cette fois aussi, la valeur des objets dérobés avoisine 20.000 francs.

A.A. s'introduisait dans les maisons par effraction, de jour généralement. Ses techniques préférées? Elles consistent à défoncer une porte à coup de pied ou briser une fenêtre à l'aide d'une pierre. Lors du vol commis aux Verrières, A.A. et son comparse n'y sont pas allés de main morte, urinant sur un tapis, brisant des bouteilles, jetant des objets au sol, lacérant un canapé... Sans oublier de quitter

les lieux en prenant garde d'allumer toutes les plaques d'une cuisinière électrique et provoquant ainsi un début d'incendie!

Hier, le président Schneider a tiré au sort les noms des jurés et des suppléants en vue de l'audience de jugement dont la date n'est pas encore fixée. Il s'agit, d'une part, de Jacques Baehler et de Jacques-Aurèle Guye, et, d'autre part, d'Armand Clerc et Colette Codoni. (mdc)

Composition du tribunal: Bernard Schneider, président; Adrien Simon-Vermot, gref-



Nouveaux citoyens

Une réception plus conviviale que cérémonieuse. (Favre)

### **AGENDA**

Collège du Val-de-Travers Le 100e en septembre

Le Collège régional du Val-de-Travers fête cette année son centième anniversaire en tant qu'institution de formation du degré supérieur. Une journée officielle, entre autres manifestations, est prévue pour le samedi 9 septembre. Au programme figurent une visite des trois établissements (rue du Temple, rue de l'Ecole d'Horlogerie et Place de Longereuse), lesquels seront animés pour l'occasion, des expositions au collège de Longereuse, une partie officielle à la Salle Fleurisia suivie d'un repas et d'une partie récréative. (mdc)

25

Rédaction

du JURA BERNOIS

Tél: 039/44 18 00

**Dominique EGGLER** 

Dans «Macolin»

Fax: 039/44 17 07

**BRÈVE** 

Découvrez l'acrogym

L'acrogym, ou l'acrobatie

avec partenaire, est acces-

sible à chacun, pour autant que l'on combatte les pré-

jugés de dangers et d'inac-

cessibilité qui lui sont liés.

Grâce à ses nombreuses

qualités, l'acrogym trouve

application

toutes les disciplines spor-

tives. Ce sujet est dévelop-

pé dans la revue «Macolin» numéro 3, qui vient de sor-

tir de presse. Cette revue

de l'Ecole fédérale de sport

n'est pas vendue en kios-

que; on l'obtient donc en

s'adressant à la rédaction, EFSM, 2532 Macolin, té-

léphone (032) 276 299.

**AGENDA** 

Le diagnostic prénatal

Dans le cadre de ses «Dia-

logues du mardi», le Centre

de Sornetan propose au-

jourd'hui mardi 28 mars

(19 h 45) une soirée

consacrée au diagnostic

prénatal et à ses peurs. Elle

mettra en dialogue Jean-

Marie Thévoz, professeur d'éthique à Genève, et

théologien à Berne. La

question du diagnostic prénatal intéresse non seu-

lement tous les couples en

attente d'enfant, mais éga-

lement toutes les per-

sonnes préoccupées par

l'aspect moral découlant

du développement rapide

des techniques médicales.

Invitation cordiale à toutes

et tous. (comm)

Germann,

Sornetan

Hans-Ulrich

dans

(comm)

### Banque Raiffeisen du vallon de Saint-Imier

# Une croissance remarquable

Les turbulences qui ont affecté le monde bancaire suisse l'an dernier n'ont pratiquement pas touché les banques Raiffeisen, dont la structure coopérative et les principes inchangés se sont révélés plus efficaces que jamais. Celle du vallon de Saint-Imier a d'ailleurs enregistré en 1994 une croissance remarquable, à tous les niveaux de ses activi-

L'assemblée générale ordinaire de la Banque Raiffeisen du Vallon, tenue vendredi dernier à Villeret, a donc pris connaissance de chiffres réjouissants et d'un développement constant, que lui ont présentés Jean-Pierre Pini, président du conseil d'administration, et Michel Boillat, gérant.

Une assemblée optimiste, d'autant plus qu'elle était rehaussée par les productions de de produit fut une fois de plus

l'excellente fanfare Brass-Band de Villeret.

#### + 11,7% AU BILAN

Excellente valeur comparative pour les banques, la somme du bilan a progressé l'an dernier, pour la Raiffeisen régionale, de 11.7% (de 46,92 à 52,42 millions de francs). Une croissance nettement supérieure à la moyenne du secteur, soulignait dans son rapport le gérant, Michel Boillat, non sans apporter des dé-tails chiffrés: les fonds confiés par les sociétaires ont atteint en 1994 un total de 45,6 millions de francs (+ 11,7%), qui se répartissaient en obligations de caisse (5,89 millions), en dépôts d'épargne (35,68 millions), en livrets et carnets de dépôt (3,5 millions) et en créances à vue (528.000 francs).

A l'actif figurent des prêts et crédits pour un total de 47,55 millions (+ 17,7%), dont 37,7 milions (+ 10,3%) concernant des placements hypothécaires.

Et Michel Boillat de relever encore que la principale source



Villeret

Jean-Pierre Pini (debout), président du conseil d'administration, et Michel Boillat, gérant de la Banque Raiffeisen du vallon de Saint-Imier: toutes les raisons de se réjouir! (Gerber)

### Du nouveau à Saint-Imier

Jean-Pierre Pini, président du conseil d'administration, dispensait vendredi des informations aux sociétaires quant au futur déménagement de la Banque Raiffeisen de Saint-Imier. Un établissement qui s'installera dans l'ancien immeuble Terraz, déjà propriété de la banque et pour la rénovation et transformation duquel l'Union suisse a donné son aval.

Une étude de faisabilité sera lancée prochainement, qui déterminera notamment les besoins exacts de la banque et les possibilités de louer une partie de la surface disponible. Parallèlement, le conseil d'administration se préoccupe également de la vente des locaux actuels, sis à la rue du Temple.

Autre bonne nouvelle, l'engagement de Christian Huguenin, de Saint-Imier, qui assume les tâches de remplaçant du gérant, depuis le 1er décembre dernier. (de)

l'excédent d'intérêts: 561.000 francs, à savoir une croissance de 17,3%.

Autres paramètres de développement, le nombre des sociétaires, à savoir 1124 en 1994 (contre 1072 en 93 et 977 en 92), l'évolution de la somme totale du bilan (52,42 millions en 94, contre 46,92 en 93 et 41,40 en 92), ainsi que la croissance significative du compte sociétaire (10,25 millions l'an passé, contre 5,8 millions en 93).

Jean-Pierre Pini, président du conseil d'administration, s'attachait dans son rapport à quelques chiffres relatifs à l'Union suisse Raiffeisen. Une union qui a affiché l'an dernier un taux de croissance double de celui des autres groupes bancaires, tant pour la somme du bilan que pour les crédits hypothécaires et les fonds de la clientèle. Le mouvement Raiffeisen compte actuellement près de 600.000 membres sur l'ensemble du

Et M. Pini de souligner que si les banques Raiffeisen n'ont guère été affectées par les turbulences du monde bancaire, l'an dernier, c'est à leurs principes fondateurs qu'elles le doivent. Principes qui définissent des limites d'octroi prudentes en matière d'avances, prêts et crédits, la limitation de l'activité commerciale à sa circonscription, l'octroi de crédits contre garantie aux seuls sociétaires, ainsi que l'enracinement local des établissements. (de)

Promotion économique du canton de Berne

### La région Jura bernois -Bienne - Seeland favorisée

Avec une part de près de 40% des projets, la région Jura bernois -Bienne - Seeland profite très fortement de l'activité menée par la Promotion économique du canton de Berne. Une activité en hausse l'an dernier.

Dans le cadre de ses activités directes et indirectes d'encouragement, la Promotion économique du canton de Berne (PEB) a soutenu l'année dernière 156 entreprises. Ces entreprises ont ainsi été encouragées dans leurs projets d'investissements, par le biais de cautionnements, de prise en charge des intérêts et de contributions à l'investissements. Ces projets entraînent des investissements liés pour une somme globale de 120 millions de francs (contre 100 millions en 1993) et là création de 600 nouvelles places de travail (500 en 93) dans environ 140 entreprises occupant au total 1400 em-

De plus, 600 entreprises ont bénéficié des services de conseil et d'intermédiaire dispensés par la PEB, notamment dans les domaines suivants: recherche de lieux d'implantation, démarches auprès de l'administration, recherche de financement et promotion du site. Ainsi la PEB a-telle poursuivi son expansion en 1994, après avoir quasiment doublé son activité en 1993 déjà.

Concernant l'activité de promotion du canton de Berne comme place industrielle, 1994 a été une année fructueuse. Les

implantations de Staar Surgical S.A. à Nidau (en provenance de Californie et active dans la technique médicale) et de Sarner Cristal à Uetendorf (verres de cristal) ont constitué deux réussites marquantes.

En terme quantitatif, il est prévisible que le nombre d'affaires traitées durant l'année en cours s'inscrira dans un volume encore croissant par rapport à 1994. Bien que les demandes d'aides soient en constante augmentation, les moyens financiers à disposition pour les aides directes aux entreprises ne subiront pas d'augmentation notoire. Par contre, la promotion sur le marché le plus important, à savoir celui des Etats-Unis, sera encore intensifiée. (comm)

La liquidation de la FJB semble tarder

### Défunte, et pourtant...

Une interpellation du député Verdon s'attache à la liquidation de la FJB, une défunte qui met bien du temps à disparaître vraiment, semble-t-il...

Le député agrarien Jean-Pierre Verdon saisit effectivement les autorités cantonales au sujet de la défunte Fédération des communes du Jura bernois, rappelant qu'elle a cessé officiellement d'exister le 1er juillet dernier, tandis qu'entrait en vigueur la Loi sur la participation politique du Jura bernois. Et depuis, on le sait, les organes qui remplacent cette fédération, à savoir le Conseil régional et la Conférence des maires, sont entrés pleinement en fonction.

Soulignant que le FJB avait été mise au courant suffisamment tôt sur l'échéance du ler juillet 94, l'interpellateur demande si le conseil n'avait pas pour tâche de régler les affaires courantes et de procéder dans de brefs délais à la liquidation de cette fédération. Une question motivée par le fait que ladite liquidation semble prendre bien du temps, relève-t-il, non sans demander pourquoi?

Le député Verdon souhaite savoir si le Conseil de la FJB se réunit encore, et le cas échéant dans quel but et à quelle fré-

Last but not least, l'interpellateur dit avoir appris que le FJB a sollicité des institutions régionales pour une éventuelle participation à la Foire de Zoug (Zugger Messe). Il aimerait qu'on lui explique les raisons de telles démarches de la part d'une institution censée être en phase de liquidation... (de)

### **VACANCES - VOYAGES**

**VOYAGES-EXCURSIONS** 

À LA DÉCOUVERTE

DE NOUVEAUX HORIZONS...

SARDAIGNE - CORSE

8 - 19 mai, 12 jours, Fr. 2250.-

LES POUILLES - GARGANO - LES TRULLI

10 - 18 juillet, 9 jours, Fr. 1695.-

ALLEMAGNE DU NORD - DANEMARK

17 - 28 juillet, 12 jours, Fr. 2480.-Demandez notre programme Renseignements et inscriptions:

LA CHAUX-DE-FONDS, Serre 65, Tél. 039/24 15 24 ou auprès de votre agence de voyages

### **DIVERS**

Demande à acheter HORLOGERIE ANCIENNE Montres, pendules, régulateurs, outillage, fournitures, layettes, livres et documentation sur l'horlogerie.

J.-F. Niklaus, Neuchâtel Ø 038/57 26 95 ou 25 32 94

### **CONSULTATION JURIDIQUE**

DE L'ORDRE DES AVOCATS NEUCHÂTELOIS La Chaux-de-Fonds: Serre 67 chaque jeudi de 16 à 19 h. Neuchâtel: faubourg de l'Hôpital 19a chaque mercredi de 16 à 19 h. Un avocat pratiquant est à votre disposition pour yous donner tous conseils juridiques et pour vous orienter sur vos démarches les plus urgentes.

L'annonce, reflet vivant du marché

### Transporteur indépendant VL,

camion et remorque 40 m<sup>3</sup>, recherche transports: Suisse, France, Italie

Ø 039/28 45 26 ou 077/31 72 33

Achète au plus haut prix

VOITURES Bus, camionnettes

Kilométrage, état sans importance. comptant. © 077/47 61 89

### **IMMOBILIER**

A louer à la semaine

CHALET Tout confort. Panorama exceptionnel!

**HAUTE-NENDAZ** Appartement de 8 lits ou studio de 4 lits Prix très intéressant (libre à Pâques) Renseignements: Ø 039/26 63 69

VS - différentes régions - du constructeur Chalets dès 180'000.- ● Tél. 027/55 30 53 - Natel 077/28 18 69

Feu: 118

### SPECTACLES - LOISIRS

### INVITATION CORDIALE

aux rencontres à LA TANNE

avec Werner K. Honsalek

Du mercredi 29 mars au samedi 1 avril à 20h et dimanche 2 avril à 13h45

Thème: ENTREVUES AVEC JESUS

organisation: Assemblée Chrétienne La Tanne Renseignements: 032- 914 263 ou 912 514



## **ROC** croque.



Vous vous privez de dessert alors que vous avez sauté l'entrée. Et dans votre verre, d'un précieux nectar, vous vous contentez de la moitié!

C'est ce que vous faites si votre pub reste attablée aux seuls bords du Léman.

On est fin gourmet de Porrentruy à Sion, aux tables de Bienne, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel et Fribourg. On y mange bien, au restaurant comme en famille, puisqu'on y consomme annuellement pour 3,8 milliards de produits alimentaires.

Les 375'000 convives qui dégustent quotidiennement les six titres de ROC - Romandie Combi auraient de l'appétit pour vos nouveautés et spécialités culinaires.

En votre absence publicitaire, ils boivent et se régalent des produits de vos concurrents - un la managante : or going

Mais toujours ils croquent avec ROC.

Encore des questions ? N'hésitez pas à nous contacter.

PUBLICITAS, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds, téléphone 039 21 04 10.





ROC around the clock.

14-765195/ROC

### A vendre à La Chaux-de-Fonds dans petit immeuble à la campagne

MAGNIFIQUE DUPLEX DE 6 PIÈCES de 160 m² Totalement rénové, cuisine agencée, cheminée, deux salles d'eau, galerie ouverte sur un grand living, poutres apparentes AGRÉABLE APPARTEMENT DE 4 PIÈCES de 100 m² Semi-rénové, cuisine ouverte sur le living, chemine Situation unique avec jardin superensoleillé

En cas d'intérêt, appelez le 039/26 86 06

### Mobilhome

vacances en

FRANCE

mer ou dans le magnifique

arrière-pays. 700 appart. et villas à louer. Propriétaires privés, soucieux de bien vous accueillir. Liste 1995 gratuite. L U K, Pichard 9,

003 Lausanne 021/320 71 06

22-264865/ROC

10 × 3 m, 180 m<sup>2</sup> de terrain entre Villeneuve et Aigle. Fr. 21 000.-Ø 021/646 28 11



A remettre à La Chaux-de-Fonds pour fin 1995

### COMMERCE **D'ALIMENTATION** GÉNÉRALE

avec appartement de 4 pièces

Ecrire sous chiffre P 132-768925 à Publicitas, case postale 2054 2302 La Chaux-de-Fonds



À VENDRE, La Chaux-de-Fonds dans immeuble grand confort

### **APPARTEMENT 4½ PIÈCES AVEC GARAGE**

Comprenant living-salle à manger, 3 chambres à coucher, cuisine entièrement équipée, 2 salles d'eau. Cave. Surface habitable 115 m2. Ensoleillement maximum, vue imprenable.

Pour renseignements et notice sans engagement, s'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET S.A. Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds Ø 039/23 78 33 - Fax 039/23 77 42

Feu: 118

### A vendre à Mont-Soleil

Villa individuelle de 4 pièces. Cuisine agencée, cheminée de salon, grande mezzanine, jardin d'hiver, deux salles de bains dont une équipée de douche. Accès direct au jardin. Garage double.

Pour tous renseignements, s'adresser à: Gérancia & Bolliger SA, avenue Léopold-Robert 12 2300 La Chaux-de-Fonds, Ø 039/23 33 77

132-768908



### La Chaux-de-Fonds

Merveilleusement situé sur l'artère principale au centre ville (avenue Léopold-Robert)

A vendre en copropriété par étages Hôtel Fleur-de-Lys\*\*\*ssh

(et son restaurant)

Hôtel: y compris fonds de commerce

Restaurant: exploité par un locataire avec bail Restaurant de 100 places et salle particulière

### de 24 places, 28 chambres d'hôtel

toutes entièrement rénovées en 1986

Pour tous les renseignements supplémentaires, veuillez vous adresser à:

M. Max Koçan Avenue Léopold-Robert 13, 2300 La Chaux-de-Fonds Ø 039/23 37 31. Fax 039/23 58 51

#### **IMMOBILIER**

A louer tout de suite ou pour date à convenir à La Chaux-de-Fonds

### STUDIOS NON MEUBLÉS

Parc 23 Serre 55

Fr. 465.— tout confort Fr. 448.— tout confort, cuisine agencée

#### STUDIOS MEUBLES

Charrière 37 Fr. 257.— chambre, confort Charrière 89 Léopold-Robert 114 564.— confort 625.— confort Fr. 518.— tout confort

### APPARTEMENTS DE 1 PIÈCE NON MEUBLÉS

Biaufond 18 Fr. 552.— confort 470,— tout confort 473.— tout confort, conditions avant. Charrière 87 Charrière 89 Crêt 11 420.— confort 600.— confort, rénové 535.— tout confort Doubs 13 Léopold-Robert 75 éventuellement poste de conciergerie à disposition Fr. 515.— tout confort Fr. 580.— confort Locle 21 Parc 8

### APPARTEMENTS DE 1 PIÈCE MEUBLÉS

Fr. 536.- tout confort Charrière 87 Charrière 87 a 468.— tout confort 560.— tout confort, conditions avant. Charrière 89 Confédération 25 tout confort, cuisine agencée Paix 19 613.— tout confort

#### APPARTEMENT DE 2 PIÈCES SANS SALLE DE BAINS

Fleurs 15 Fr. 250.— + ch., sans confort

### APPARTEMENTS DE 2 ET 2½ PIÈCES AVEC SALLE DE BAINS

Biaufond 18 Fr. 782.— confort Crêtets 118 778. confort, conditions avant. 610. tout confort, cuisine agencée Forges 29 Jacob-Brandt 55 800. tout confort Léopold-Robert 68 933.confort, terrasse Nord 54-56 656.contort tout confort, cuisine agencée Numa-Droz 58 678.-

### APPARTEMENTS DE 3 ET 3½ PIÈCES AVEC SALLE DE BAINS

Fr. 812.— Balance 10 confort Fr. 1100. tout confort, cuisine agencée Beau-Site 3 Fr. 995. confort, HLM Fr. 567.— Blaise-Cendrars 2 + charges, tout confort, ·Fr. 620.— Commerce 91 cuisine agencée Fr. 756.-Crêt 16 confort 970.-Crêtets 118 confort, conditions avant. Fr. D.-Pierre-Bourquin 5 645.confort confort, cuisine agencée Locle 21 Fr. 1052.— Musées 58 Fr. 991. tout confort, balcon, cuis. ag. Numa-Droz 88 Fr. 1010. tout confort, cuisine agencée Fr. 1020.— Numa-Droz 159 tout confort, cuisine agencée

### APPARTEMENTS DE 4 ET 4½ PIÈCES AVEC SALLE DE BAINS

Fr. 1200.— A.-Marie-Piaget 29 tout confort, cuisine agencée A.-Marie-Piaget 31 tout confort, cuisine agencée tout confort, cuisine agencée tout confort, cuisine agencée Beau-Site 3 Fr. 1300.— Champs 1 Fr. 1500.-Fr. 1320.-Cure 2 tout confort, cuisine agencée Gentianes 40 Fr. 1252.tout confort, cuisine agencée éventuellement poste de conciergerie à disposition Léopold-Robert 70 Fr. 1200.tout confort, deux réduits Numa-Droz 88 Fr. 1450.duplex, confort, cuis. agen. Paix 19 Fr. 1350.tout confort, cuisine agencée Fr. 1198.-Pont 4 Fr. 1150.-+ charges, confort Progrès 129 Fr. 1750.tout confort, cuisine agencée Fr. 1200.tout confort, cuisine agencée

### APPARTEMENTS DE 6 ET 6½ PIÉCES AVEC SALLE DE BAINS

Fr. 1410.— + charges, confort Fr. 1475.— tout confort, cuisine agencée Léopold-Robert 68 Léopold-Robert 70

Pour tous renseignements, s'adresser à: **GÉRANCIA & BOLLIGER SA** Avenue Léopold-Robert 12, 2300 La Chaux-de-Fonds Ø 039/23 33 77

UNPI

132-768593





## **VILLA MITOYENNE DE 5½ PIÈCES**

- emplacement et ensoleillement maximum
- d'une surface habitable d'environ 290 m²
- accès direct depuis le garage double aménagements de grand luxe
- cheminée de salon
- trois salles d'éau

Financement personnalisé par notre système exclusif CCI (coopérative de cautionnement immobilier) avec LPPE

Demandez une notice ou sollicitez une visite sur place.



L'annonce, reflet vivant du marché

eta estante espone d'ALES de policies est finit d'ALES

and the second

edificació essebble

Citizens to a by Version E.

Rédaction

Tél: 039/51 20 51

Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

Girolles copiées

**BRÈVES** 

Action contre Bodum

Une plainte assortie d'une

perquisition et d'une saisie a

été adressée contre le fabri-

cant d'ustensiles au design

moderne «Bodum» dont la

succursale suisse se trouve à

Lucerne. Cette plainte a été

déposée par Nicolas Crevoi-

sier de Lajoux qui est l'in-venteur de la girolle. Son

brevet aurait été copié par la firme «Bodum» et un nom-

bre important de contrefaçons ont été saisies dans la firme lucernoise. Selon

«Le Matin» d'hier, c'est l'an-

cien ministre Pierre Böillat qui s'occupe de ce dossier

en tant qu'avocat. Ces co-

pies interviennent au mo-

ment même où la nouvelle

fromagerie de Saignelégier

est prête à se lancer dans la

production industrielle de

Accident de Porrentruy

Dimanche après-midi, vers

14 h 15, un tragique acci-

dent est survenu sur le tron-

çon Porrentruy-Courgenay.

Un jeune motocycliste est

entré en choc frontal avec

une voiture arrivant en sens

inverse. Il devait décéder

durant son transfert à l'hôpi-

tal. Il s'agit d'Emmanuel

Chevrolet de Porrentruy âgé

Identité de la victime

têtes-de-moine. (mgo)

du JURA

Crandent totals

8.38E3

## Vague de bostryches: course contre la montre en Ajoie

# Les sapins blancs décimés

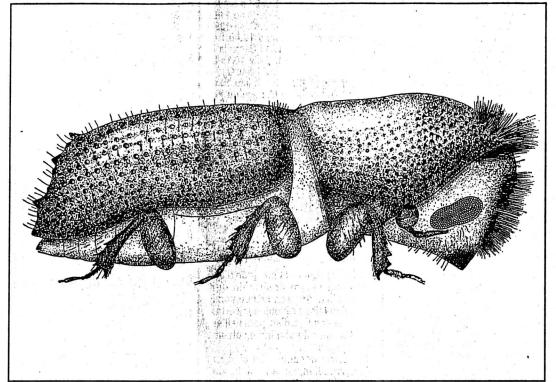
En quelques jours, les gardes forestiers d'une dizaine de communes ajoulotes, de Roche-d'Or à Charmoille, soit l'ensemble du pied nord du Mont Terri, ont constaté un dépérissement fulgurant des sapins blancs qui forment l'ossature de leurs forêts.

Des spécialistes de Birmensdorf sont venus apporter leur verdict: trois insectes proches des bostryches pullulent dans ces sous-bois. Ce phénomène, unique pour l'heure en Suisse, nécessite des mesures d'urgence. En un mois, ce sont 10.000 m<sup>3</sup> de bois, soit la moitié de ce qui est coupé annuellement, qui devront être évacués. Ce fléau serait dû à trois causes.

Ingénieur forestier l'Ajoie, c'est Michel Monnin qui a tiré la sonnette d'alarme. Malgré un temps humide, il a constaté voici un mois que des arbres commençaient à sécher. Bizarre.

#### TROIS CAUSES?

Les spécialistes de Birmensdorf sont venus faire un état des lieux. Ils ont constaté que les sapins blancs de la chaîne du Mont Terri étaient largement colonisés par trois sortes d'in-



La femelle du scolyte curvidenté

Repérés par les spécialistes de Birmensdorf, trois types d'insectes, dont celui-ci, assèchent les sapins blancs.

sectes (le scolyte curvidenté, le pityokteines spinidens et le vo-rontzovi). Par pans entiers, des coins de forêts viraient au rouge. Ces bestioles nichent en effet sous l'écorce, prolifèrent et sucent la sève.

En peu de temps, l'arbre est sec. C'est une énigme de savoir pourquoi ce genre de bostryches s'est développé en Ajoie plutôt que dans le reste de la Suisse. Michel Monnin apporte trois explications. Primo, l'an passé,

le printemps a été particulière-ment humide et l'été-automne chaud et sec en Ajoie, ce qui favorise la prolifération de ces in-

Secundo, au vu de la faiblesse du marché du bois, nombre de

propriétaires se désintéressent de leurs forêts. Le bois de feu n'est plus rentable et traîne au sol. Il en est de même des cimes laissées à l'abandon. Ce sont autant de sites où ces insectes prolifèrent.

#### **MESURES URGENTES**

Une troisième raison, historique celle-ci, est avancée. En principe, le sapin blanc n'aurait rien à faire dans la basse plaine d'Ajoie. Ce n'est pas son habitat naturel. Ce sont les Princes-Evêques de l'époque qui avaient largement planté ce résineux voici trois siècles pour avoir du bois de construction. Autant dire que cette espèce est plus fragile hors de sa zone de prédilection.

Pour enrayer ce fléau et éviter qu'il ne contamine les districts voisins, une cellule de crise et une opération d'envergure a été mise sur pied. Jusqu'à Pâques, ce sont 7500 m³ de bois malade qui seront abattus et 3000 m³ de bois renversés qui doivent être

Tant les propriétaires de forêts que les conseils communaux ont été priés de faire diligence. Un lieu de stockage intermédiaire, éloigné des forêts, devra être trouvé, car la moitié de cette coupe partira à l'exportation vers la France.

Mgo

### Bizarrerie à Cœuve

## Une classe enfantine sauvage

cialiste André Parrat qui soulève le lièvre. Il relève dans une interpellation adressée au Gouvernement jurassien qu'une polémique malsaine a affecté l'école enfantine de Cœuve. Les choses se sont envenimées au cours des années et un recours a

C'est le député de Combat so- obligé le Département de l'édu- rôle l'école aux petits. C'est ce cation à intervenir.

L'enquête menée n'a pas désions que le groupe de parents d'école. Un certain nombre de parents ont donc retiré leurs enfants et ils dispensent à tour de la République.

qui s'appelle une classe sauvage. Aussi le député de Delémont debouché sur les mêmes conclu-mande-t-il à l'exécutif jurassien s'il entend régulariser cette simécontents et la commission tuation, combien coûte à l'Etat ce genre de situation et si des cas analogues sont en vigueur dans

### Au cinéma du Noirmont

### Deux films du Sud



Une image du film indien «Le rêveur» Réalisé par Nabyendu Chatteriee.

Fidèle à son habitude, Cinélucarne au Noirmont affiche au programme de son Ciné-Club des films projetés récemment dans le cadre du Festival de Fribourg.

Cette année, deux films du Sud sont au menu: «Dernières images du naufrage» est argentin et sera projeté ce soir mardi

de 1993, est programmé pour le 4 avril prochain. Réalisé en 1989 bre. Il croit tenir son sujet en retenant une femme qui s'apprête

28 mars (à 20 h 30) tandis que à se jeter sous un train avant d'avouer qu'il s'agit d'un stratagème pour lever des clients... Quant au film indien de Nabvendu Chatterjee, il rapporte l'histoire d'un tisserand qui, au sortir de la guerre, refuse de céder aux trafiquants du marché noir qui vendent le fil à des prix

### Actes de l'Emulation

### Un volet politique

Avec chaque retour du printemps paraissent les «Actes» de la Société jurassienne d'émulation. Ceux de 1994 ont été présentés lundi à Porrentruy par le président Claude Juillerat, entouré des responsables de publication Philippe Wicht et Claude Rebe-

Nonante-septième du genre, l'édition 1994 contient, en plus de la partie administrative, des consacrées rubriques sciences sociales et naturelles, aux arts, aux lettres et à l'histoire; le tout en 390 pages tirées à 2200 exemplaires.

L'Emulation maintient le cap et compte plus de 2000 membres, les adhésions surpassant légèrement les démissions et les décès. Les «Actes» 1994 se présentent sous une nouvelle couverture et dans une typographie modernisée agrémentée de tableaux, de graphiques et d'encadrés qui en rendent la lecture moins austère.

### L'HISTOIRE ET LE PATOIS

La partie artistique est consa-crée à Francis Monnin, dont plusieurs reproductions de tableaux enrichissent l'ouvrage. En lettre, outre les hommages à Bernard Comment et Auguste Viatte, on trouve la chronique littéraire consacrée à huit ouvrages parus dans l'année.

En histoire, Bernard Froidevaux présente la généalogie des Froidevaux de Goumois, et Ludwig Eschenlohr les recherches sur le fer dans le Jura. suivies par un colloque consacré à l'enseignement de l'histoire. On trouve encore une partie de l'enquête de Sabine Lehmann sur la pratique du patois dans les trois districts du canton.

Sur le plan scientifique: François Guenat présente la collection d'oiseaux du Musée des sciences, Michel Blant une étude sur les chauves-souris, Robert Christe le rôle clinique de la parole. Docteur en mathématiques, Jean-Marie Moine, enseignant à La Chaux-de-Fonds, se demande si «les nombres entiers premiers sont toujours premiers»?

Les «Actes» s'ouvrent sur un texte de sciences sociales de Jean-Claude Rennwald qui suscitera sans doute une polémique. Il analyse le pouvoir du canton et des communes, juge qu'il favorise le gaspillage et propose de supprimer les districts et de grouper les com-munes. Ces idées hardies, parentes du cercle électoral unique qui divise présentement le Parti socialiste, donneront assurément naissance à un débat. Il est prématuré de dire ce qu'il en sortira.

### Commémoration du 8 mai

### L'idée de J.-Cl. Rennwald

Alors même que les Chambres fédérales viennent de décider de tenir une session extraordinaire le 7 mai prochain pour marquer le cinquantenaire de la capitulation allemande et surtout pour manifester la gratitude des Suisses envers les combattants de la liberté, le député Jean-Claude Rennwald (PS) reprend l'idée au niveau jurassien mais sous un autre angle. Il souligne d'abord l'attitude ambiguë du Conseil fédéral qui a dépensé plusieurs millions en 89 pour célébrer la Mobilisation et sa discrétion pour le cinquantenaire. Le député de Courrendlin montre du doigt l'époque des discours de Pilet-Golaz, ou celui de Von Steiger affirmant que la barque était pleine alors que la traque aux Juiss et le travail de l'industrie suisse pour les puis-sances de l'Axe battaient son plein. Aussi Jean-Claude Rennwald propose-t-il que la matinée du 8 mai soit consacrée à une leçon consacrée à ces événements dans les écoles secondaires, professionnelles et moyennes de l'ensemble du Jura.

### Info-Chômage Le créateur d'entreprise Le troisième numéro d'Info-Chômage est sorti de presse. On y découvre une rubrique sur le métier de sommelier-

de 22 ans. (mgo)

sommelière, une autre touchant à la définition juridique du travail convenable. Le sujet central a trait à la création de sa propre entreprise et le cours qui s'y rapporte. Le programme des formations disponibles, le marché du travail, les mé-tiers de l'An 2000 et la présentation d'une BD intitulée «Objectif emploi» complè-

#### Transjurane Deux dépliants

tent ce numéro. (mgo)

Deux publications relatives aux travaux engagés sur la Transjurane sortent de presse. Ces deux petits dépliants ont trait à la tranchée ouverte de Develier et au viaduc des Esserts non loin de Courfaivre. On y découvre les problèmes techniques rencontrés, leurs solutions et le programme des travaux, tout ceci largement éclairé de photos. Sur demande, ces documents peuvent s'obtenir auprès des Ponts et Chaussées (cp 320 à 2800 Delémont). (mgo)

«Le rêveur», film indien datant par Eliséo Subiéla, les «Dernières images du naufrage» rapporte l'histoire d'un homme qui rêve de devenir un écrivain célè-

exorbitants...

Suisse romande

7.00 Euronews 7.40 Sortie libre (R) 8.30 Coup d'pouce emploi 8.35 Le droit d'aimer 9.00 Top models 9.20 Perry Mason 10.10 Magellan (R) 10.40 Vive les animaux. 11.10 Les feux de l'amour 11.50 Madame est servie. 12.15 Les filles d'à côté. 12.45 TJ-midi 13.00 Hublot 13.10 Les femmes de sable 13.45 Corky. 14.35 Marc et Sophie. 15.00 Matlock. 15.50 La petite maison dans la prairie 16.40 Les Babibouchettes et le kangouroule 16.55 Aladdin 17.20 Code Quantum. 18.10 Hublot. 18.25 Top models 18.55 TJ-titres. Météo régionale. Météo neige 19.00 TJ-régions 19.15 TéléTrésor 19.30 TJ-soir. (19.55 TSI: Kloten - Zoug, hockey)

Sport: voir aussi Suisse 4

### 20.00 Météo

- 20.10 A bon entendeur - Bombes aérosol:
  - attention danger
  - Gynécologie et cancer: la prévention négligée

### 20.35 Comédie, Comédie:

Dans la peau d'une blonde

Film américain de Blake Edwards (1990)

Avec Ellen Barkin, Jimmy Smits, Jo-Beh Williams, Lorraine Bracco

Steve, un macho notoire, se retrouve au purgatoire après avoir été assassiné par trois de ses anciennes maîtresses.

Il ne sera admis au paradis qu'après être retourné sur terre, dans la peau d'une femme, et à la condition de trouver une femme qui l'ait aimé sincèrement.

22.15 TJ-titres

22.20 Tabou

C'est très sport: Hockey sur glace Résuné de Grasshopper -

Lausanne 23.15 La vie en face

Muriel 0.05 TJ-nuit

Les contes de la crypte Le pantin du ventriloque

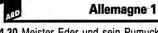
0.40 Coup d'pouce emploi

0.45 Bulletin du télétexte



Suisse 4

6.00 Euronews. 19.30 TJ-soir. 20.00 C'est très sport. Hockey sur glace: Championnat de Suisse. Finale, 2me match: Kloten - Zoug, en direct de Kloten. 22.15 Sortie libre. 23.05 Best of... Culture. 23.35 Euronews.



14.30 Meister Eder und sein Pumuckl. 15.00 Tagesschau. 15.03 Nobody is perfect. Spielshow mit Ingolf Lück. 15.30 Blossom. 15.55 Neu im Ersten. 16.00 Tagesschau. 16.03 Fliege. 17.00 Tagesschau. 17.10 Brisant, Boulevard Magazin. 17.40 Regionale Information. 17.50 Tagesschau-Telegramm. 17.55 Verbotene Liebe. 18.25 Marienhof. 18.49 Tagesschau-Telegramm. 18.54 Grossstadtrevier. 19.53 Das Wetter mit Jörg Kachelmann. 19.58 Heute abend im Ersten. 20.00 Tagesschau. 20.15 Peter Strohm. 21.14 Tagesthemen-Telegramm. 21.15 Die Treibhausfalle. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Boulevard Bio. 0.00 Golden Palace. 0.25 Nachtmagazin.

France 1

6.00 Côté cœur. Série 6.30 TF1 info 6.58 Météo 7.00 TF1 info 7.10 A tout' Spip 8.23 Météo 8.25 Télé shopping 8.58 Météo 9.00 Riviera. Série 9.30 L'hôtel des passions 10.30 Le destin du docteur Calvet. Série 10.50 La clinique de la Forêt Noire. Série 11.50 Jeu: La roue de la fortune 12.18 Tout compte fait 12.20 Jeu: Le juste prix 12.50 A vrai dire 13.00 Jour-nal 13.30 Météo 13.40 Les feux de l'amour. Série 14.30 Médecin à Honoluu. Série 16.15 Jeu: Une famille en or 16.45 Club Dorothée 17.30 Les garçons de la plage. Série 18.00 Premiers bai-sers. Série 18.30 Le miracle de l'amour. Série 19.00 Coucou! 19.50 Le Bébête

20.00 Journal / Images de la France / Minute hippique 20.40 Météo

20.45 Ciné mardi:

La fille de l'air

Film de Maroun Bagdadi Avec Béatrice Dalle, Thierry Fortineau

Libre transposition d'une histoire authentique. Celle de Nadine Vaujour qui défraya la chronique le 26 mai 1986, en organisant l'évasion, par hélicoptère, de son mari, braqueur récidiviste, incarcéré à la prison de la Santé à

Paris. Une prestation de Béatrice Dalle dans un rôle fort, intensé-

ment vécu. 22.35 Le résultat des courses 22.40 Les films dans les salles Perry Mason: L'affaire des tableaux

Téléfilm Je suis venu vous dire...

1.30 Coucou!

2.20 Le Bébête show

posthumes

TF1 nuit / Météo

Reportages (R) 2.35 **Histoires naturelles** 

Documentaire L'aventure des plantes

Documentaire 4.20 Intrigues

4.45 Musique

5.10 Histoires naturelles Documentaire

R.T.L.



femmes et les enfants d'abord (fin). 13.25 Studio-info. 13.30 S.H.E. Téléfiim américain. 15.05 F comme femme (fin). 15.10 C'est déià demain. Série. 15.35 Beaumanoir. Série. 16.00 Studio-info. 16.05 Crac-boum. 17.00 Studio-info. 17.05 Des agents très spéciaux. Série. 18.00 Studio-info. 18.05 Doublé gagnant. Jeu. 18.30 Top models. 18.50 Jeu Télé-star. 19.00 Scrabble (R). 19.35 Repor-ters de choc. Série. 20.20 Jeu Téléstar. 20.25 Météo. 20.30 Studio-info. 20.40 Le guerrier de l'espace. Film américain. 22.15 Cactus Jack. Film américain. 23.45 Météo. 23.50 Télé-achat. 0.05 Le fou du roi. Film français.



10.00 Heute. 10.03 Auslandsjournal spezial. 10.45 ZDF-info Gesundheit. 11.00 Heute. 11.04 Klefischs schwerster Fall. 12.30 Umschau. 12.55 Presseschau. 13.00 ZDF-Mittagsmagazin. 13.45 Para-diesvögel und Drachen (4). 14.30 Die Biene Maja. 14.55 Geheim. 15.20 logo. 15.30 ZDF Sport extra. 16.55 Sport heute. 17.00 Heute. 17.08 Länderjournal. 17.40 SOKO 5113. 18.00 Heute-Schlagzeilen. 18.30 Jede Menge Leben. 19.00 Heute. 19.20 Wetter. 19.25 Unser Lehrer Doktor Specht. 20.15 Naturzeit. 21.00 Frontal. Magazin. 21.45 Heute-Journal. 22.15 Ein abenteuerliches Herz. Ernst Jünger. 23.45 heute nacht. 0.00 Ginevra. Film von Inamo Enaström.

France 2

5.55 Dessin animé 6.05 Feuilleton: Les craquantes 6.30 Télématin 8.30 Leş films Lumière 8.35 Feuilleton: Amoureusement vôtre 9.00 Feuilleton: Amour, gloire et beauté 9.30 Matin bonheur 11.10 Flash info 11.20 Jeu: Motus 11.50 Jeu: Pyramide 12.20 Jeu: Les Z'amours 12.55 Météo 12.59 Journal 13.30 La bourse 13.35 Météo 13.45 Derrick. Série 14.50 Dans la chaleur de la nuit. Série 15.45 La chance aux chansons 16.40 Des chiffres et des lettres 17.15 Seconde B. Série 17.45 Code Lisa. Série 18.15 La fête à la maison. Série 18.45 Jeu: Que le meilleur gagne 19.10 Flash info 19.15 Studio Gabriel 19.55 L'image du jour 19.59 Journal.

20.45 Météo

20.50 Le grand film du mardi: **Always** 

Film de Steven Spielberg (1990)

L'histoire tendre et magique d'un pompier volant américain qui trouve la mort en sauvant un ami et qu'on laisse revenir sur Terre, comme ange gardien, pour veiller au bonheur de son inconsolable

Magistral hommage au cinéma hollywoodien, sous le signe du merveilleux, cher à Spielberg, mêlé de candeur et d'un sens du spectacle, avec d'étonnantes séquences d'incendie.

23.00 Ca se discute

0.20 Les films Lumière

Journal/Météo 0.25

Journal des courses 0.50 Le cercle de minuit

Studio Gabriel (R) 2.20

Tueurs de l'autoroute 4.20 24 heures d'info

4.45 L'écume des mers

La chance

aux chansons (R) Dessin animé

En raison de nombreux changements de dernière minute, les programmes français sont donnés sous toute réserve.



TV 5 Europe

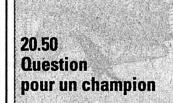
12.45 Journal télévisé de France 3/Météo. 13.05 Paris Lumières (R). 13.30 Les enfants de la télé (R). 14.45 Ça colle et c'est piquant (R). 15.30 La maison Des-chênes (R). 16.00 Infos. 16.10 La cuisine des mousquetaires. 16.25 Bibi et ses amis (R). 17.10 La chance aux chansons. 17.45 Questions pour un cham-pion. 18.15 Visions d'Amérique. 18.30 Journal/Météo. 19.00 Paris Lumières. Magazine. 19.30 Journal télévisé suisse. 20.00 Envoyé spécial. 21.30 Perfecto. 21.55 Météo internationale. 22.00 Journal télévisé de France 2/Météo. 22.40 Bouillon de culture. 0.00 Viva. 0.45 Soir 3/Météo. 1.15 Visions d'Amérique (R). 1.30 Les enfants de la télé (R).

Allemagne 3

10.00 Sprache und Literatur 10.25 Beiträge zur informationstechnischen Grundbildung 11.00 Hallo, wie geht's? 11.30 Christen vor Ort 12.00 MuM 13.00 Treffpunkt 13.30 LL 14.00 China zwischen Marx und Markt 14.30 Bioindikatoren 15.25 Extratreff 15.30 Annies Waschsalon 16.00 Essen und Trinken 16.30 Träume, die keine blieben 17.00 Gleichungen und Funktionen 17.30 Sesamstrasse 17.58 Die Campbells 18.22 Philipe. 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Die Fallers 19.20 Regionalprogramm 20.00 Tagesschau 20.25 Blickpunkt Eu-ropa 21.00 Nachrichten 21.15 Akrobat schööön! 22.35 Der grosse Blek 0.10 France 3

6.00 Euronews 7.15 Bonjour Babar 8.15 Les aventures de Tintin 8.25 Top express 8.55 Le cercle de famille. 9.25 Evasion. 9.45 Les aventures de Sherlock Holmes: L'escarboucle bleue 10.30 Un jour en France. 11.05 Le cercle de famille 11.35 La cuisine des mousquetaires 11.55 Le 12/13 13.05 Presse citron 13.35 Vincent à l'heure 14.50 La croisière s'amuse 15.35 Magnum. Série 16.30 Les Minikeums 17.40 Une pêche d'enfer 18.20 Questions pour un champion. Jeu 18.50 Un livre, un jour 18.55 Le 19/20.

20.05 Fa si la chanter 20.35 Tout le sport



Spécial finale des masters

22.35 Soir 3 23.00 Mardi chez vous La Cinquième

12.25 Le journal du temps. 12.30 Atout savoir. 13.00 Ça déméninge. Jeu. 13.30 Défi. 14.00 La guerre d'Espagne. 15.00 Déclic. 15.05 Emploi. 15.25 Déclic. 15.30 Qui vive. 15.45 Les écrans du savoir. Au fil des jours. 15.50 Inventer demain. 15.55 Allo la terre. 16.10 Eco et compagnie. 16.30 Cinq sur cinq. 16.45 Cogito 17.00 Langue: espagnol (10). 17.15 Langue: anglais (30). 17.30 Les enfants de John. 18.00 Histoire de la BD: Pas d'avenir. 18.30 Le monde des animaux. 18.55 Le journal du temps.



19.00 Confetti. Surprise. 19.30 Les routes de la lumière (3). Série. 20.20 La princesse surgelée. 20.30 Journal

Arte

20.40 Transit Peut-on se passer du nucléaire?

21.45 Théâtre: Pirandello Pirandello ou l'utopie du théâtre

Préface de Nathalie Léger 22.00 Les géants de la montagne

De Luigi Pirandello Lecture au Piccolo Teatro Postface de Nathalie Léger

0.20 Sous le signe de la violence (1/3) Téléfilm sud-africain de Brian Tilley

1.10 Transit (R)



LA VIE EN FACE - Muriel.

Suisse alémanique

10.50 Risiko. 11.55 teleTAF. 12.10 Feuer und Flamme. 12.35 TAFminigame. 13.00 Tagesschau. 13.10 TAFpflanzen. 13.25 indenstrasse. 13.55 Ein Geschenk des Himmels. Amerik. Spielfilm (1951). 15.20 Raumpatrouille Orion. 16.20 rätselTAF. 16.45 lch... Aaron, der weisse Massai in Kenya. 17.15 1, 2 oder 3. Ratespiel für Kinder. 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.55 Tagesschau. 18.00 Baywatch Rettungsschwimmer von Malibu. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau. 19.50 Meteo. 20.00 Die Kommissarin. Krimiserie. 21.05 Kassensturz. 21.35 Brennpunkt 70. 21.50 10 vor 10. 22.20 Der Club. Moderation: Ueli Heiniger. 23.45 Nachtbulletin/Meteo.

Italie 1

11.00 Tg 1. 11.40 Utile futile - Tutti a tavola. 12.25 Che tempo fa. 12.30 Tg 1 Flash. 12.35 La signora in giallo. Tele-film. 13.30 Telegiornale. 14.00 Tg 1 -Motori. 14.20 Sala giochi. Rubrica. Appuntamento al cinema. 15.00 Mancuso F.B.I. Telefilm. 15.45 Solletico. Contenitore. All'interno: 15.55 La sirenetta. Cartoni animati. 16.25 Biker Mice da Marte. Cartoni animati. 17.30 Zorro. Telefilm. 17.55 Oggi al Parlamento. 18.00 Tg 1. 18.10 Italia sera. 18.50 Luna Park. 19.35 Che tempo fa. 20.00 Telegiornale. 20.30 Il fatto, 20.40 Sanremo top. Spettacolo. 23.05 Tg 1. 23.15 Seconda serata: voci, personaggi e storie della notte. 0.05 Tg 1 - Notte. 0.10 Che tempo fa.

Suisse italienne

10.25 Rebus (R). 11.15 Caribe. Telenovela. 12.00 Cartoni a mezzogiorno: Kidd Video. 12.25 EuroGoal. 12.45 Telegiornale/Sport. 13.00 Dynasty. Teleserie. 13.50 The Flying Doctors. 14.40 Remington Steele - Mai dire sì. 15.25 I mostri. 15.50 Paese che vai. 16.10 Textvision. 16.15 Caribe. 17.00 Telecicova. 17.45 Hélène e compagnia. 18.10 Hotel Fortu-na V.I.P. 19.00 Telegiornale/Sport. 19.10 Temo libero. 19.30 Il Quotidiano. 20.00 Hockey sur glace: championnat de Suisse. 22.30 Cronaca nera, film. 23.15 Tele-giornale/Meteo. 23.35 Blunotte. Arrested Development. 0.05 TextVision.

**Espagne** 

6.00 Euronews. 6.30 Uno mas en la familia. 7.00 Euronews. 7.30 La 2. Noticias. 9.10 Los desavunos de Radio 1 10.00 Preguntas y respuestas. 11.00 TV educativa: La aventura del saber. 12.30 Noticias. 13.00 El menú de Karlos Arguiñano. 13.30 El bosque sagrado. 14.00 Euronews. 14.15 Alejandra. 15.00 Telediario. 15.30 Pasa la vida. 18.00 Noticias. 18.30 Sin fronteras. 19.30 Cómo lo veis? 20.00 Lingo. 20.30 Villa Rosaura. 21.00 Teledario. 21.30 Fútbol. Eurocopa 96. 23.30 El dia que me quieras. 0.30

M 6

6.55 Matin express 7.00 M6 express 7.05 Contact 6 manager 7.10 Matin express (suite) 8.00 M6 express 8.05 Matin express (suite) 9.00 M6 express 9.05 M6 boutique 9.30 Boulevard des clips 10.00 M6 express 10.05 Boulevard des clips 10.50 M6 express 11.00 Drôles de dames. Ohé du bateau 11.50 M6 express/Météo 12.00 Papa Schultz. 12.30 Les routes du paradis. 13.25 L'homme de fer. L'homme caché 14.20 Jim Bergerac. 15.10 Boulevard des clips 17.00 Hit machine 17.30 Guillaume Tell. Drôles de moines 18.00 Nick Mancuso. Souvenirs de 64 18.54 6 minutes première édition 19.00 Loïs et Clark: Les nouvelles aven-tures de Superman. 19.54 6 minutes/Météo Suivi de: 6 minutes présidentielle.

20.05 Madame et sa fille Le dictateur

20.35 E=M 6

Magazine

20.40 Le mardi c'est permis:

20.45 Grandeur nature

### 20.50 Sarah et Julie n'en font qu'à leur tête

Téléfilm américain de Jeff Franklin

Avec Ashley et Mary-Kate Olsen, Rhea Perlman

Une adorable comédie policière dont les héroïnes sont des jumelles de cinq ans absolument craquantes!

De cavale en kidnapping, les deux fillettes vont donner bien des émotions à leur mère et au prétendant de celle-ci.

22.35 Ascenseur pour le passé Téléfilm américain

de Larry Elikann (1989) Les professionnels

Meurtre à longue portée **Boulevard des clips** 

**Culture** pub 2.30 2.55 L'Irlande voyage au pays

des Gaels Sports et découvertes (3)

Documentaire

Mode 6 5.10 Raid de l'amitié

5.35 E=M 6

6.00 Boulevard des clips

**Portugal** 

13.00 Jornal da tarde. 13.30 Chuva na areia. Telenovela. 13.55 Viva a música.

14.40 Sessπo da tarde. 16.40 O mar e a terra. 17.05 RTPi júnior. 17.30 Com a verdade m'enganas. 18.10 Sem limites. 18.40 Circo alegria. 19.30 Nico d'obra. Comédia. 20.00 Telejornal. 20.35 Desencontros. Telenovela. 21.20 Na ponta da língua. 22.35 l grande prémio RTP de danças de s $\pi$ lao. 23.50 TV 2 Jornal.

### **EUROSPORT**

Eurosport

12.00 EuroGoals (R). 13.30 Speedworld (R). 15.30 Voltigè áérienne (R). 16.30 Courses de camions: Coupe d'Europe (R). 17.00 Catch (R). 18.00 EuroGoals . 19.30 EurosportNews. 20.00 Aérobic . 21.00 Bodybuilding (R). 22.00 Boxe: 23.00 Snooker: European League 95. 1.00 EurosportNews.

### CANAL ALPHA +

20.01 Flash info. 20.09 Magazine - Objectif nature (15): Formes de vie. 20.22 Carte Blanche: Gag en série. 20.27 A bâtons rompus: avec le Colonel Fivaz. 21.31 Flash info. 21.39 Magazine - Objectif nature (15): Formes de vie. Quelques instants de rêve sur fond musical. 21.52 Carte blanche: Gag en série. 21.57 A bâtons rompus: avec le Colonel Fivaz. 22.30 A bâtons rompus: avec le Colonel Fivaz.

### RADIOS



### La Première

7.00 Journal. 7.17 La presse romande 7.21 Classe affaires. 7.30 Journal. 7.40 Microphage. Jeu. 7.45 L'invité de la rédaction. 7.55 Point de mire. 8.00 Journal. 8.17 La presse romande. 8.21 La presse alémanique. 8.30 Titres. 8.37 Bande-annonce: Livre. 8.43 Dans tous les sens. 8.51 Micromega. 9.00 Journal. 9.10 Les petits déjeuners. 10.05 Comédie. 11.05 Vos désirs font désordre! 12.05 Suivez mon regard. 12.20 Contes courants. 12.30 Journal de midi. 13.00 Zapp'monde. Bons baisers de chez moi. 14.05 Le monde à vos pieds. 15.05 Marabout de ficelle. 18.00 Journal du soir. 18.22 Forum. 19.05 Baraka. 22.05 La ligne de coeur. 22.30 Journal de nuit. 0.05-5.00 Programme de nuit.



6.10 Matinales. 8.45 Clé de voûte. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 10.30 Classiques. 11.30 Souffler n'est pas jouer. 12.05 Carnet de notes. 13.00 Musique d'abord. 15.30 Concert. 17.05 Carré d'arts. 18.00 JazzZ. 19.00 En quête de disques. 20.05 Le son des choses. 21.05 Fiction. 22.40 Lune de papier: poétique. 23.00 Les mémoires de la musique. 0.05 Notturno.

Sadrewal renormations:

Espace 2



0.00 Nachtclub.

### Suisse alémanique

7.00 Morgenjournal. 7.13 Sport. 7.20 Presseschau, 7.30 Meteo, 7.40 Morgenstund' hat Gold im Mund. 7.50 Zum neuen Tag. 8.00 Morgenjournal. 8.15 Espresso. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.35 Memo-Thema. 10.00 Etcetera. 10.05 Cabaret. 10.15 Music-Special. 11.05 Ratgeber. 11.45 KinderClub. 12.05 Regionaljournale. 12.22 Meteo. 12.30 Rendez-vous. 13.30 Mittagshits. 14.00 Siesta. Tabis Nuckerli, König Babar und die Hexe. 16.00 Welle-1. 17.10 Sportstudio. 17.30 Regionaljournale. 18.00 Echo der Zeit. 18.45 Sport. 18.50 Ihr Musikwunsch. 19.30 SiggSaggSugg - Die Sendung für Kinder. 20.00 Sport live. 22.30 Reprise. 23.00 Musik vor Mitternacht.



7.40 Tintin. 7.50 De chose et d'autres. 8.00 Journal. 8.15 Sélection TV. 8.30 Flash. 8.35 Revue de presse. 8.45 Le jeu du pied gauche. 8.50 Petites annonces ou pied gauche. 8.30 Petites annonces. 9.00 Flash. 9.10 Les naissances. 9.29 Colonne Morris. 10.00 Flash. 10.03 L'invité. 11.00 Flash. 11.10 L'invité. 11.33 PMU. 11.35 De choses et d'autres. 11.45 Carré d'As (jeu). 11.50 Petites annonces. 12.00 des Hauts et des Bas. 12.15 Journal. 12.30 Magazine Info. 12.55 Flashwatt. 13.10 Anniversaires. 13.45 Petites. watt. 13.10 Anniversaires. 13.45 Petites annonces. 14.00 Flash. 15.00 Flash. 16.00 Flashinfos. 16.03 Eurotop. 17.00 Flash. 17.30 Ticket Corner SBS. 18.00 Journal. 18.30 Magazine des chorales. 19.00 Magazine classique. 19.30 Juke

#### Radio Jura bernois

8.00 Journal RSR 1, 8.15 Amorce, 8.30 Revue de presse. 8.35 Amorce. 8.45 Le jeu du matin. 9.00 Journal RSR 1. 9.15 Bariolage - Le saviez-vous!? 9.35 Chro-nique TV. 9.45 Qui dit quoi!? 10.00 Jeu. 10.15 Info Consommateur. 10.30 Agenda. 11.00 RJB-magazine - Rendez-vous juridique. 11.30 Les Dédicaces. 11.45 Qui dit quoi? 12.00 RJB info. 12.15 Activités villageoises. 12.30 Relais RSR 1 15.00 Music non stop. 16.00 Métro Music. 16.15 Le CD de la semaine. 16.45 Chronique TV. 17.30 RJB info. 18.00 Journal RSR 1. 18.20 Miroir Activités villageoises - Agenda. 19.00 Ouverture: 19.00 Country road - 19.30 Antipasto Misto. 21.00 Topscore. 23.00 Relais Radio Suisse romande La Première.

### Fréquence Jura 8.30 Flash FJ. 9.00 Flash FJ. 9.05 Servi-

FJ. 10.05 Pronostics PMU. 10.15 Odyssée du rire. 10.30 Infoplus rediffusion. 10.55 Les grands classiques, 11.00 Flash FJ. 11.05 Edoradio, 11.30 Pronostics PMU. 11.45 Jeu du rire. 12.00 Titres. 12.15 Juramidi. 12.35 Météo. 12.37 Carnet rose. 12.45 Sur le pont Moulinet. 12.50 Le zappeur. 13.00 Troc en stock. 13.15 Va voir écouter là-bas si... 14.00 Flash FJ. 15.00 Flash FJ. 16.00 Flash FJ. 16.05 Radioactive. 17:00 Flash FJ. 17.05 Radioactive. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.22 Carnet de deuil. 18.30 Rappel des titres 18.31 Fréquence jazz.19.30 Rappel des titres rediffusion. 19.31 Les ensoirées. 0.00 Trafic de nuit.

ce compris. 9.50 Jeu PMU. 10.00 Flash

### Double exposition neuchâteloise pour Martial Leiter

# Tellement lucide...

Certains lecteurs de L'Impar- la manière des Jérôme Bosch ou tial se souviendront peut-être y avoir vu des dessins signés Leiter.

LA SAGNE

SHANHOOLEREN BEL

MUSIQUE

Les couleurs françaises

Prélude à l'après-midi d'un

faune de Debussy, Les Nuits

d'été de Berlioz, la 3e sym-

phonie de Magnard: tel est

le programme passionnant

que nous proposent l'Or-

chestre symphonique du Capitole de Toulouse, son chef Michel Plasson et la soprano Isabelle Vernet.

que Debussy composa le Prélude à l'après-midi d'un

faune, d'après un poème de

Stéphane Mallarmé. Son intention était d'écrire un trip-

tyque, mais il renonça aux

deux parties suivantes, Interludes et Paraphrase.

Malarmé fut enthousiasmé

par la musique de Debussy,

ainsi que le public de la pre-

mière, le 22 décembre 1894,

aui lui fit un triomphe. Tout

était nouveau, à l'époque,

dans cette œuvre: le langage

mélodique, le rythme, l'har-

monie, les couleurs orches-

trales. Beaucoup de musi-

ciens, et non des moindres,

ont vu dans cette partition

les premiers germes de la

En 1834, Berlioz com-

pose six chants avec ac-

compagnement de piano,

dont les textes sont tirés du

recueil La Comédie de la

mort de Théophile Gautier,

et il les publie en 1841 sous

le titre Les Nuits d'été. Ce

n'est qu'en 1856 que parut

la version pour voix et or-

chestre, qui donne aux mé-

lodies leur véritable dimen-

et le soin apporté à la mélo-

die, par la force aussi de

l'expression, Berlioz tourne le dos aux romances sentimentales des salons à la

mode et inaugure la chan-

son française, qui sera si féconde dans la seconde moi-

Albéric Magnard est un

compositeur injustement oublié, car il a fortement

contribué au renouveau

musique moderne.

THE RESERVE

Sinon, «Le Monde» et d'autres publications suisses et étrangères auront attiré leur attention sur les talents de dessinateur, d'humaniste et d'artiste de ce Fleurisan vivant à Lausanne et dont deux galeries neuchâteloises présentent actuellement les travaux de presse et d'autres, plus intimes, réalisés récemment, avec une rage, une urgence et une réussite absolument remarquables.

consommation. Isolement, pollution, destruction, secte, réfugiés, nationalismes, exclusion, tels sont les thèmes récurrents qui préoccupent Martial Leiter, pour qui l'homme – cet apprenti-sorcier et sa fragile condition -, est toujours au centre de l'œuvre. Pris dans sa complexité, ses affolantes bêtises, sa grandeur et sa bassesse, entre tendresse, ricanements désespérés et danse maca-

A l'encre de Chine, avec la folle précision du burin (Leiter est également graveur et notamment lauréat de la 9e Triennale internationale de Granges en 1982), l'artiste renvoie un miroir grinçant de notre monde, un peu à

autre Niklaus Manuel Deutsch. Les visages de ses rameurs anonymes rappellent ceux mis en scène dans «Le nom de la rose», leur entassement une scène de bataille de Paolo Ucello. Ici, un avion en mission civilisatrice grimace un sourire avant de larguer ses bombes à l'invitation de la mort; là le triste vainqueur d'un peuple à genoux et humilié sur fond de puits de pétrole en feu démontre à l'envi que les maîtres ont toujours une âme de valet et un bal de sylphes ethérés au goût de victoire sans gloire donne un haut-le-cœur. Leiter, qui a toujours dénoncé les horreurs de son temps, la cruauté des hommes et les blessures d'un siècle qui saigne, avec une rare lucidité, n'a pas digéré la guerre du Golfe. Il n'est pas le seul. Et il observe, note et dessine tout ce qui a suivi, les craquements de l'Europe et du monde, la course au profit sous toutes ses formes qui ne cesse de nous éloigner de l'humanisme le plus élémentaire.

Son œuvre est forte, cinglante; plus intime, tel ce grand visage au regard intérieur, elle est belle et bouleversante.

● Hauterive, Galerie 2016 et Neuchâtel, Galerie de la Tour de Diesse, jusqu'au 8 avril



«L'escorte», 1994 Encre et lavis, 820 x 540 mm.

(Bétant-sp)

Beatles

### **McCartney** et Yoko Ono ami-ami

Après plus de vingt ans d'hostilités, Paul McCartney et Yoko Ono seraient en bonne voie de réconciliation, au point que la veuve de John Lennon aurait accepté de donner à Paul McCartney certaines des chansons inachevés du mythique défunt, si l'on en croit le «Sunday Times».

La mésentente entre le guitariste du groupe et Yoko Ono passe pour avoir été à l'origine de la rupture des Beatles après le mariage de John Lennon et de Yoko en 1969 (John Lennon a été assassiné à New York le 8 décembre 1980). Selon l'hebdomadaire britannique, Yoko Ono et son fils Sean Lennon sont récemment allé retrouver Paul McCartney dans son studio en Angleterre et ont ensuite passé le week-end avec la famille McCartney. Pour fêter les retrouvailles, les deux familles auraient joué une pièce écrite par Yoko Ono, «Le ciel d'Hiroshima est toujours bleu» et l'auraient filmée Paul l'auraient filmée. Paul McCartney aurait ensuite laissé à Yoko la liberté de faire ce qu'elle voulait de l'enregistrement. En retour, elle aurait accepté de donner à Paul McCartney certaines des chansons inachevées de l'auteur d'«Imagine». (ap)

pprano Isabelle Vernet. C'est entre 1892 et 1894 Le Théâtre du Marché aux grains à Beau-Site

### **Décrocher Brecht!**

Lorsque Bertolt Brecht arriva à Berlin en 1921, il afficha son penchant pour tout ce qui était exotique, pour les «américanismes» qui captivaient l'Europe entière. «Dans la jungle des villes» est l'œuvre la plus étonnante que Brecht ait jamais écrite. Que le Théâtre du Marché aux grains, de Bouxwiller (13 comédiens évoluant dans la mise en scène de Pierre Dipendaële) jouera à Beau-Site.

«Dans la jungle des villes» que Brecht mit deux ans à achever, se situe au carrefour de ses influences, de ses rejets. C'est un essai délibéré pour rompre avec la tradition classique, comme avec le romantisme expressionniste. Brecht veut élaborer un nouveau théâtre à partir d'éléments qui relèvent de la foire, du sport et des romans américains. L'histoire se déroule dans le quartier chinois de Chicago. Elle s'organise comme un match de boxe, en une succession de rounds au cours desquels un nétion. Par son dessein lyrique gociant en bois malais, le quinquagénaire Shlink, riche et malade, et un jeune homme, George Garga, fils d'une famille

d'immigrés, tentent de se porter le coup décisif. Pourtant ici, pas d'issue. L'isolement des hommes est si grand qu'il ne peut même plus y avoir de lutte. Depuis les romantiques la grande ville était un symbole, elle provoquait cette double réaction; attirance et répulsion. Et quelle différence entre Chicago; New York, Londres et Berlin? (DdC)

■ La Chaux-de-Fonds, Beau-Site, les 31 mars et 1er avril, 20 h 30

### Concours

**Ouestion: Combien de temps** Brecht a-t-il mis pour achever «Dans la jungle des villes»? Après tirage au sort des réponses envoyées à L'Impartial, Service de promotion, 14, rue Neuve, 2301 La Chaux-de-Fonds, jusqu'à mercredi 29 mars à minuit, le cachet postal faisant foi, dix lecteurs se verront offrir une place pour l'une ou l'autre représentation.

Foire du livre de Leipzig

### Ouvrage suisse récompensé

Ainsi que nous l'annoncions dernièrement, les éditeurs helvétiques ont pris part massivement à la Foire du livre de Leipzig (Allemagne). Bien leur en a pris, puisqu'un livre publié par la maison Kranich (Zollikon) y a obtenu le premier prix dans la catégorie «Le plus beau livre du monde». La «Lettre d'or» a été décernée par la fondation «Art du livre» et la ville de Leipzig à «Nachtflügge: Gedichte», de la Suissesse Kathrin Fischer. Elle a partagé cet honneur avec «Ministerie Van Vrom», un livre du Néerlandais Jan Ruttens. Deux médailles d'argent, cinq de bronze et cinq diplômes d'honneur ont par ailleurs été distribués. Environ 700 ouvrages de trente pays étaient en concurrence à Leipzig.

Signalons au passage qu'à défaut de Leipzig, le public est invité à prendre connaissance de l'art du livre en Suisse à la Bibliothèque de La Chaux-de-Fonds, qui présente jusqu'au 26 avril une magnifique exposition sur ce thème.

Horizontalement: 1. Une personne qui

compte. 2. Contenu d'un bol - Nuance de

perle. 3. Chants incantatoires - Circule au-

delà des Alpes. 4. Teinture rouge - Pièces

d'argent. 5. On peut s'y mettre en grève

- Sigle alémanique - Terrain compact. 6.

Célèbre pour un bec - Plante à variété fé-

tide. 7. Vierge - A suivre quand il est

rouge. 8. Soutenu. 9. Drame asiatique -

Passé, ou dépassé. 10. Mesures marines.

Verticalement: 1. La terreur des mites.

2. Est-il vraiment heureux sur sa branche?

- Refus. 3. Voie d'église. 4. Pas toujours

unique - Donnera du sabot. 5. Grands

mâts - Abréviation pour grande route. 6.

Fâcherie - Pluie de neige. 7. Prénom.

8. Tout au bout de l'Italie - Insérer. 9. Un

(ats/dpa/Imp)

Au marché cette semaine

### La banane, aliment et matériau

Sans doute d'origine asiatique, la banane fait partie de ces végétaux que l'homme a très tôt utilisés pour leurs multiples usages, alimentaires en premier, mais aussi pratiques. Les feuilles du bananier servent à l'emballage, à la confection de bols et de cahiers... Le cœur du faux tronc devient aliment pour le bétail. La fibre sert à fabriquer des cordes ou des sacs et peut même remplacer l'amiante dans la confection de toitures après mélange avec du bitume.

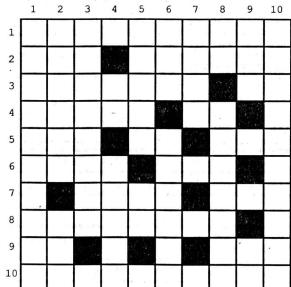
Plante annuelle qui peut atteindre de six à huit mètres de haut et qui se plaît dans toutes les régions tropicales humides, le bananier aurait été apporté par les Arabes en Afrique et les Espagnols l'auraient introduit en Amérique. Napoléon découvrit les bananes en exil à Sainte-Hélène et en raffola. A cette époque, la fragile banane voyageait peu. Il fallut attendre la fin du XIXe siècle, et surtout l'entre-deux-guerres, pour que des navires specialisés, les «bana- taux de vitamine C est de l'ordre niers», dont les cales restaient à de 10 mg aux 100 g et reste très 12 degrés, puissent apporter stable car la peau du fruit joue

verts et que l'on faisait mûrir à l'arrivée.

Il existe plusieurs dizaines d'espèces de bananiers, qui ne produisent pas toutes des fruits comestibles. L'espèce la plus couramment cultivée pour ses fruits présente d'innombrables variétés qui sont regroupées en deux catégories: les bananesplantains et les bananes-fruits. Les premières se font cuire de mille manières. La banane-fruit présente l'avantage de pouvoir être mangée à tous les stades. Encore un peu verte, elle mûrira tranquillement ou sera cuite comme légume. Jaune, elle est encore ferme et plaît à tous. Tachetée de points noirs, ou «tigrée», elle commence à fondre en une crème aromatique et su-

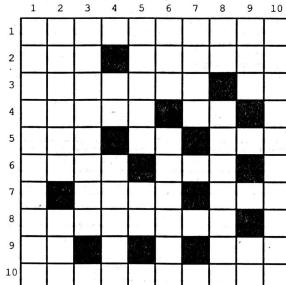
Fruit énergétique, la banane apporte environ 100 kcalories aux 100 g. Elle est riche en minéraux (particulièrement en magnésium et en potassium) et en vitamines du groupe B. Son toute l'année ces fruits, cueillis un rôle protecteur.

### **MOTS-CROISÉS No 532**



Solution de l'édition précédente:

Horizontalement: 1. Impresario. 2. Marinade. 3. Près - Nonne. 4. Or - Saisi. 5. Sir - Ut - ETA. 6. Oeta -Rot. 7. Inscrit - Te. 8. Source. 9. Le - Pie - Cor. 10. Etre - Souks. Verticalement: 1. Impossible. 2. Marri -Et, 3. Pré - Ross. 4. Riss - Ecope. 5. En - Autrui. 6. Sanitaires. 7. Ados - Tc. 8. Renier - Ecu. 9. Tôt - OK. 10. Opérateurs.



truc qui fait boum - Pronom. 10. Bribes incandescentes. Solution dans la prochaine édition

Bloc'nat

### Chasse-toux par excellence

On le dit fleur de mars par excel- plusieurs hampes d'une tige lence. Bas sur tige, les capitules, jaunes, de composée - comme pissenlit et pâquerette - du tussilage, Tussilago farfara, sont en fleur. Ou sur le point de l'être, selon le lieu. Tussilago aime les sols calcaires, dont il est une bonne plante indicatrice. Frais, humides, mais découverts, tels bas-côtés terreux, peu tassés.

Ces capitules, on le sait, ne font que mimer une fleur unique. Ils réunissent sur un réceptacle une multitude de fleurs minuscules. Au centre, fleurs mâles, avec leurs pétales fusionnés en tubes. En périphérie, plus nombreuses – par centaines – fleurs femelles. Ligulées, c'est-à-dire, que pour chacune d'elles, les pétales sont soudés en une languette. Additionnées, ces languettes forment une jolie inflorescence juchée sur une tige cotonneuse, à écailles brun rouge, haute de 10 à 20 cm. Il «jaillit»

rampante.

Ne cherchez pas, pour l'instant, à voir la feuille du tussilage, cette feuille rappelant vaguement une marque de sabot, qui a valu à la pante son autre nom de «pas-d'âne» (et dont le dessous velu a suscité en latin ce farfara qui rappelle l'âne encore: farfara porteur de farine). Cette feuille n'apparaîtra qu'une fois la floraison accomplie, et livrés au vent des centaines d'akènes

Les feuilles du tussilage font, dit-on, un bon succédané de tabac. Joli paradoxe, Tussilago, c'est en latin, «tussis», la toux, et «agere», repousser: le tussilage, en tisane ou potion, c'est le chasse-toux. Sans doute est-il un peu tôt pour préparer l'hiver prochain, on aura bien le temps de se procurer du tussilage en droguerie. Contentons-nous, en ce début de printemps, de reconnaître la plante sur pied.

plumeux - les graines...

symphonique de la musique française, ce que Dukas luimême reconnaissait avec enthousiasme. Magnard s'est mis tard à la musique, après des études de droit. Il fut l'élève de Massenet, puis de Vincent d'Indy. La 3e symphonie fut composée en Auvergne, en 1895-96, et créée à Paris le 14 mai 1899. Elle connut un vif succès lors de sa reprise en 1904 aux Concerts Lamoureux. Le poète René d'Avril lui donna le surnom de «Bucolique», qui lui convient assez

tié du siècle.

Carraud, «Une page accomplie, œuvre toute heureuse de la fin de la jeunesse.» M. R.-T. • Salle de musique,

jeudi 30 mars, 20 h 15

bien: c'est, a écrit Gaston

99 - EIMFARIIAL		/ 9ERV1GES	mars 1995
CINÉMAS  DÉLITS FLAGRANTS (de R. Depardon), 14 ans, tous les jours à 20 h 30, vendredi aussi à 18 h.	LA CHAUX-DE-FONDS ABC \$\varphi\$ (039) 23 72 22	DE LA VILLE: prêt, discothèque, salle de lecture: lundi 14-20 h; mardi à vendredi 10-20 h; samedi, 10 h-16 h. DÉPARTEMENT AUDIO-VISUEL, lundi 14 h à 18 h, mardi-vendredi 10 h à 12 h, 14 h à 18 h ou sur rendez-vous. Exposition «L'art du livre en Suisse», jusqu'au 26 avril, ouv.	LA CHAUX-DE-FONDS
PRÊT-À-PORTER (de R. Altman), 12 ans, tous les jours à 18 h 30. LE FILS PRÉFÉRÉ (de N. Garcia avec G. Lanvin, JM. Barr, B. Giraudeau), 16 ans, tous les jours à 16 h et 21 h.	CORSO Ø (039) 23 28 88	lundi de 14 h à 18 h 30, du mardi au vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h 30, samedi de 14 h à 16 h ou sur demande au 6 276 831.  DES JEUNES: Président Wilson 32 et Ronde 9: lundi à vendredi, 13 h 45 à 18 h; samedi, de 10 h à 12 h et de 13 h 45 à 16 h.  LUDOTHEQUE. Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h.	
UNE FEMME FRANÇAISE (de R. Wargnier avec E. Béart, D. Auteuil, G. Barylli), 12 ans, tous les jours à 18 h 30 et 21 h. LES NOUVELLES AVAILLES DE CROC-BLANC - LE MYTHE DU LOUP (de K. Olin),	EDEN Ø (039) 23 13 79	CHOUETTE-LUDOTHÈQUE Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.  DE LA VILLE: lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h.	LA SAGNE
pour tous, mercredi à 14 h.  GAZON MAUDIT (de et avec J. Balasko), 16 ans, tous les jours à 18 h 45 et 21 h, mercredi aussi à 16 h 30.	PLAZA	DES JEUNES: MACalame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. LUDOTHÈQUE: Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h.	LE LUCLE
JUSTE CAUSE (de A. Glimcher avec S. Connery, E. Harris, L. Fishburne, K. Capshaw), 16 ans, tous les jours à 16 h 30, 18 h 45 et 21 h.	SCALA Ø (039) 23 19 18	PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: prêt fonds d'étude: lundi à vendredi de 10 à 12 h et de 14 à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h; samedi 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi à vendredi 10 h à 20 h, samedi 9 h à 17 h. Salle de lecture, lundi à vendredi 8 h à 22 h, samedi 8 h à 17 h.	NEUCHÂTEL
JUSTE CAUSE (de A. Glimcher avec S. Connery), 16 ans, tous les jours à 15 h et 20 h 15. LES ROSEAUX SAUVAGES (de A. Téchiné avec E. Bouchez), 12 ans, tous les jours à 17 h 45.	NEUCHÂTEL APOLLO 1	DES PASTEURS: Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).  DES JEUNES: tous les jeudis 15 h 30 à 17 h.	LES GEN.s/COFFRANE
LES ÉVADÉS (de F. Darabont avec T. Robbins), 12 ans, tous les jours à 14 h 30, 17 h 30 et 20 h 30.	APOLLO 2 \$\text{\$\rho\$} (038) 25 21 12	COMMUNALE: Pavillon scolaire, lundi 17 h à 19 h, mercredi 15 h à 17 h, vendredi 14 h à 16 h. LUDOTHÈQUE: Vieux collège, lundi 17 h à 18 h 30, mercredi 14 h à 16 h.	COUVET
GAZON MAUDIT (de J. Balasko), 16 ans, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 45.	APOLLO 3 Ø (038) 25 21 12	COMMUNALE: Collège primaire Longereuse, lundi, mardi 17 h à 20 h, jeudi 15 h à 18 h.  MUSÉES	FLEURIER
UNE FEMME FRANÇAISE (de R. Wargnier avec E. Beart), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45, 20 h 15.	ARCADES φ (038) 25 78 78	PAYSAN. Intérieur paysan typique, dentelles. «Promenons-nous dans les bois» et «Sauvez les toits en tavillons et en bardeaux». Ouv. mercredi, samedi et dimanche de 14 h-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Diora-	
PRÊT-A-PORTER (de R. Altman avec S. Loren), tous les jours à 17 h 30 en V.O. NELL (de M. Apted avec J. Foster), pour tous, tous les jours à 15 h et 20 h 15.	BIO Ø (038) 25 88 88	mas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h.  INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et	
LUDWIG VAN B. (de B. Rose avec I. Rossellini, G. Oldman), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 30.  LE FRANC de D. Diop Mambéty (Sénégal), mardi à 18 h.	PALACE Ø (038) 25 56 66 REX	moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10 h-12 h et 14 h-17 h. DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (artistes locaux – Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Eplattenier –, collection Junod – Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine –, Ecole de Paris, contemporains suisses). Carole Bellenot, Pascal Bourquin, peinture. Jusqu'au 30 avril. Mardi-	
DOLLAR MAMBO, de P. Leduc (Mexique), mardi à 15 h, mercredi à 20 h 30.  SAN MAO REJOINT L'ARMÉE, de Z. Jianya (Chine), mercredi à 18 h.  LA MORT D'UN BUREAUCRATE de T. Guttierez Alea (Cuba), mardi à 20 h 30, mercredi à 15 h, jeudi à 18 h.	φ (038) 25 55 55	dimanche 10-12 et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h.  D'HISTOIRE ET MÉDAILLIER. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. «L'Eglise mennonite ou anabaptiste en Pays neuchâtelois», jusqu'au 17 avril. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h.	,
L'APPAT (de B. Tavernier avec M. Gillain), 16 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45, 20 h 30.	STUDIO Ø (038) 25 30 00	RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1er dimanche du mois 13 h 30-17 h.	
FARINELLI (de G. Corbiau, avec S. Dionisi, E. Lo Verso) mardi à 20 h 30.	COUVET COLISÉE Ø (038) 63 16 66	DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes) «Objets fragiles et livres d'artistes», jusqu'au 23 avril. De mardi à dimanche de 14 h à 17 h.  D'HORLOGERIE (Château des Monts). Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 14-17 h.	LE LOCLE
RELÂCHE.	SAINT-IMIER ESPACE NOIR Ø (039) 41 35 35	MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Ouvert sur demande pour les groupes dès 15 personnes.  MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce	CERNIER
RELÂCHE.	TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE Ø (032) 97 45 61	jour. Visites sur demande, © 038/53 40 77.  CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-	NEUCHÂTEL
RELÂCHE.	BÉVILARD PALACE Ø (032) 92 14 44	dimanche 14-17 h.  D'ART ET D'HISTOIRE. Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. Nouveaux membres, S.P.S.A.S., jusqu'au 21 mai. Mardi-dimanche 10 h-17 h, jeudi entrée	73 ec
SELECTION DU FESTIVAL DE FRIBOURG, mardi à 20 h 30.	LE NOIRMONT CINÉLUCARNE Ø (039) 53 11 84	libre. D'ETHNOGRAPHIE. Collections permanentes (Egypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaïre, Angola, etc.). «Littérature de ficelle», jusqu'au 14 mai. Mardi-dimanche 10-17 h.	#0 9.7
RELĂCHE.	LES BREULEUX LUX	D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h. «Couleurs nature», photographies, jusqu'au 16 avril. «Brésil, terre de pierres», jusqu'au 30 avril 1995. «Tombé du ciel», météorites et catastrophes, jusqu'au 29 octobre.	
AU PROGRAMME  BOIS DU PETIT-CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 17 h.  CÉSAR'S DISCOTHÈQUE: dimanche à jeudi, 22 h-2 h; vendredi et samedi, 22 h-4 h.	LA CHAUX-DE-FONDS	VILLA LARDY. Aimé Montandon, huiles, gravures encre de Chine. Mardi à vendredi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, Ø 038/20 79 20.	VALANCIN
DISCOTHÈQUE LA PYRAMIDE: mercredi à dimanche, 22 h-4 h.	LE LOCLE	CHÂTEAU. Tous les jours de 10 à 12 h et de 14 à 17 h sauf vendredi après-midi et lundi. Animation par les dentellières, tous les derniers dimanches du mois ou sur demande au © 038/572 383.	VALANGIN
CONFÉRENCE-FILM: «Les animaux de nos jardins», par la Ligue neuchâteloise pour la protection de la nature, Musée d'histoire naturelle, à 20 h 45.	NEUCHÂTEL	DE LA VIGNE ET DU VIN. Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h.  MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Dimanche et jours fériés, visite à 14 h. Groupes:	BOUDRY
PHARMACIE D'OFFICE: Espace santé, pharmacie Coop, LRobert 100, jusqu'à 19 h 30. Ensuite police locale, & 23 10 17.  PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE: & 23 10 17.	LA CHAUX-DE-FONDS (039)	visites toute l'année sur rendez-vous. Atelier Bourquin, démonstration sur rendez-vous. Renseignements © 038/63 30 10.  MUSÉE INTERNATIONAL DE L'UNIFORME AU PEU-PÉQUIGNOT. Auberge du Peu-Péquignot, tous les jours sauf mardi.	LE NOIRMONT
HÔPITAL: 🌮 272.111 CLINIQUE LANIXA: 🕫 21 21 44.		GALERIES	
PHARMACIE D'OFFICE: Casino, DJeanRichard 39, jusqu'à 20 h. Ensuite police locale,   117 PERMANENCE MÉDICALE: © 31 10 17.  HÔPITAL: © 34.11.44	LE LOCLE (039)	MEIER. Paratte, monotypes, techniques mixtes, jusqu'au 28 mars. Lundi-vendredi de 14 à 18 h 30, samedi de 10 à 12 h 30.  DU MANOIR. Paul Raguénès, jusqu'au 8 avril. Mardi-vendredi 15 h-19 h, samedi 10 h-17 h.  VILLA TURQUE. Michel Baillod, peinture, jusqu'au 18 mai. Sur rendez-vous,  © 039/23 52 32.	LA CHAUX-DE-FONDS
PHARMACIE D'OFFICE: Winkler, rue de l'Hôpital, jusqu'à 20 h. Ensuite © 25.10.17 HÔPITAUX: Cadolles, © 22.91.11; Pourtalès, © 27.11.11; Providence, © 20.31.11.	NEUCHĀTEL (038)	SONIA WIRTH-GENZONI. De Lucien Schwob à Charles L'Eplattenier. Lundi-samedi 14-18 h.  JEAN D'EVE. François Junod, automates-sculptures animées, Denis Perret-Gentil, peinture-sculpture. Jusqu'au 2 avril. Mercredi-vendredi 18-21 h, samedi-dimanche 14-18 h.  UBS. Erika Junod-Studer, aquarelles et peintures, jusqu'au 2 juin.	3 4
SERVICE DE GARDE: pharmacie et médecin, urgence, Ø 111 ou gendarmerie Ø 24.24.24 HÔPITAL ET MATERNITÉ: Landeyeux, Ø 53.34.44	VAL-DE-RUZ (038)	HOME LE FOYER. Photographies de Benoît Lange, jusqu'au 25 avril. Tous les jours, 9 h-18 h.	LA SAGNE
HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, © 63.25.25	VAL-DE-TRAVERS (038)	AMIS DES ARTS. Grobet, sculptures, jusqu'au 23 avril. Mardi-vendredi 14-18 h, samedi-di- manche 10-12 h et 14-17 h. DITESHEIM. «Affinités», peinture, gravure, dessin, sculpture, jusqu'au 20 avril. Mardi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h et 14-17 h, dimanche 15-18 h.	NEUCHÂTEL
PHARMACIE D'OFFICE: © 111 HÔPITAL: © 422.422 URGENCE ET AMBULANCE: © 422.360	SAINT-IMIER (039)	DE L'ORANGERIE. Mardi à dimanche 14 h-18 h 30. TOUR DE DIESSE. Martial Leiter, dessins, jusqu'au 8 avril. Mardi-vendredi 14 h 30-18 h 30, samedi 10 h-12 h 30 et 14 h 30-17 h 30. ARCANE. Françoise Cartier, peinture et objets, jusqu'au 22 avril. Mardi-jeudi 14 h-18 h, vendredi 14 h-19 h, samedi 14 h-17 h.	
MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): © 077/37.33.37, 24 heures sur 24.	COURTELARY (039)	MDJ ART CONTEMPORAIN. Patrick Raynaud, «Gardes du corps», jusqu'au 31 mars. Mercredi-dimanche 14 h-18 h.  DU PEYROU. Antonio Cornella, sculpture-peinture, jusqu'au 30 mars. Mercredi-samedi	
MÉDECINS: Dr Bernacki-Dzewiecka, © 44.11.42; Dr Ruchonnet, © 44.10.10  MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, © 97.17.66; Dr de Watteville, © 97.11.67	CORGÉMONT (032)	14 h 30-18 h 30, dimanche 15-17 h 30.  CENTRE D'ART NEUCHÂTEL. «Is it Nice», exposition inaugurale, jusqu'au 14 mai. Mercredi à samedi de 14 h à 19 h; jeudi de 14 h à 21 h; dimanche de 14 h à 17 h.	
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ♀ 97.24.24	SONCEBOZ (032)	DE L'ÉVOLE. Charles Robert, peinture, jusqu'au 22 avril. Lundi à samedi 14 h-17 h 30.  COÏ. Manja Yersin, sables-pigments, jusqu'au 2 avril. Mardi-dimanche 15 h 30-18 h 30.	PESEUX
PHARMACIES: H. Schneeberger, ℱ 97.42.48; J. von der Weid, ℱ 97.40.30 MÉDECINS: Dr Graden, ℱ 97.51.51; Dr Meyer, ℱ 97.40.28; Dr Geering, ℱ 97.45.97.	TRAMELAN (032)	2016. Martial Leiter, dessins, jusqu'au 8 avril. Mercredi-dimanche 15 h-19 h.  JONAS. Thierry Renard, collages, jusqu'au 16 avril. Mercredi-samedi 14 h 30-18 h 30, di-	HAUTERIVE PETIT-CORTAILLOD
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, Ø 51.12.03 HÔPITAL ET MATERNITÉ: Ø 51.13.01.	SAIGNELÉGIER (039)	NUMAGA. «Nouvelle Guinée», Djenne du Mali et Komaland du Ghana, terres cuites, jusqu'au 9 avril. Mardi-dimanche 14 h 30-18 h 30.	AUVERNIER
AMBULANCE:  \$\tilde{\psi}\$ 51.22.44  MÉDECINS: Dr Rossel,  \$\tilde{\psi}\$ 51.12.84; Dr Meyrat  \$\tilde{\psi}\$ 51.22.33; Dr Anker,  \$\tilde{\psi}\$ 51.22.88.		L'ENCLUME. Pierre Kuenzi, bois, jusqu'au 9 avril. Mercredi-lundi 15 h-18 h 30.	BÔLE
MÉDECIN: Dr Bosson, 🗸 53.15.15.	LE NOIRMONT (039)	ML. MULLER. Adriano Tuninetto, peinture, jusqu'au 2 avril. Jeudi à dimanche 14 h 30-18 h 30.	CORMONDRÈCHE
MÉDECIN: Dr Tettamanti, 🐔 54.17.54.  NTOXICATION: En cas d'urgence, 🖟 (01) 251.51.51.	LES BREULEUX (039)	CHÂTEAU. Mirjana Zajec-Vulić, peinture, jusqu'au 30 avril. Mardi-dimanche 10 h-21 h.	MÔTIERS
POLICE SECOURS: £ 117. FEU: £ 118.  LA MAIN TENDUE: £ 143.		CHÂTEAU. Jacqueline BSeitz, huiles sur toile, jusqu'au 3 avril. Mardi-dimanche, 8 h-22 h.  DI MAILLART. Joseph Mayor, huiles, jusqu'au 8 avril. Mercredi-jeudi 14-18 h, vendredi 14-	VAUMARCUS LE LANDERON
À LA LIGNE	IISINE DII CHÂTELOT	21 h, samedi 9 h 30-12 h et 14-18 h.  NOËLLA G. «Verre, vert, vers l'art». Lundi, jeudi, vendredi 14 h-18 h.	LA NEUVEVILLE
HEURES DE TURBINAGE: 0 h-24 h, 4 turbines. (sous réserve de modification)	USINE DU CHÂTELOT	HOLLER G. Welle, Vels Falw. Lulidi, jedal, Velidledi 14 II-10 II.	HEUTEVILLE

Société éditrice et imprimeur:



L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds

Rédaction et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds
© (039) 210 210 Rédaction
© (039) 210 310 Administration

Fax: Rédaction 039 - 210 360

Tirage contrôlé (REMP) 28.143 ex.

Régie des annonces: Publicitas



La Chaux-de-Fonds © (039) 210 410 Le Locle © (039) 311 442

#### **FAIT DIVERS**

La Chaux-de-Fonds

## Un blessé et appel aux témoins

Hier vers 12 h 15, M. A. L., de La Chaux-de-Fonds, au volant d'un fourgon, descendait la rue du Balancier sur la voie de gauche avec l'intention d'emprunter la rue du Roulage. A l'intersection avec l'avenue Léopold-Robert, il est entré en collision avec l'auto de M. S. P., d'Alle/JU, qui circulait sur l'artère nord de ladite avenue en direction ouest. Blessé, M. S. P. a été transporté par ambulance à l'hôpital. Les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. (038) 28.71.01.

#### DÉCÈS

Areuse

M. Ernest Gauch, 1908 Neuchâtel

Mme Anny Loosli, 1902 Marin

M. Eugène Banderet, 1904

Groupement neuchâtelois des instructeurs de ski

Cinquantième anniversaire

Les instructeurs suisses de ski rattachés au Groupement neuchâtelois ont choisi la station de ski de Zinal pour y fêter le 50e anniversaire de leur association.

Le week-end dernier, plus de 80 d'entre eux, accompagnés de leurs familles ou de leurs amis, se sont retrouvés à Sorebois et ont participé aux activités prévues par le Comité d'organisation présidé par Gaston Cuche.

Après s'être adonnés librement aux joies procurées par une activité que plusieurs professent dans les Ecoles de ski ou dans les cours d'hiver proposés par le Service des sports, les IS ont vécu une soirée magnifique au cours de laquelle ils ont prêté plus qu'une oreille attentive aux interventions de leur président Francis Schreyer, ainsi qu'aux vœux et félicitations apportés par Roger Miserez, chef du Service des sports.

L'occasion rêvée de fêter deux membres fondateurs qui avaient répondu à l'invitation: Maurice Gloor et André Zurbuchen, tous deux de La Chaux-de-Fonds. L'évocation de l'histoire du groupement neuchâtelois des IS, confiée à Roger Huguenin, a donné l'occasion de redimensionner les progrès fantastiques réalisés au cours de ces cinquante dernières années, de mesurer l'évolution d'une technique du ski devenue plus cohérente, plus fonctionnelle aussi, et d'apprécier l'apport fourni par un matériel mieux adapté.

En cinquante ans, six présidents se sont succédé à la tête du groupement qui, parti de 29 IS en 1945, compte aujourd'hui 175 membres pour la plupart domiciliés dans le canton de Neuchâtel.

La rencontre, favorisée par des conditions d'enneigement et d'hébergement qualifiées d'excellentes, s'est poursuivie, le dimanche par une démonstration à laquelle ont pris part le team de démonstration du groupement, un groupe d'enfants, les moniteurs de ski du Club Méditerranée et les membres de l'Ecole suisse de ski de Zinal. (sp-comm)

LA SAGNE

C'est la mort qui console, hélas! et qui fait vivre; C'est le but de la vie, et c'est le seul espoir Qui, comme un élixir, nous monte et nous enivre, Et nous donne le cœur de marcher jusqu'au soir... Baudelaire

Madame Renate Boos-Vasicek:

Gérald et Nathalie Boos-Sandona, Frédéric et Séverine, à Flez,

Francis et Anne-Catherine Boos-Guinand, Jérôme et Ludovic, à La Chaux-de-Fonds, Brigitte et Raymond L'Eplattenier-Boos, Murielle et Jasmine, à La Chaux-de-Fonds;

Madame Louisa Perrenoud-Boos, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, à La Sagne;

Monsieur Anton Vasicek-Gregorovic, à Vienne;

Monsieur Peter Vasicek et sa fille Karine, à Vienne

Les descendants de feu Guillaume Boos-Richardot;

Les descendants de feu Louis Ducommun-Richard,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

### Monsieur Louis Charles BOOS

dit «Charly»

leur cher et regretté époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection après une longue maladie supportée avec courage, dimanche dans sa 75e année.

LA SAGNE, le 26 mars 1995.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, le mercredi 29 mars 1995, à 10 heures.

Le défunt repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Chemin de la Gare 85b

2314 La Sagne.

Prière de ne pas faire de visite.

Au lieu de fleurs, veuillez penser à Médecins sans frontière suisses, Genève, ccp 12-1808-1.

Le présent avis tient lieu de faire-part.



VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS BATAILLON DES SAPEURS-POMPIERS

L'état-major a le pénible devoir de faire part du décès de

### Monsieur Charles BOOS

père du capitaine Francis Boos, quartier-maître du bataillon.

132-768963

LE LOCLE

La famille de

### Monsieur Jean QUENET

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son deuil, par leur présence, message, don ou envoi de fleurs.

Elle leur exprime toute sa reconnaissance.

Réception des avis mortuaires: jusqu'à 22 heures

Je vous laisse la paix, Je vous donne ma paix. Jean 14, v. 27.

Monsieur Jacques Fallet:

Jean-Michel Fallet et Agnès Paratte et Sibylle,

Anne et Pierre Delacrétaz-Fallet, Laurence et Sandou, à Assens,

Daniel et Françoise Fallet-Delacrétaz, Camille et Guillaume, à Forel/Lavaux,

Claude et Lison Fallet-Mentha, Numa et Romain, aux Bénéciardes;

Les descendants de Louis et Henriette Biéri-Jacot;

Les descendants de Samuel et Alice Fallet-Jeanrichard,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont l'immense chagrin de faire part du décès de

# Madame Ruth FALLET née BIÉRI

leur chère et bien-aimée épouse, maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui lundi, dans sa 63e année.

C'est par la grâce que vous êtes sauvés, par le moyen de la foi, et cela ne vient pas de vous, c'est le don de Dieu! Ce n'est point par les œuvres, afin que personne ne se glorifie.

Ephésiens 2, v. 8-9

LES BRESSEL, le 27 mars 1995.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, jeudi 30 mars, à 10 heures.

La défunte repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Les Bressel 228 2400 Le Locle.

Prière de ne pas faire de visite.

Au lieu de fleurs, veuillez penser à Sentinelles, ccp 10-4497-9.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Nous n'appartenons à personne sinon au point d'or de cette lampe inconnue de nous, inaccessible à nous, qui tient éveillés le courage et le silence.

René Char

Madeleine Gabus-Rossel, ses enfants et petits-enfants, à Neuchâtel;

Alain et Monique Rossel, à Couvet;

Martine Pezé, à Lausanne;

Sophie et Michel Pitteloup, et Marc, à Lausanne;

Elisa Rossel, à Lausanne;

Ses neveux, nièces, petits-neveux et arrière-petits-neveux, à Lyon, Bourg-en-Bresse, Lausanne, Zürich et Montreux,

ont la tristesse d'annoncer le décès, à Lausanne, de

### Madame Georges ROSSEL

dite Saka

leur mère, belle-mère, grand-mère, arrière-grand-mère, belle-sœur et tante enlevée à leur affection le 27 mars 1995, huit jours avant son centième anniversaire.

La cérémonie funèbre se déroulera à Lausanne, le jeudi 30 mars en la chapelle B du Centre funéraire de Montoie, à 11 heures.

La famille exprime sa profonde gratitude à la direction et au personnel de l'Institution de

Béthanie pour le dévouement exceptionnel, leur attitude respectueuse et attentive, et l'extrême qualité des soins dont ils l'ont entourée.

Les personnes qui désirent honorer la mémoire de Saka peuvent faire un don à l'Institution de Béthanie, Lausanne ccp 10-419-1.

Domicile de la famille: Ruelle Dublé 3, 2000 Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Repose en paix

Monsieur René Jequier;

Monsieur et Madame Marcel Braillard-Combaz, à Colombey-Muraz et famille; Monsieur et Madame André Jequier-Martinez, à Chateau-d'Oex et famille,

ainsi que les familles parentes et amies ont la profonde douleur d'annoncer le décès de

# Madame Lucie JEQUIER née BRAILLARD

leur chère et bien-aimée épouse, sœur, belle-sœur, tante, marraine, cousine, parente et amie enlevée à leur tendre affection mercredi, dans sa 79e année, après quelques semaines de maladie.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 22 mars 1995.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille

Domicile de la famille: 204, rue Numa-Droz.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Très touchée par les témoignages de sympathie reçus lors de son deuil, la famille de

### Monsieur Jean-Maurice FAVRE-BULLE

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son épreuve.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

**DEMAIN:** 

L'INVALIDITÉ

SOCIALE

100 ans de cinéma

Près de 80.000 million-

naires. Près d'un million de

personnes en dessous du

seuil de pauvreté. Et sans

doute davantage. Sans par-

ler des travailleurs sous-em-

ployés, 120.000 et plus se-

Ion les sources. «Combien de gens cachent leur pau-

vreté comme une honte.

Combien refusent l'idée

d'une assistance», lâche D.

Monnin, qui déplore le manque flagrant de statisti-

ques dans le domaine social,

notamment. Selon un fonc-tionnaire de l'OFIAMT, il est

en effet plus facile de connaître le nombre de por-

cins que de chômeurs en

Suisse. Dans le canton de

Fribourg, la majorité des dé-

putés au Grand Conseil ont

refusé en novembre dernier

un crédit de 100.000 francs

destiné à une recherche sur

Une décision que ne

comprend pas le professeur

lausannois Jean-Pierre Fra-

gnière, sociologue. «La pré-

carité, avec son lot de pro-

blèmes, assistance, mala-dies, délinquance... entraîne

des coûts de plus en plus élevés. Le prix de l'hospitali-

sation d'un chômeur suite à

une dépression n'a aucun

rapport avec l'argent qui au-

rait permis de le maintenir en

piste». Selon un fonction-

naire d'un canton romand:

«On diminue les sous accor-

dés aux pensions alimen-

taires... mais dans le bureau

la pauvreté.

## Le shampoing est devenu un luxe oublié pour des milliers de Suisses

# Chassez cette misère...

Près d'un Suisse sur six survit rieurs à 500.000 francs, sans dans la pauvreté et un nombre égal vit en situation proche de la précarité. Le chômage et la nouvelle pauvreté font des ravages. Le désarroi est réel et les services sociaux souvent sous-dotés pour faire face. Paradoxe (?) de la crise: le nombre de millionnaires a doublé en moins de dix ans. L'opulence des uns côtoie la misère des autres. Pour les plus démunis, le shampoing finit même par être un luxe ou-

Par Pierre ROTTET



de l'Agence Apic

La Suisse a aussi son tiers monde. N'en déplaise à certains politiciens plus prompts à se voiler la face qu'à ouvrir les yeux sur la réalité: 15% de citoyens de ce pays - de citoyennes pour beaucoup - se situent en-dessous du seuil de pauvreté; quinze autres pour cent vivent juste en-dessus. Une enquête menée auprès des services sociaux cantonaux confirme les chiffres... Alors qu'une autre, faite parallèlement dans les Départements des finances des cantons romands, montre que le nombre de millionnaires a pratiquement dou-blé en moins de dix ans. Pas-étonnant, dès lors, qu'en matière d'inégalité sociale, la Suisse est lanterne rouge de l'Europe, aux côtés... de la Turquie. Notre enquête.

La crise entraîne en Suisse son contingent de nouveaux pauvres... Paradoxe? Son lot de nouveaux riches aussi. Corollaire: le fossé entre les uns et les autres s'accroît. Qui laisse un arrière-goût de tiers-mondisation. A l'instar de certains Etats d'Amérique latine, quelques personnes détiennent la plus grande part de la richesse du pays. Les 50 plus grosses fortunes pèsent à elles seules 120 milliards de francs. «Si on prélevait chaque année 2,5% de ces 120 milliards, on arriverait à couvrir la moitié du déficit annuel de la Confédération», estime Joseph Rey, président de la Fédération suisse des retraités, pré-retraités, rentiers AI.

Sur la base de données fournies par les Services des finances cantonaux, le nombre de personnes déclarant plus d'un million de revenu a pratiquement doublé dans les cantons de Vaud et de Genève, passant de 53 en 1983 à 117 en 1993 pour le premier, et de 148 à 216 pour le second. En Valais, une vingtaine de contribuables «seulement» déclarent un revenu annuel de plus d'un million. Dans le Jura, on indique 12 revenus supé-

donner d'autres précisions. Idem à Neuchâtel, qui constate la progression de 13 à 48 du nombre de personnes au bénéfice d'un revenu supérieur à 700.000 francs. A Fribourg enfin, 1498 contribuables annoncent plus de 150.000 francs. On n'en comptait «que» 687 en

Parallèlement, selon le Département fédéral des finances, le pays comptait en 1983 quelque 40.000 millionnaires en fortune imposable. Ils sont près de 73.000 aujourd'hui (72.822 en 1993). Qui a dit crise? En Suisse romande, le nombre de millionnaires, en fortune imposable toujours, s'élevait à 15.034 en 1993/94: 6500 dans le canton de Vaud, contre 4100 en 1988; 4980 à Genève, pour 3015 «seulement» en 84; 1578 à Neuchâ-



**Daniel Monnin** 

«La situation des jeunes est souvent pire que celle des personnes âgées».

(Photos Galley)

tel, soit 754 de plus qu'en 83; 1408 à Fribourg, une progression de 223 en deux ans, et de 1038 depuis 1977. Le Valais et le Jura font, eux, figures de parents pauvres, avec respectivement 360 et 208 millionnaires.

### CETTE PAUVRETÉ...

Cachez cette pauvreté que je ne saurais voir... Au vu de ces chiffres, il ne viendrait à l'idée de personne de contester les allégations contenues dans la dernière édition de l'Atlas de la Banque mondiale. Elle qui, par le jeu simpliste de la movenne, faisait par habitant de 48.425 francs. De qui se moque-t-on? Des plus démunis en tout cas. Et même si pour beaucoup d'entre eux la famine ne frappe pas encore à la porte, pour certains, cela y ressemble: en moins de deux ans, les différentes associations des

Cartons du cœur en Suisse romande - à l'exception de Genève - sont intervenues dans plus de 4000 familles, dans le Jura, à Neuchâtel, à Fribourg ou ailleurs, distribuant plus de 450 tonnes de nourriture. Le chiffre en dit long sur le désarroi de certaines familles, pour lesquelles, le savon même et le shampoing sont devenus des produits de luxe.

Comme l'explique Chantal Mobarrez, responsable des Car-tons du cœur à Delémont, lorsque les gens ouvrent les cartons, souvent, la première des choses qu'ils sortent, c'est le shampoing. Parce que cela fait longtemps qu'ils n'ont plus les moyens de s'en acheter. Et de témoigner de la détresse de ce jeune père de famille ayant voulu se mettre à son compte, mais dont l'expérience a mal tourné: «Il n'a droit à rien. Cela fait des mois qu'il ne prend qu'un repas par jour, pour laisser manger ses enfants à leur faim».

#### LES FEMMES, LES VIEILLARDS ET LES JEUNES D'ABORD...

Dans la charrette des sacrifiés de l'économie, des pauvres «traditionnels» si l'on ose dire, où déjà se bousculaient les personnes âgées, «bénéficiaires de rentes AVS et autres prestations complémentaires», des femmes s'y entassent maintenant, de plus en plus nombreuses. Une étude de Caritas menée en 1989 – la dernière en date -, alors que le concept de «nouvelle pauvreté» venait à peine d'apparaître en Suisse, révélait que près de 20% de femmes, contre un peu moins de 10% d'hommes, n'avaient que le minimum vital pour vi-

vre. Aux sacrifiés de l'économie d'hier, de la «conjoncture bien portante» d'alors, est venu peu à peu s'ajouter le lot des nouveaux pauvres d'aujourd'hui, dont l'existence bien réelle ne semble guère émouvoir les tenants de l'économie du pays, et trop de ténors sous la coupole fédérale. Déjà pleine, la charrette s'est en-core alourdie des quelque 165.500 chômeurs recensés fin février par l'OFIAMT. Sans parler de ceux qui, en fin de droit – entre 50.000 et 60.000 selon l'Office des statistiques -, n'ont même plus leur place dans les statistiques, parce que désormais «récupérés» par les services sociaux ou autres assistances publiques.

Une situation nouvelle pour Suisse appelée à s'aggraver de la Suisse le pays le plus riche du monde en 1993, avec un PNB en chœur les services sociaux cantonaux. Cela d'autant plus qu'elle touche aussi les jeunes. Quantité de jeunes, «La réalité qui est la leur est souvent pire et bien plus défavorable que pour nombre de personnes âgées, pourtant pas épargnées. Elles au moins retirent une rente, aussi

minime soit-elle... Ce qui n'est pas le cas du jeune», confie Daniel Monnin, chef du Service social du canton de Neuchâtel.

#### UN ORDINATEUR À LA PLACE DU CŒUR!

Pouvoir d'achat de plus en plus grand pour les uns... phénomène de paupérisation pour les autres. Partout en Suisse romande, les services sociaux voient se multiplier les drames... Avec leurs lots de répercussions sur la famille: internement en maison de santé pour cause de dépression ici, impasse pour une mère et ses enfants en fin de droit là... Les offices des poursuites et des faillites sont débordés. Pour l'implacable le plus souvent: saisies de maisons d'abord, de voitures ensuite, puis de biens, de meubles enfin.

Précarisées avant la crise, les personnes âgées le sont davantage aujourd'hui par l'explosion du coût du logement et de la santé, notamment. Sur quelque 1,2 million de bénéficiaires de l'AVS en Suisse, 300.000 n'ont que la rente AVS pour vivre, note Joseph Rey. Or, assure-t-il, ces retraités-là consacrent entre 20 et 26% de leur modeste revenu pour les seules cotisations de l'Assurance maladie. Les prestations complémentaires? «Dans le canton de Fribourg, par exemple, s'insurge J. Rey, entre 2500 et 3000 personnes renoncent à faire les demandes de prestations complémentaires». 6500 à 6700 personnes les tou-chent en 1995, sur 28.000 assurés. «On estime que 10.000 y auraient droit... Mais les démarches sont compliquées: un questionnaire de quatre pages, des attestations tous azimuts, sans compter qu'il faut se mettre à nu». Et de citer le cas d'un couple âgé, à qui on a refusé une prestation en raison d'une richesse extérieure, un bahut, une richesse sentimentale plus que réelle: «Il vaut 15.000 francs, vendez-le!». Un règlement pour toute raison... et un ordinateur à la place du cœur.

#### UNE OUESTION DE DENT CASSÉE...

Tel un leitmotiv, le constat de manque de moyens à disposition pour lutter contre la nouvelle pauvreté revient dans les services sociaux cantonaux. «Ceux-ci sont actuellement sous-dotés en collaborateurs par rapport aux besoins... parce que soumis aux restrictions de personnel», déplore Daniel Mon-nin, de Neuchâtel. Un canton qui, en 1974, figurait parmi les plus riches de Suisse (au 6e rang). Crise oblige, il a désormais basculé au 20e rang. Une étude publiée en 1987 déjà, révélait que 14,2% de la population vivait en-dessous du seuil de pauvreté, selon les normes de l'Union européenne. Et que si on élevait de 100 francs seulement ce seuil, soit à 12.926 francs de revenu disponible, la proportion de gens en situation de précarité passerait de 14,2% à 19,3%. Une personne sur cinq. «Il suffit de peu. D'une facture de dentiste. D'une question de dent cassée, pour basculer de l'autre côté».

Aujourd'hui, confie D. Monnin, un tiers de nos nouveaux dossiers concernent des chômeurs. Les trois quarts (72,8%) de ces dossiers concernent des gens entre 18 et 40 ans. Nos services ont aujourd'hui près de 2500 cas d'assistance sur les bras, ce qui représente 4500 personnes assistées, soit 3% de la population. Quant aux dépenses cantonales d'assistance, elles passent de 3,9 millions en 1987 à 14,1 millions en 1993.

Dans le Jura, une étude parue en 1991 montre que près d'un contribuable sur six (15,06%) vit avec moins de 1000 francs par mois, et que plus d'un contribuable sur quatre (27,5%) fait avec 1300 francs au plus. Soixante pour cent des dossiers ouverts par les services sociaux jurassiens en 1993 touchaient à des difficultés financières. La moitié plus qu'en 1990, relève Elisabeth Baume, assistante sociale pour le district des Franches-Montagnes. En Valais, 27% des pauvres, soit 4500 personnes, ont plus de 65 ans. Une femme contribuable sur quatre est considérée comme pauvre, à l'instar des hommes



Elisabeth Baume Une forte progression de la pauvreté dans le Jura aussi. (Photo Gogniat)

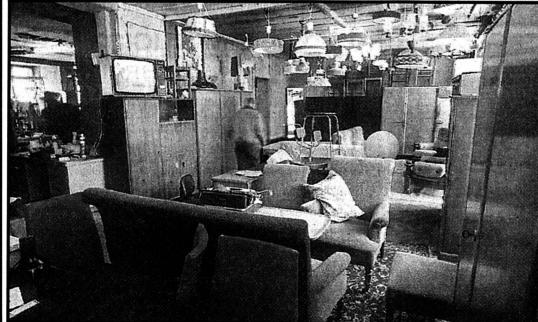
divorcés, séparés ou veufs. Des celles observées dans les cantons de Vaud et de Genève. Directeur-adjoint de l'Hospice général, l'institution genevoise d'action sociale, Hans Maurer témoigne du nombre toujours plus important de dossiers relatifs à une aide matérielle: une progression de l'ordre de 38% ces trois dernières années.

### Les bourses aux vêtements à la mode

Crise oblige: à situation nou- entreprise. La faillite. L'Office velle, approche nouvelle de la consommation. Selon les responsables de deux magasins de bourses aux vêtements, à Fribourg - Croix-Rouge et Caritout –, la clientèle, composée à 80% d'étrangers il y a cinq ans encore, est aujourd'hui constituée à 80% de Suisses. Le même phénomène est constaté chez Emmaüs. Certes, notentelles, il faut compter avec une clientèle dont le mode de consommation s'est passablement modifié. Reste que c'est par nécessité matérielle qu'un 50 à 60% achètent désormais chez nous». C'est le cas de cette dame, rencontrée à la sortie. «Mon mari avait une

des poursuites... puis la perte de notre maison, de notre voiture. Notre famille a été placée du jour au lendemain devant une situation nouvelle». Ou pour cette autre femme, licenciée à 45 ans, seule avec deux adolescents, actuellement en fin de droit. Et en traitement après un séjour à l'hôpital psychiatrique de Marsens. Pour elle, même le prix de la boîte de tomates est devenu considérable. D'où le commentaire désabusé de cette assistante sociale: «Les services sociaux doivent parfois faire des miracles... Quitte à devoir «tricher» avec leur administration».

(apic/Pierre Rottet)



Emmaüs à La Chaux-de-Fonds La clientèle de ce genre de magasins «sociaux» s'est passablement modifiée.

d'à côté, c'est l'assistance qui recueille ces personnes». Résultat: la facture est finalement beaucoup plus élevée en fin d'année. Dans ce même canton – le Valais -, une expertise interne révèle l'économie faite en francs par la suppression d'un poste de travail. Alors que pendant le même temps, toute une série de travaux, de subventions et de dossiers pas traités et mal

gérés coûtent une fortune aux contribuables. Les conséquences de la décision fribourgeoise vont se chiffrer en millions pour les contribuables, et non en dizaines de milliers de francs, estime J.-P. Fragnière. Pour qui il n'est pas exagéré de situer entre 10 et 15% le nombre de personnes en-dessous du seuil de la pauvreté, pas davantage qu'il est excessif d'estimer à près de 15% ceux et celles aui vivent en situation de précarité. Qu'un rien ferait tomber à l'échelle en-dessous. Parallèlement à la croissance du

nombre de chômeurs en fin de droit, souligne-t-il, on assiste à l'explosion des rentes Al. «Une nouvelle invalidité est aujourd'hui ap-

parue: l'invalidité sociale».